

# CONSUMER INFORMATION GUIDE

---

JEEP® GRAND CHEROKEE



# CONTENTS

---

1	INTRODUCTION.....	2
2	GETTING TO KNOW YOUR VEHICLE.....	3
3	DASHBOARD INSTRUMENTS AND CONTROLS.....	23
4	ENHANCED DRIVING ASSISTANCE SYSTEMS.....	25
5	MAINTENANCE AND VEHICLE CARE.....	29
6	INDEX.....	34

# INTRODUCTION

This Consumer Information Guide has been prepared to help you become acquainted with important information pertaining to your vehicle.

This guide illustrates and describes the operation of features and equipment that are either standard or optional on this vehicle. This guide may also include a description of features and equipment that are no longer available or were not ordered on this vehicle. Please disregard any features and equipment described in this guide that are not available on this vehicle. FCA International Operations LLC (FCAIO) reserves the right to make changes in design and specifications and/or make additions to or improvements to its products without imposing any obligation upon itself to install them on products previously manufactured. For a complete list of information, please refer to your full Owner's Manual online. ALWAYS drive safely and pay attention to the road.

ALWAYS drive safely with your hands on the steering wheel. You have full responsibility and assume all risks related to the use of the features and applications in this vehicle. Only use the features and applications when it is safe to do so. Failure to do so may result in an accident involving serious injury or death.



## ROLLOVER WARNING

Utility vehicles have a significantly higher rollover rate than other types of vehicles. This vehicle has a higher ground clearance and a higher center of gravity than many passenger vehicles. It is capable of performing better in a wide variety of off-road applications. Driven in an unsafe manner, all vehicles can go out of control. Because of the higher center of gravity, if this vehicle is out of control it may roll over when some other vehicles may not.

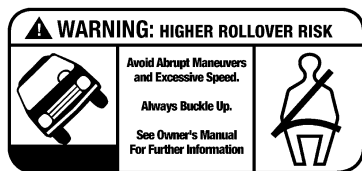
Do not attempt sharp turns, abrupt maneuvers, or other unsafe driving actions that can cause loss of vehicle control. Failure to operate this vehicle safely may result in a collision, rollover of the vehicle, and severe or fatal injury. Drive carefully.

Failure to use the driver and passenger seat belts provided is a major cause of severe or fatal injury. In a rollover crash, an unbelted person is significantly more likely to die than a person wearing a seat belt. Always buckle up.

## SYMBOLS KEY — DANGER, WARNINGS AND CAUTIONS

<b>WARNING!</b>	These statements apply to operating procedures that could result in a collision, bodily injury and/or death.
<b>CAUTION!</b>	These statements apply to procedures that could result in damage to your vehicle.
<b>NOTE:</b>	A suggestion which will improve installation, operation, and reliability. If not followed, may result in damage.
<b>TIP:</b>	General ideas/solutions/suggestions on easier use of the product or functionality.
<b>PAGE REFERENCE</b> <b>ARROW</b>  page	Follow this reference for additional information on a particular feature.
<b>FOOTNOTE</b> 	Supplementary and relevant information pertaining to the topic.

If you do not read the entire Owner's Manual, you may miss important information. Observe all Cautions and Warnings.



80b/te0f0

Rollover Warning Label

# GETTING TO KNOW YOUR VEHICLE

## HEAD RESTRAINTS

### Front Head Restraints

Your vehicle is equipped with front four-way driver and passenger head restraints.

To raise the head restraint, pull upward on the head restraint. To lower the head restraint, push the adjustment button, located at the base of the head restraint, and push downward on the head restraint.

#### NOTE:

The head restraints should only be removed by qualified technicians, for service purposes only. If either of the head restraints require removal, see an authorized dealer.



#### Head Restraint Adjustment Button

To adjust the head restraint forward, pull the top of the head restraint toward the front of the vehicle as desired and release. To adjust the head restraint rearward, pull the top of the head restraint to the forward most position and release. The head restraint will return to the rear most position.



#### Upright Position



#### Forward Adjustment

### Head Restraints — Second Row Captain's Chairs (If Equipped)

If the second row is equipped with captain's chairs, the head restraints are not adjustable or removable. They automatically fold forward when the seatback is folded, and do not return to their normal position when the seatback is raised. After returning the seatback to its upright position after a folding operation, raise the head restraint until it locks in place.

#### WARNING!

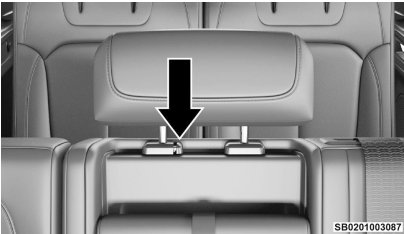
- All occupants, including the driver, should not operate a vehicle or sit in a vehicle's seat until the head restraints are placed in their proper positions in order to minimize the risk of neck injury in the event of a crash.
- Head restraints should never be adjusted while the vehicle is in motion. Driving a vehicle with the head restraints improperly adjusted or removed could cause serious injury or death in the event of a collision.

### Head Restraints — Second Row Bench (If Equipped)

If the second row is equipped with a bench seat, the head restraints on the outboard seats are not adjustable or removable. They automatically fold forward when the seatback is folded, and do not return to their normal position when the seatback is raised. After returning the seatback to its upright position after a folding operation, raise the head restraint until it locks in place.

The center head restraint has one adjustment position, and can be adjusted up or down when the seat is occupied. Pull up on the head restraint to raise it. To lower the head restraint, push the adjustment button located on the base of the head restraint, and push downward on the head restraint until it locks into place.

**NOTE:**  
The center head restraint is not removable.



**Center Seat Head  
Restraint Adjustment Button**

**WARNING!**

- All occupants, including the driver, should not operate a vehicle or sit in a vehicle's seat until the head restraints are placed in their proper positions in order to minimize the risk of neck injury in the event of a crash.
- Head restraints should never be adjusted while the vehicle is in motion. Driving a vehicle with the head restraints improperly adjusted or removed could cause serious injury or death in the event of a collision.

**Third Row Head Restraints — If  
Equipped**

The third row head restraints are not adjustable or removable, but can be folded for improved visibility when the vehicle is in REVERSE, and there are no occupants in the seats.



Press the Headrest Fold button within the Controls menu of the Uconnect system to power fold the third row head restraints.

The head restraints will also automatically fold when the seatbacks are folded forward using the release handles on the backs of the seats from the cargo area.

- NOTE:**
- The head restraints must be raised manually when occupying the third row.
  - Do not fold if there are passengers seated in the third row seats.

**WARNING!**

- All occupants, including the driver, should not operate a vehicle or sit in a vehicle's seat until the head restraints are placed in their proper positions in order to minimize the risk of neck injury in the event of a crash.

*(Continued)*

**WARNING!**

- Head restraints should never be adjusted while the vehicle is in motion. Driving a vehicle with the head restraints improperly adjusted or removed could cause serious injury or death in the event of a collision.

**OCCUPANT RESTRAINT SYSTEMS**

Some of the most important safety features in your vehicle are the restraint systems:

**Occupant Restraint Systems  
Features**

- Seat Belt Systems
- Supplemental Restraint Systems (SRS) Air Bags
- Child Restraints

Some of the safety features described in this section may be standard equipment on some models, or may be optional equipment on others. If you are not sure, ask an authorized dealer.

**Important Safety Precautions**

Please pay close attention to the information in this section. It tells you how to use your restraint system properly, to keep you and your passengers as safe as possible.

Here are some simple steps you can take to minimize the risk of harm from a deploying air bag:

1. Children 12 years old and under should always ride buckled up in the rear seat of a vehicle with a rear seat.



0228018957

**Warning Label On  
Front Passenger Sun Visor**

2. A child who is not big enough to wear the vehicle seat belt properly must be secured in the appropriate child restraint or belt-positioning booster seat in a rear seating position ➡ page 14.
3. Never allow children to slide the shoulder belt behind them or under their arm.
4. You should read the instructions provided with your child restraint to make sure that you are using it properly.

5. All occupants should always wear their lap and shoulder belts properly.
6. The driver and front passenger seats should be moved back as far as practical to allow the front air bags room to inflate.
7. Do not lean against the door or window. If your vehicle has side air bags, and deployment occurs, the side air bags will inflate forcefully into the space between occupants and the door and occupants could be injured.
8. If the air bag system in this vehicle needs to be modified to accommodate a disabled person, see your Owner Handbook for customer service contact information.

### WARNING!

- NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.
- Never install a rear-facing child restraint in the front seat of a vehicle. Only use a rear-facing child restraint in the rear seat. If the vehicle does not have a rear seat, do not transport a rear-facing child restraint in that vehicle.
- Never install a forward-facing child restraint in the front seat. Only use a forward-facing child restraint in the rear seat.
- A deploying passenger front air bag can cause death or serious injury to a child 12 years or younger, including a child in a rear-facing child restraint.

## Seat Belt Systems

Buckle up even though you are an excellent driver, even on short trips. Someone on the road may be a poor driver and could cause a collision that includes you. This can happen far away from home or on your own street.

Research has shown that seat belts save lives, and they can reduce the seriousness of injuries in a collision. Some of the worst injuries happen when people are thrown from the vehicle. Seat belts reduce the possibility of ejection and the risk of injury caused by striking the inside of the vehicle. Everyone in a motor vehicle should be belted at all times.

## Enhanced Seat Belt Use Reminder System (BeltAlert)

### Front And Rear Seat BeltAlert — If Equipped

#### Front Seat BeltAlert



BeltAlert is a feature intended to remind the driver and outboard front seat passenger to buckle their seat belts. The Belt Alert feature is active whenever the start button is in the START or ON/RUN position.

### Initial Indication

If the driver is unbuckled when the start button is first in the START or ON/RUN position a chime will signal for a few seconds. If the driver or outboard front seat passenger is unbuckled when the start button is first in the START or ON/RUN position the respective Seat Belt Reminder Light will turn solid red and remain red until the seat belt is buckled. The respective Seat Belt Reminder Light will turn solid green once the seat belt is buckled. After the driver and outboard front seat passenger have buckled their seat belts all Seat Belt Reminder Lights will turn off. The outboard front passenger seat BeltAlert is not active when the outboard front passenger seat is unoccupied.

### BeltAlert Warning Sequence

The BeltAlert warning sequence is activated when the vehicle is moving above a specified vehicle speed range and the driver or outboard front seat passenger is unbuckled (the outboard front passenger seat BeltAlert is not active when the outboard front passenger seat is unoccupied). The BeltAlert warning sequence starts by blinking the respective Seat Belt Reminder Light and sounding an intermittent chime. Once the BeltAlert warning sequence has completed, the Seat Belt Reminder Light will remain solid red until the driver and outboard front seat passenger are buckled. The BeltAlert warning sequence may repeat based on vehicle speed until the driver and occupied outboard front seat passenger seat belts are buckled. The driver should instruct all occupants to buckle their seat belts.

### Change Of Status

If the driver or outboard front seat passenger unbuckles their seat belt while the vehicle is traveling, the BeltAlert warning sequence will begin until the seat belts are buckled again.

The outboard front passenger seat BeltAlert is not active when the outboard front passenger seat is unoccupied. BeltAlert may be triggered when an animal or other items are placed on the outboard front passenger seat or when the seat is folded flat (if equipped). It is recommended that pets be restrained in the rear seat (if equipped) in pet harnesses or pet carriers that are secured by seat belts, and cargo is properly stowed.

### Rear Seat BeltAlert

Rear Seat BeltAlert shows the driver whether the seat belts in the rear seat are buckled or unbuckled. When the start button is in the START or ON/RUN position, a Seat Belt Reminder Light turns on for each rear seat position. If a seat belt is buckled, the Seat Belt Reminder Light for that position will illuminate solid green. If a seat belt is unbuckled, the Seat Belt Reminder Light will illuminate red. If a rear passenger unbuckles a seat belt that was buckled at the start of the trip, a single chime will sound

and the Seat Belt Reminder Light for that position will change from solid green to blinking red. This will alert the driver to stop the vehicle until the rear passenger buckles the seat belt again. After the driver and outboard front seat passenger have buckled their seat belts all Seat Belt Reminder Lights will turn off.

BeltAlert can be activated or deactivated by an authorized dealer. FCAIO does not recommend deactivating BeltAlert.

**NOTE:**

If BeltAlert has been deactivated, the Seat Belt Reminder Light will turn on and remain on until the driver and outboard front seat passenger seat belts are buckled.

**Lap/Shoulder Belts**

All seating positions in your vehicle are equipped with lap/shoulder belts.

The seat belt webbing retractor will lock only during very sudden stops or collisions. This feature allows the shoulder part of the seat belt to move freely with you under normal conditions. However, in a collision the seat belt will lock and reduce your risk of striking the inside of the vehicle or being thrown out of the vehicle.

WARNING!
<ul style="list-style-type: none"><li>● Relying on the air bags alone could lead to more severe injuries in a collision. The air bags work with your seat belt to restrain you properly. In some collisions, the air bags won't deploy at all. Always wear your seat belt even though you have air bags.</li><li>● In a collision, you and your passengers can suffer much greater injuries if you are not properly buckled up. You can strike the interior of your vehicle or other passengers, or you can be thrown out of the vehicle. Always be sure you and others in your vehicle are buckled up properly.</li><li>● It is dangerous to ride in a cargo area, inside or outside of a vehicle. In a collision, people riding in these areas are more likely to be seriously injured or killed.</li><li>● Do not allow people to ride in any area of your vehicle that is not equipped with seats and seat belts.</li><li>● Be sure everyone in your vehicle is in a seat and using a seat belt properly. Occupants, including the driver, should always wear their seat belts whether or not an air bag is also provided at their seating position to minimize the risk of severe injury or death in the event of a crash.</li><li>● Wearing your seat belt incorrectly could make your injuries in a collision much worse. You might suffer internal injuries, or you could</li></ul>

(Continued)

WARNING!
<p>even slide out of the seat belt. Follow these instructions to wear your seat belt safely and to keep your passengers safe, too.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>● Two people should never be belted into a single seat belt. People belted together can crash into one another in a collision, hurting one another badly. Never use a lap/shoulder belt or a lap belt for more than one person, no matter what their size.</li></ul>

WARNING!
<ul style="list-style-type: none"><li>● A lap belt worn too high can increase the risk of injury in a collision. The seat belt forces won't be at the strong hip and pelvic bones, but across your abdomen. Always wear the lap part of your seat belt as low as possible and keep it snug.</li><li>● A twisted seat belt may not protect you properly. In a collision, it could even cut into you. Be sure the seat belt is flat against your body, without twists. If you can't straighten a seat belt in your vehicle, take it to an authorized dealer immediately and have it fixed.</li><li>● A seat belt that is buckled into the wrong buckle will not protect you properly. The lap portion could ride too high on your body, possibly causing internal injuries. Always buckle your seat belt into the buckle nearest you.</li><li>● A seat belt that is too loose will not protect you properly. In a sudden stop, you could move too far forward, increasing the possibility of injury. Wear your seat belt snugly.</li><li>● A seat belt that is worn under your arm is dangerous. Your body could strike the inside surfaces of the vehicle in a collision, increasing head and neck injury. A seat belt worn under the arm can cause internal injuries. Ribs aren't as strong as shoulder bones. Wear the seat belt over your shoulder so that your strongest bones will take the force in a collision.</li><li>● A shoulder belt placed behind you will not protect you from injury during a collision. You are more likely to hit your head in a collision if you do not wear your shoulder belt. The lap and shoulder belt are meant to be used together.</li><li>● A frayed or torn seat belt could rip apart in a collision and leave you with no protection. Inspect the seat belt system periodically, checking for cuts, frays, or loose parts. Damaged parts must be replaced immediately. Do not disassemble or modify the seat belt system. If your vehicle is involved in a collision, or if you have questions regarding seat belt or retractor conditions, take your vehicle to an authorized FCAIO dealer for inspection.</li></ul>



## Lap/Shoulder Belt Operating Instructions

1. Enter the vehicle and close the door. Sit back and adjust the seat.
2. The seat belt latch plate is above the back of the front seat, and next to your arm in the rear seat (for vehicles equipped with a rear seat). Grab the latch plate and pull out the seat belt. Slide the latch plate up the webbing as far as necessary to allow the seat belt to go around your lap.



### Pulling Out The Latch Plate

3. When the seat belt is long enough to fit, insert the latch plate into the buckle until you hear a "click."



### Inserting Latch Plate Into Buckle

4. Position the lap belt so that it is snug and lies low across your hips, below your abdomen. To remove slack in the lap belt portion, pull up on the shoulder belt. To loosen the lap belt if it is too tight, tilt the latch plate and pull on the lap belt. A snug seat belt reduces the risk of sliding under the seat belt in a collision.



### Positioning The Lap Belt

5. Position the shoulder belt across the shoulder and chest with minimal, if any slack so that it is comfortable and not resting on your neck.

The retractor will withdraw any slack in the shoulder belt.

6. To release the seat belt, push the red button on the buckle. The seat belt will automatically retract to its stowed position. If necessary, slide the latch plate down the webbing to allow the seat belt to retract fully.

## Lap/Shoulder Belt Untwisting Procedure

Use the following procedure to untwist a twisted lap/shoulder belt.

1. Position the latch plate as close as possible to the anchor point.
2. At about 6 to 12 inches (15 to 30 cm) above the latch plate, grab and twist the seat belt webbing 180 degrees to create a fold that begins immediately above the latch plate.
3. Slide the latch plate upward over the folded webbing. The folded webbing must enter the slot at the top of the latch plate.
4. Continue to slide the latch plate up until it clears the folded webbing and the seat belt is no longer twisted.

## Adjustable Upper Shoulder Belt Anchorage

In the driver and outboard front passenger seats, the top of the shoulder belt can be adjusted upward or downward to position the seat belt away from your neck. Push or squeeze the anchorage button to release the anchorage, and move it up or down to the position that serves you best.



### Adjustable Anchorage

As a guide, if you are shorter than average, you will prefer the shoulder belt anchorage in a lower position, and if you are taller than average, you will prefer the shoulder belt anchorage in a higher position. After you release the anchorage button, try to move it up or down to make sure that it is locked in position.

#### NOTE:

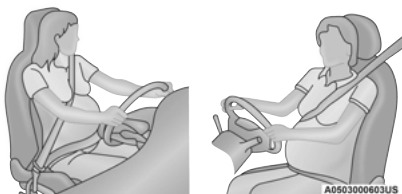
The adjustable upper shoulder belt anchorage is equipped with an Easy Up feature. This feature allows the shoulder belt anchorage to be adjusted in the upward position without pushing or squeezing the release button. To verify the shoulder belt

anchorage is latched, pull downward on the shoulder belt anchorage until it is locked into position.

### WARNING!

- Wearing your seat belt incorrectly could make your injuries in a collision much worse. You might suffer internal injuries, or you could even slide out of the seat belt. Follow these instructions to wear your seat belt safely and to keep your passengers safe, too.
- Position the shoulder belt across the shoulder and chest with minimal, if any slack so that it is comfortable and not resting on your neck. The retractor will withdraw any slack in the shoulder belt.
- Misadjustment of the seat belt could reduce the effectiveness of the safety belt in a crash.
- Always make all seat belt height adjustments when the vehicle is stationary.

## Seat Belts And Pregnant Women



### Seat Belts And Pregnant Women

Seat belts must be worn by all occupants including pregnant women: the risk of injury in the event of an accident is reduced for the mother and the unborn child if they are wearing a seat belt.

Position the lap belt snug and low below the abdomen and across the strong bones of the hips. Place the shoulder belt across the chest and away from the neck. Never place the shoulder belt behind the back or under the arm.

### Seat Belt Pretensioner

The front and second row outboard seat belt systems are equipped with pretensioning devices that are designed to remove slack from the seat belt in the event of a collision. These devices may improve the performance of the seat belt by removing slack from the seat belt early in a collision. Pretensioners work for all size occupants, including those in child restraints.

#### NOTE:

These devices are not a substitute for proper seat belt placement by the occupant. The seat belt still must be worn snugly and positioned properly.

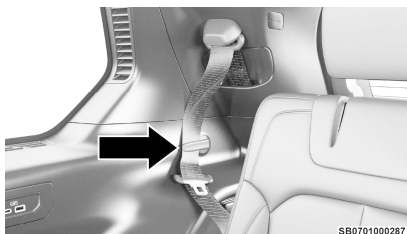
The pretensioners are triggered by the Occupant Restraint Controller (ORC). Like the air bags, the pretensioners are single use items. A deployed pretensioner or a deployed air bag must be replaced immediately.

## Energy Management Feature

The front and second row outboard seat belt systems are equipped with an Energy Management feature that may help further reduce the risk of injury in the event of a collision. The seat belt system has a retractor assembly that is designed to release webbing in a controlled manner.

## Third Row Stow Clip — If Equipped

Your vehicle may be equipped with a stow clip on the lower trim behind the third row. This clip is used to hold the seat belt out of the path of the third row seat back when it is being folded and opened. Only place the seat belt webbing in this clip while folding and opening the seat. Do not leave the webbing behind the clip when using the belt to restrain an occupant.



### Third Row Stow Clip (Six And Seven Passenger Vehicles Only)

### WARNING!

Do not place the seat belt webbing behind the third row stow clip when using the seat belt to restrain an occupant. The seat belt will not be positioned properly on the occupant and they could be more seriously injured in an accident as a result.


## SUPPLEMENTAL RESTRAINT SYSTEMS (SRS)

Some of the safety features described in this section may be standard equipment on some models, or may be optional equipment on others. If you are not sure, ask an authorized dealer.

The air bag system must be ready to protect you in a collision. The Occupant Restraint Controller (ORC) monitors the internal circuits and interconnecting wiring associated with the electrical Air Bag System

Components. Your vehicle may be equipped with the following Air Bag System Components:

## Air Bag System Components

- Occupant Restraint Controller (ORC)
- Air Bag Warning Light 
- Steering Wheel and Column
- Instrument Panel
- Knee Impact Bolsters
- Driver and Front Passenger Air Bags
- Seat Belt Buckle Switch
- Supplemental Side Air Bags
- Supplemental Knee Air Bags
- Front and Side Impact Sensors
- Seat Belt Pretensioners
- Seat Track Position Sensors

## Air Bag Warning Light



The Occupant Restraint Controller (ORC) monitors the readiness of the electronic parts of the air bag system whenever the start button is in the START or ON/RUN position. If the start button is in the OFF position, the air bag system is not on and the air bags will not inflate.

The ORC contains a backup power supply system that may deploy the air bag system even if the battery loses power or it becomes disconnected prior to deployment.

The ORC turns on the Air Bag Warning Light in the instrument panel for approximately four to eight seconds for a self-check when the start button is first in the ON/RUN position. After the self-check, the Air Bag Warning Light will turn off. If the ORC detects a malfunction in any part of the system, it turns on the Air Bag Warning Light, either momentarily or continuously. A single chime will sound to alert you if the light comes on again after initial startup.

The ORC also includes diagnostics that will illuminate the instrument panel Air Bag Warning Light if a malfunction is detected that could affect the air bag system. The diagnostics also record the nature of the malfunction. While the air bag system is designed to be maintenance free, if any of the following occurs, have an authorized dealer service the air bag system immediately.

- The Air Bag Warning Light does not come on during the four to eight seconds when the start button is first in the ON/RUN position.
- The Air Bag Warning Light remains on after the four to eight-second interval.
- The Air Bag Warning Light comes on intermittently or remains on while driving.

### NOTE:

If the speedometer, tachometer, or any engine related gauges are not working, the Occupant

Restraint Controller (ORC) may also be disabled. In this condition the air bags may not be ready to inflate for your protection. Have an authorized dealer service the air bag system immediately.

### WARNING!

Ignoring the Air Bag Warning Light in your instrument panel could mean you won't have the air bag system to protect you in a collision. If the light does not come on as a bulb check when the ignition is first turned on, stays on after you start the vehicle, or if it comes on as you drive, have an authorized dealer service the air bag system immediately.

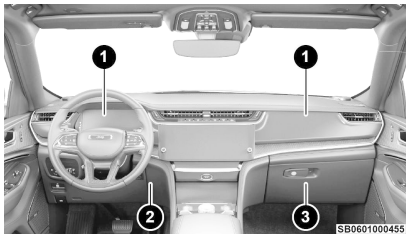
## Redundant Air Bag Warning Light



If a fault with the Air Bag Warning Light is detected, which could affect the Supplemental Restraint System (SRS), the Redundant Air Bag Warning Light will illuminate on the instrument panel. The Redundant Air Bag Warning Light will stay on until the fault is cleared. In addition, a single chime will sound to alert you that the Redundant Air Bag Warning Light has come on and a fault has been detected. If the Redundant Air Bag Warning Light comes on intermittently or remains on while driving have an authorized dealer service the vehicle immediately ➡ page 23.

## Front Air Bags

This vehicle has front air bags and lap/shoulder belts for both the driver and front passenger. The front air bags are a supplement to the seat belt restraint systems. The driver front air bag is mounted in the center of the steering wheel. The passenger front air bag is mounted in the instrument panel, above the glove compartment. The words "SRS AIRBAG" or "AIRBAG" are embossed on the air bag covers.



### Front Air Bag/Knee Bolster Locations

- 1 — Driver And Passenger Front Air Bags
- 2 — Driver Knee Impact Bolster/Supplemental Driver Knee Air Bag
- 3 — Passenger Knee Impact Bolster/Supplemental Passenger Knee Air Bag

### WARNING!

- Being too close to the steering wheel or instrument panel during front air bag deployment could cause serious injury, including death. Air bags need room to inflate. Sit back, comfortably extending your arms to reach the steering wheel or instrument panel.
- NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.
- Never install a rear-facing child restraint in the front seat of a vehicle. Only use a rear-facing child restraint in the rear seat. If the vehicle does not have a rear seat, do not transport a rear-facing child restraint in that vehicle.
- Never install a forward-facing child restraint in the front seat. Only use a forwarding child restraint in the rear seat.
- A deploying passenger front air bag can cause death or serious injury to a child 12 years or younger, including a child in a rear-facing child restraint.

### WARNING!

- Do not put anything on or around the air bag covers or attempt to open them manually. You may damage the air bags and you could be injured because the air bags may no longer be functional. The protective covers for the air bag cushions are designed to open only when the air bags are inflating.
- Relying on the air bags alone could lead to more severe injuries in a collision. The air bags work with your seat belt to restrain you properly. In some collisions, air bags won't deploy at all. Always wear your seat belts even though you have air bags.

## Driver And Passenger Front Air Bag Features

The Advanced Front Air Bag system has multistage driver and front passenger air bags. This system provides output appropriate to the severity and type of collision as determined by the Occupant Restraint Controller (ORC), which may receive information from the front impact sensors (if equipped) or other system components.

The first stage inflator is triggered immediately during an impact that requires air bag deployment. A low energy output is used in less severe collisions. A higher energy output is used for more severe collisions.

This vehicle may be equipped with a driver and/or front passenger seat belt buckle switch that detects whether the driver or front passenger seat belt is buckled. The seat belt buckle switch may adjust the inflation rate of the Advanced Front Air Bags.

This vehicle may be equipped with driver and/or front passenger seat track position sensors that may adjust the inflation rate of the Advanced Front Air Bags based upon seat position.

### WARNING!

- No objects should be placed over or near the air bag on the instrument panel or steering wheel because any such objects could cause harm if the vehicle is in a collision severe enough to cause the air bag to inflate.

*(Continued)*

## Front Air Bag Operation

Front Air Bags are designed to provide additional protection by supplementing the seat belts. Front air bags are not expected to reduce the risk of injury in rear, side, or rollover collisions. The front air bags will not deploy in all frontal collisions, including some that may produce substantial vehicle damage — for example, some pole collisions, truck underrides, and angle offset collisions.

On the other hand, depending on the type and location of impact, front air bags may deploy in crashes with little vehicle front-end damage but that produce a severe initial deceleration.

Because air bag sensors measure vehicle deceleration over time, vehicle speed and damage by themselves are not good indicators of whether or not an air bag should have deployed.

Seat belts are necessary for your protection in all collisions, and also are needed to help keep you in position, away from an inflating air bag.

When the Occupant Restraint Controller (ORC) detects a collision requiring the front air bags, it signals the inflator units. A large quantity of non-toxic gas is generated to inflate the front air bags.

The steering wheel hub trim cover and the upper passenger side of the instrument panel separate and fold out of the way as the air bags inflate to their full size. The front air bags fully inflate in less time than it takes to blink your eyes. The front air bags then quickly deflate while helping to restrain the driver and front passenger.

## Knee Impact Bolsters

The Knee Impact Bolsters help protect the knees of the driver and front passenger, and position the front occupants for improved interaction with the front air bags.

### WARNING!

- Do not drill, cut, or tamper with the knee impact bolsters in any way.
- Do not mount any accessories to the knee impact bolsters such as alarm lights, stereos, citizen band radios, etc.

## Supplemental Driver And Front Passenger Knee Air Bags

This vehicle is equipped with a Supplemental Driver Knee Air Bag mounted in the instrument panel below the steering column and a Supplemental Passenger Knee Air Bag mounted in the instrument panel below the glove compartment. The Supplemental Knee Air Bags provide enhanced protection during a frontal impact by working together with the seat belts, pretensioners, and front air bags.

## Supplemental Side Air Bags

### Supplemental Seat-Mounted Side Air Bags (SABs) — If Equipped

Your vehicle may be equipped with Supplemental Seat-Mounted Side Air Bags (SABs). If your vehicle is equipped with Supplemental Seat-Mounted Side Air Bags (SABs), please refer to the information below.

Supplemental Seat-Mounted Side Air Bags (SABs) are located in the outboard side of the front seats. The SABs are marked with “SRS AIRBAG” or “AIRBAG” on a label or on the seat trim on the outboard side of the seats.



### Front Supplemental Seat-Mounted Side Air Bag Label

The SABs (if equipped with SABs) may help to reduce the risk of occupant injury during certain side impacts, in addition to the injury reduction potential provided by the seat belts and body structure.

When the SAB deploys, it opens the seam on the outboard side of the seatback's trim cover. The inflating SAB deploys through the seat seam into the space between the occupant and the door. The SAB moves at a very high speed and with such a high force that it could injure occupants if they are not seated properly, or if items are positioned in the

area where the SAB inflates. Children are at an even greater risk of injury from a deploying air bag.

### WARNING!

Do not use accessory seat covers or place objects between you and the Side Air Bags; the performance could be adversely affected and/or objects could be pushed into you, causing serious injury.

### Supplemental Side Air Bag Inflatable Curtains (SABICs) — If Equipped

Your vehicle may be equipped with Supplemental Side Air Bag Inflatable Curtains (SABICs). If your vehicle is equipped with Supplemental Side Air Bag Inflatable Curtains (SABICs), please refer to the information below.

Supplemental Side Air Bag Inflatable Curtains (SABICs) are located above the side windows. The trim covering the SABICs is labeled “SRS AIRBAG” or “AIRBAG.”



### Supplemental Side Air Bag Inflatable Curtain (SABIC) Label Location

SABICs (if equipped with SABICs) may help reduce the risk of head and other injuries to front and rear seat outboard occupants in certain side impacts, in addition to the injury reduction potential provided by the seat belts and body structure.

The SABIC deploys downward, covering the side windows. An inflating SABIC pushes the outside edge of the headliner out of the way and covers the window. The SABICs inflate with enough force to injure occupants if they are not belted and seated properly, or if items are positioned in the area where the SABICs inflate. Children are at an even greater risk of injury from a deploying air bag.

The SABICs (if equipped with SABICs) may help reduce the risk of partial or complete ejection of vehicle occupants through side windows in certain side impact events.

### WARNING!

- Do not mount equipment, or stack luggage or other cargo up high enough to block the deployment of the SABICs. The trim covering

(Continued)

### WARNING!

above the side windows where the SABIC and its deployment path are located should remain free from any obstructions.

- In order for the SABICs to work as intended, do not install any accessory items in your vehicle which could alter the roof. Do not add an aftermarket sunroof to your vehicle. Do not add roof racks that require permanent attachments (bolts or screws) for installation on the vehicle roof. Do not drill into the roof of the vehicle for any reason.

### Side Impacts

The Side Air Bags are designed to activate in certain side impacts. The Occupant Restraint Controller (ORC) determines whether the deployment of the Side Air Bags in a particular impact event is appropriate, based on the severity and type of collision. The side impact sensors aid the ORC in determining the appropriate response to impact events. The system is calibrated to deploy the Side Air Bags on the impact side of the vehicle during impacts that require Side Air Bag occupant protection. In side impacts, the Side Air Bags deploy independently; a left side impact deploys the left Side Air Bags only and a right-side impact deploys the right Side Air Bags only. Vehicle damage by itself is not a good indicator of whether or not Side Air Bags should have deployed.

The Side Air Bags will not deploy in all side collisions, including some collisions at certain angles, or some side collisions that do not impact the area of the passenger compartment. The Side Air Bags may deploy during angled or offset frontal collisions where the front air bags deploy.

Side Air Bags are a supplement to the seat belt restraint system. Side Air Bags deploy in less time than it takes to blink your eyes.

### WARNING!

- Occupants, including children, who are up against or very close to Side Air Bags can be seriously injured or killed. Occupants, including children, should never lean on or sleep against the door, side windows, or area where the side air bags inflate, even if they are in an infant or child restraint.
- Seat belts (and child restraints where appropriate) are necessary for your protection in all collisions. They also help keep you in position, away from an inflating Side Air Bag. To get the best protection from the Side Air Bags, occupants must wear their seat belts properly and sit upright with their backs against the seats. Children must be properly restrained in a child restraint or booster seat that is appropriate for the size of the child.

### WARNING!

- Side Air Bags need room to inflate. Do not lean against the door or window. Sit upright in the center of the seat.
- Being too close to the Side Air Bags during deployment could cause you to be severely injured or killed.
- Relying on the Side Air Bags alone could lead to more severe injuries in a collision. The Side Air Bags work with your seat belt to restrain you properly. In some collisions, Side Air Bags won't deploy at all. Always wear your seat belt even though you have Side Air Bags.

### NOTE:

Air bag covers may not be obvious in the interior trim, but they will open during air bag deployment.

### Rollover Events (If Equipped With Rollover Sensing)

Side Air Bags and seat belt pretensioners (if equipped) are designed to activate in certain rollover events (if equipped with rollover sensing). The Occupant Restraint Controller (ORC) determines whether deployment in a particular rollover event is appropriate, based on the severity and type of collision. Vehicle damage by itself is not a good indicator of whether or not Side Air Bags and seat belt pretensioners should have deployed.


The Side Air Bags and seat belt pretensioners will not deploy in all rollover events. The rollover sensing system determines if a rollover event may be in progress and whether deployment is appropriate. In the event the vehicle experiences a rollover or near rollover event, and deployment is appropriate, the rollover sensing system will deploy the Side Air Bags and seat belt pretensioners on both sides of the vehicle.

The SABICs may help reduce the risk of partial or complete ejection of vehicle occupants through side windows in certain rollover or side impact events.

## Air Bag System Components

### NOTE:

The Occupant Restraint Controller (ORC) monitors the internal circuits and interconnecting wiring associated with electrical Air Bag System Components listed below:

- Occupant Restraint Controller (ORC)
- Air Bag Warning Light 
- Steering Wheel and Column
- Instrument Panel
- Knee Impact Bolsters
- Driver and Front Passenger Air Bags
- Seat Belt Buckle Switch
- Supplemental Side Air Bags
- Supplemental Knee Air Bags
- Front and Side Impact Sensors
- Seat Belt Pretensioners
- Seat Track Position Sensors

## If A Deployment Occurs

The front air bags are designed to deflate immediately after deployment.

### NOTE:

Front and/or side air bags will not deploy in all collisions. This does not mean something is wrong with the air bag system.

If you do have a collision which deploys the air bags, any or all of the following may occur:

- The air bag material may sometimes cause abrasions and/or skin reddening to the occupants as the air bags deploy and unfold. The abrasions are similar to friction rope burns or those you might get sliding along a carpet or gymnasium floor. They are not caused by contact with chemicals. They are not permanent and normally heal quickly. However, if you haven't healed significantly within a few days, or if you have any blistering, see your doctor immediately.
- As the air bags deflate, you may see some smoke-like particles. The particles are a normal by-product of the process that generates the non-toxic gas used for air bag inflation. These airborne particles may irritate the skin, eyes, nose, or throat. If you have skin or eye irritation, rinse the area with cool water. For nose or throat irritation, move to fresh air. If the irritation continues, see your doctor. If these particles settle on your clothing, follow the garment manufacturer's instructions for cleaning.

Do not drive your vehicle after the air bags have deployed. If you are involved in another collision, the air bags will not be in place to protect you.

### WARNING!

Deployed air bags and seat belt pretensioners cannot protect you in another collision. Have the air bags, seat belt pretensioners, and the seat belt retractor assemblies replaced by an authorized dealer immediately. Also, have the Occupant Restraint Controller System serviced as well.

### NOTE:

- Air bag covers may not be obvious in the interior trim, but they will open during air bag deployment.
- After any collision, the vehicle should be taken to an authorized dealer immediately.

## Enhanced Accident Response System

In the event of an impact, if the communication network remains intact, and the power remains intact, depending on the nature of the event,

the Occupant Restraint Controller (ORC) will determine whether to have the Enhanced Accident Response System perform the following functions:

- Cut off fuel to the engine (if equipped)
- Cut off battery power to the electric motor (if equipped)
- Flash hazard lights as long as the battery has power
- Turn on the interior lights, which remain on as long as the battery has power or for 15 minutes from the intervention of the Enhanced Accident Response System
- Unlock the power door locks

Your vehicle may also be designed to perform any of these other functions in response to the Enhanced Accident Response System:

- Turn off the Fuel Filter Heater, Turn off the HVAC Blower Motor, Close the HVAC Circulation Door
- Cut off battery power to the:
  - Engine
  - Electric Motor (if equipped)
  - Electric power steering
  - Brake booster
  - Electric park brake
  - Automatic transmission gear selector
  - Horn
  - Front wiper

### NOTE:

After an accident, remember to place the start button in the STOP (OFF/LOCK) position to avoid draining the battery. Carefully check the vehicle for fuel leaks in the engine compartment and on the ground near the engine compartment and fuel tank before resetting the system and starting the engine. If there are no fuel leaks or damage to the vehicle electrical devices (e.g. headlights) after an accident, reset the system by following the procedure described below. If you have any doubt, contact an authorized dealer.

## Enhanced Accident Response System Reset Procedure

In order to reset the Enhanced Accident Response System functions after an event, the start button must be changed from START or ON/RUN to OFF. Carefully check the vehicle for fuel leaks in the engine compartment and on the ground near the engine compartment and fuel tank before resetting the system and starting the engine.

After an accident, if the vehicle will not start after performing the reset procedure, the vehicle must be towed to an authorized dealer to be inspected and to have the Enhanced Accident Response System reset.

# Maintaining Your Air Bag System

## WARNING!

- Modifications to any part of the air bag system could cause it to fail when you need it. You could be injured if the air bag system is not there to protect you. Do not modify the components or wiring, including adding any kind of badges or stickers to the steering wheel hub trim cover or the upper passenger side of the instrument panel. Do not modify the front fascia/bumper, vehicle body structure, or add aftermarket side steps or running boards.
- It is dangerous to try to repair any part of the air bag system yourself. Be sure to tell anyone who works on your vehicle that it has an air bag system.
- Do not attempt to modify any part of your air bag system. The air bag may inflate accidentally or may not function properly if modifications are made. Take your vehicle to an authorized dealer for any air bag system service. If your seat, including your trim cover and cushion, needs to be serviced in any way (including removal or loosening/tightening of seat attachment bolts), take the vehicle to an authorized dealer. Only manufacturer approved seat accessories may be used. If it is necessary to modify the air bag system for persons with disabilities, contact an authorized dealer.

# Event Data Recorder (EDR)

This vehicle is equipped with an event data recorder (EDR). The main purpose of an EDR is to record, in certain crash or near crash-like situations, such as an air bag deployment or hitting a road obstacle, data that will assist in understanding how a vehicle's systems performed. The EDR is designed to record data related to vehicle dynamics and safety systems for a short period of time, typically 30 seconds or less. The EDR in this vehicle is designed to record such data as:

- How various systems in your vehicle were operating;
- Whether or not the driver and passenger safety belts were buckled/fastened;
- How far (if at all) the driver was depressing the accelerator and/or brake pedal; and,
- How fast the vehicle was traveling.

These data can help provide a better understanding of the circumstances in which crashes and injuries occur.

## NOTE:

EDR data are recorded by your vehicle only if a non-trivial crash situation occurs; no data are recorded by the EDR under normal driving conditions and no personal data (e.g., name, gender, age, and crash

location) are recorded. However, other parties, such as law enforcement, could combine the EDR data with the type of personally identifying data routinely acquired during a crash investigation.

To read data recorded by an EDR, special equipment is required, and access to the vehicle or the EDR is needed. In addition to the vehicle manufacturer, other parties, such as law enforcement, that have the special equipment, can read the information if they have access to the vehicle or the EDR.

# CHILD RESTRAINTS — CARRYING CHILDREN SAFELY



6228018957

## Warning Label On Front Passenger Sun Visor

Everyone in your vehicle needs to be buckled up at all times, including babies and children. EC directive 2003/20/EC requires proper use of restraints in all EC countries.

Children less than 1.5 m tall and 12 years or younger should ride properly buckled up in a rear seat, if available. According to crash statistics, children are safer when properly restrained in the rear seats rather than in the front.

## WARNING!

- NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.
- Never install a rear-facing child restraint in the front seat of a vehicle. Only use a rear-facing child restraint in the rear seat. If the vehicle does not have a rear seat, do not transport a rear-facing child restraint in that vehicle.
- Never install a forward-facing child restraint in the front seat. Only use a forward-facing child restraint in the rear seat.
- A deploying passenger front air bag can cause death or serious injury to a child 12 years or younger, including a child in a rear-facing child restraint.
- In a collision, an unrestrained child can become a projectile inside the vehicle. The force required to hold even an infant on your lap could become so great that you could not hold the child, no matter how strong you are.

(Continued)



### WARNING!

The child and others could be badly injured or killed. Any child riding in your vehicle should be in a proper restraint for the child's size.

There are different sizes and types of restraints for children from newborn size to the child almost large enough for an adult safety belt. Children should ride rearward facing as long as possible; this is the most protected position for a child in the event of a crash. Always check the child seat Owner's Manual to make sure you have the correct seat for your child. Carefully read and follow all the instructions and warnings in the child restraint Owner's Manual and on all the labels attached to the child restraint.

In Europe, children restraint systems are defined by regulation ECE-R44, which divides them into five weight groups:

Group	Age	Weight Groups	Size class / Fixing
Group 0	Indicatively up to 9 months	up to 10 kg	ISO/L1 ISO/L2 ISO/R1
Group 0+	Indicatively up to 2 years	up to 13 kg	ISO/R1 ISO/R2 ISO/R3
Group 1	Indicatively from 8 months to 4 years	9-18 kg	ISO/R2 ISO/R3 ISO/F2 ISO/F2X ISO/F3
Group 2	Indicatively from 3 to 7 years	15-25 kg	—
Group 3	Indicatively from 6 to 12 years	22-36 kg	—

The ECE R44 standard supplements the ECE R-129 regulation, which defines the characteristics of i-Size Child Restraint Systems. All restraint devices must bear the type-approval data, together with the control mark, on a label solidly fixed to the child restraint system which must never be removed. Lineaccessori Mopar® includes child restraint systems for each weight group. These devices are recommended having been specifically designed for Jeep® vehicles.

### WARNING!

Extreme Hazard! Do not place a rear-facing child restraint in front of an active air bag. Refer to visor mounted labels for information. Deployment of the air bag in an accident could cause fatal injuries to the baby regardless of the severity of the collision. It is advisable to always carry children in a child restraint system on the rear seat, which is the most protected position in the event of a collision.

## “Universal” Child Restraint Systems

Before installing any child restraint in this vehicle, see the Child Restraint Usage by Seating Position Table ➡ page 19 to check if a seating position is suitable for the type of child restraint you are using .

- The figures in the following sections are examples of each type of universal child restraint system. Typical installations are shown. Always install your child restraint system according to the child restraint manufacturer's instructions, which must be included with this type of restraint system.
- Child restraint systems with ISOFIX anchorages are available for installing the child restraint system to the vehicle without using the vehicle's seat belts.

### Group 0 And 0+

0-13 kg

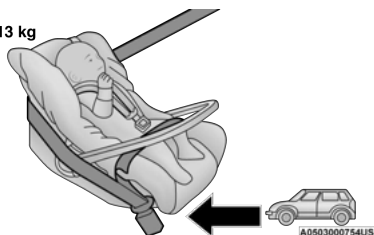


Fig. A

Safety experts recommend that children ride rearward facing in the vehicle as long as possible. Infants up to 13 kg must be restrained in a rear-facing seat like the child seat shown in fig. A. This type of child restraint supports the child's head and does not induce stress on the neck in the event of sudden decelerations or a crash.

The rear-facing child restraint is restrained by the vehicle's seat belts, as shown in fig. A. The child seat restrains the child with its own harness.

## Group 1

9-18 kg

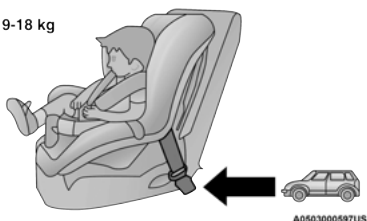


Fig. B

Children who weigh between 9 kg and 18 kg may be carried in a Group 1, forward-facing seat like the one in fig. B. This type of child restraint is for older children who are too big for a Group 0 or 0+ child restraint.

## Group 2

15-25 kg

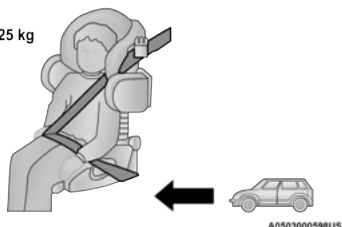


Fig. C

Children who weigh between 15 kg and 25 kg and who are too big for the Group 1 child restraint may use a Group 2 child restraint system.

As shown in fig. C, the Group 2 child restraint system positions the child correctly with respect to the seat belt so that the shoulder belt crosses the child's chest and not the neck, and the lap belt is snug on the pelvis and not the abdomen.

## Group 3

22-36 kg

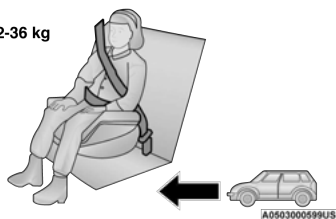


Fig. D

Children who weigh between 22 kg and 36 kg and who are tall enough to use the adult shoulder belt may use a Group 3 child restraint. Group 3 child

restraints position the lap belt on the child's pelvis. The child must be tall enough that the shoulder belt crosses the child's chest and not their neck.

Fig. D shows an example of a Group 3 child restraint system correctly positioning the child on the rear seat.

### WARNING!

- Improper installation can lead to failure of an infant or child restraint. It could come loose in a collision. The child could be badly injured or killed. Follow the child restraint manufacturer's directions exactly when installing an infant or child restraint.
- After a child restraint is installed in the vehicle, do not move the vehicle seat forward or rearward because it can loosen the child restraint attachments. Remove the child restraint before adjusting the vehicle seat position. When the vehicle seat has been adjusted, reinstall the child restraint.
- When your child restraint is not in use, secure it in the vehicle with the seat belt or ISOFIX anchorages, or remove it from the vehicle. Do not leave it loose in the vehicle. In a sudden stop or accident, it could strike the occupants or seatbacks and cause serious personal injury.

## Seat Belts For Older Children

Children over 1.5 m in height can wear seat belts instead of using child restraints.

Use this simple 5-step test to decide whether the seat belt properly fits the child or if they should still use a Group 2 or Group 3 child restraint to improve the fit of the seat belt:

1. Can the child sit all the way back against the back of the vehicle seat?
2. Do the child's knees bend comfortably over the front of the vehicle seat while the child is still sitting all the way back?
3. Does the shoulder belt cross the child's shoulder between the neck and arm?
4. Is the lap part of the belt as low as possible, touching the child's thighs and not the stomach?
5. Can the child stay seated like this for the whole trip?

If the answer to any of these questions was "no," then the child still needs to use a Group 2 or 3 child restraint in this vehicle. If the child is using the lap/shoulder belt, check belt fit periodically and make sure the seat belt buckle is latched. A child's squirming or slouching can move the belt out of position. If the shoulder belt contacts the face or neck, move the child closer to the center of the vehicle, or use a booster seat to position the seat belt on the child correctly.

## WARNING!

Never allow a child to put the shoulder belt under an arm or behind their back. In a crash, the shoulder belt will not protect a child properly, which may result in serious injury or death. A child must always wear both the lap and shoulder portions of the seat belt correctly.

## ISOFIX Restraint System

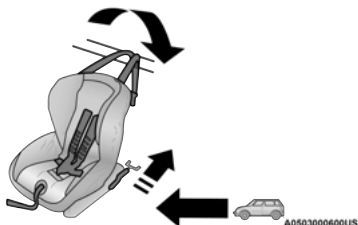


Fig. E

Your vehicle is equipped with the child restraint anchorage system called ISOFIX. This system allows ISOFIX-equipped child seats to be installed without using the vehicle's seat belts. The ISOFIX system has two lower anchorages located at the back of the seat cushion where it meets the seatback and a top tether anchorage located behind the seating position.

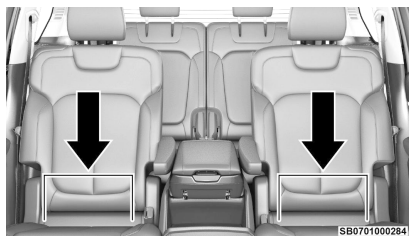
An example of a Universal ISOFIX child restraint system for weight group I is shown in fig. E. ISOFIX child restraints are also available in the other weight groups.

## Locating The ISOFIX Anchorages

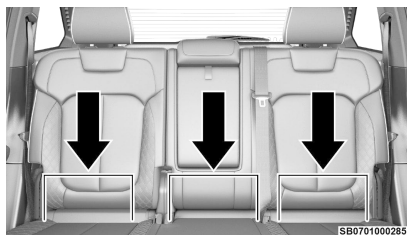


The lower anchorages are round bars that are found at the rear of the seat cushion where it meets the seatback.

The anchorages are under a flap with the anchorage symbols on it. Pull the top of the flap away from the seatback to access the lower anchorages.



Six Passenger Second Row Lower Anchorages



Five and Seven Passenger Second Row Lower Anchorages

## Locating The Tether Anchorages

### Six Passenger Vehicles: Second Row Upper Tether Anchorage Locations



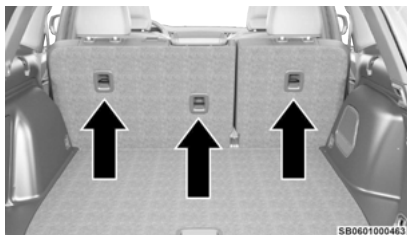
There are tether strap anchorages behind each rear seating position located on the back of the seat.



### Six Passenger Top Tether Strap Mounting (Captain's Chair)

### Five and Seven Passenger Vehicles: Second Row Upper Tether Anchorage Locations

There are tether strap anchorages behind each rear outboard seating position located on the back of the seat.



### Five And Seven Passenger Top Tether Strap Mounting (Second Row Bench)

ISOFIX child restraint systems will be equipped with a rigid bar on each side. Each will have a connector to attach to the lower anchorage and a way to tighten the connection to the anchorage. Forward-facing child restraints and some rear-facing

child restraints may also be equipped with a tether strap. The tether strap will have a hook at the end to attach to the top tether anchorage and a way to tighten the strap after it is attached to the anchorage.

## Center Seat ISOFIX

### Five Passenger Only

#### WARNING!

- This vehicle does not have center ISOFIX or tether anchorages. This position is not approved for any type of ISOFIX child restraint system. Do not install a forward-facing child seat with a tether strap in the center seating position.
- Use the seat belt to install a child seat in the center seating position.
- Never use the same lower anchorage to attach more than one child restraint. See ➡ page 18 for typical installation instructions.

### Six Passenger Only

#### WARNING!

This vehicle does not have a center seating position. Do not use the center lower ISOFIX anchorages to install a child seat in the center of the back seat.

### Seven Passenger Only

#### WARNING!

- Do not install a child restraint in the center position using the ISOFIX system. This position is not approved for any type of ISOFIX child restraint system.
- Do not install your ISOFIX child restraint system using only the center tether anchorage. Use the seat belt to install a child seat in the center seating position.
- Never use the same lower anchorage to attach more than one child restraint. See ➡ page 18 for typical installation instructions.

## To Install An ISOFIX Child Restraint

Before installing any child restraint in this vehicle, see the Child Restraint Usage by Seating Position table ➡ page 19 to check if a seating position is suitable for the type of child restraint you are using.

**Always follow the directions of the child restraint manufacturer when installing your child restraint. Not all child restraint systems will be installed as described here. When using a Universal ISOFIX child**

**restraint system, you can only use approved child restraint systems with the marking ECE R44 (release R44/03 or superior) "Universal ISOFIX".**

To install an ISOFIX Child Restraint:

1. Loosen the adjusters on the lower connectors and on the tether strap of the child seat so that you can more easily attach the connectors to the vehicle anchorages.
2. Place the child seat between the lower anchorages for that seating position. If the second row seat can be reclined, you may recline the seat and/or raise the head restraint (if adjustable) to get a better fit. If the rear seat can be moved forward and rearward in the vehicle, you may wish to move it to its rear-most position to make room for the child seat. You may also move the front seat forward to allow more room for the child seat.
3. Attach the connectors of the child restraint to the lower anchorages in the selected seating position.
4. If the child restraint has a tether strap, connect it to the top tether anchorage. See ➡ page 18 for directions to attach a tether anchor.
5. Tighten all of the straps as you push the child restraint rearward and downward into the seat. Remove slack in the straps according to the child restraint manufacturer's instructions.
6. Test that the child restraint is installed tightly by pulling back and forth on the child seat at the belt path. It should not move more than 25 mm in any direction.

#### WARNING!

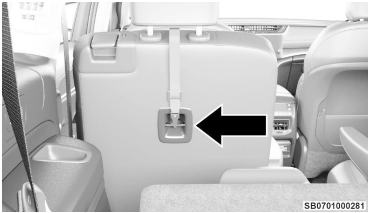
- Improper installation of a child restraint to the ISOFIX anchorages can lead to failure of the restraint. The child could be badly injured or killed. Follow the child restraint manufacturer's directions exactly when installing an infant or child restraint.
- Child restraint anchorages are designed to withstand only those loads imposed by correctly-fitted child restraints. Under no circumstances are they to be used for adult seat belts, harnesses, or for attaching other items or equipment to the vehicle.
- Install the child restraint system when the vehicle is stationary. The ISOFIX child restraint system is correctly fixed to the brackets when you hear the click.

## Installing Child Restraints Using The Top Tether Anchorage

1. Look behind the seating position where you plan to install the child restraint to find the

tether anchorage. If the seat can be moved, you may need to move the seat forward to provide better access to the tether anchorage. If there is no top tether anchorage for that seating position, move the child restraint to another position in the vehicle if one is available.

- Route the tether strap to provide the most direct path for the strap between the anchor and the child seat. If your vehicle is equipped with adjustable rear head restraints, raise the head restraint, and where possible, route the tether strap under the head restraint and between the two posts. If not possible, lower the head restraint and pass the tether strap around the outboard side of the head restraint.
- Attach the tether strap hook of the child restraint to the top tether anchorage as shown in the diagram
- Remove slack in the tether strap according to the child restraint manufacturer's instructions.



**Captain's Chair Top Tether Strap Mounting (6 Passenger Seating)**



**Second Row Bench Seat Top Tether Strap Mounting (5 And 7 Passenger Seating)**

WARNING!

- An incorrectly anchored tether strap could lead to increased head motion and possible injury to the child. Use only the anchorage position directly behind the child seat to secure a child restraint top tether strap.
- If your vehicle is equipped with a split rear seat, make sure the tether strap does not slip into the opening between the seatbacks as you remove slack in the strap.

WARNING!

The child restraint owner's manual provides instructions for installing the child restraint using the seat belt. Read and follow these instructions to install the child seat properly.

## Child Restraint Usage By Seating Position

This table provides technical information specifically intended for the child restraint system:

WL74 5 Passenger With 60/40 Second Row Bench Seat		Seating Positions				
Seat Position Number	I	3		4	5	6
		Passenger Air Bag ON	Passenger Air Bag OFF			
Seating Position Suitable For Forward Facing Universal Belted (Yes/No)	No	No	No	Yes	Yes	Yes
Seating Position Suitable For Rearward Facing Universal Belted (Yes/No)	No	No	Yes*	Yes	Yes	Yes
i-Size Seating Position (Yes/No)	No	No	No	Yes	No	Yes
Seating Position Suitable For Lateral Fixture (L1/L2)	X	X	X	L2	X	L1
Largest Suitable Rearward Facing Fixture (R1/R2X/R2/R3)	X	X	X	R3	X	R3

<b>WL74 5 Passenger With 60/40 Second Row Bench Seat</b>	<b>Seating Positions</b>					
<b>Seat Position Number</b>	<b>1</b>	<b>3</b>		<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>
Largest Suitable Forward Facing Fixture (F1/F2X/F2/F3)	X	X	X	F3	X	F3
Seat Suitable For Auxiliary Child Restraint Systems (B2/B3)	X	X	X	B3	X	B3
<p>When using a suitable seating position, adjust seat to rearmost position.</p> <p>When installing a larger child seat, reposition the forward seat.</p> <p>* For correct installation of the child seat on these models, the height of the seat must be adjusted to the uppermost position.</p>						

<b>WL75 6 Passenger With 40/40 Second Row Captain's Chairs</b>	<b>Seating Positions</b>					
<b>Seat Position Number</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>
Seating Position Suitable For Forward Facing Universal Belted (yes/no)	No	No	Yes	Yes	Yes	Yes
Seating Position Suitable For Rearward Facing Universal Belted (yes/no)	No	No	Yes	Yes	Yes	Yes
i-Size Seating Position (yes/no)	No	No	Yes	Yes	No	No
Seating Position Suitable For Lateral Fixture (L1/L2)	X	X	X	X	X	X
Largest Suitable Rearward Facing Fixture (R1/R2X/R2/R3)	X	X	R3	R3	X	X
Largest Suitable Forward Facing Fixture (F1/F2X/F2/F3)	X	X	F3	F3	X	X
Seat Suitable For Auxiliary Child Restraint Systems (B2/B3)	X	X	B3	B3	X	X
<p>When using suitable seating position, adjust seat to rearmost position.</p> <p>When installing a larger child seat, reposition the forward seat.</p>						

<b>WL75 7 Passenger With 60/40 Second Row Bench Seat</b>	<b>Seating Positions</b>							
<b>Seat Position Number</b>	<b>1</b>	<b>3</b>		<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>
		<b>Passenger Air Bag ON</b>	<b>Passenger Air Bag OFF</b>					
Seating Position Suitable For Forward Facing Universal Belted (yes/no)	No	No	No	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes
Seating Position Suitable For Rearward Facing Universal Belted (yes/no)	No	No	*Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes
i-Size Seating Position (yes/no)	No	No	No	Yes	No	Yes	No	No
Seating Position Suitable For Lateral Fixture (L1/L2)	X	X	X	L2	X	L1	X	X

<b>WL75 7 Passenger With 60/40 Second Row Bench Seat</b>	<b>Seating Positions</b>							
<b>Seat Position Number</b>	<b>1</b>	<b>3</b>		<b>4</b>	<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>
		<b>Passenger Air Bag ON</b>	<b>Passenger Air Bag OFF</b>					
Largest Suitable Rearward Facing Fixture (R1/R2X/R2/R3)	X	X	X	R3	X	R3	X	X
Largest Suitable Forward Facing Fixture (F1/F2X/F2/F3)	X	X	X	F3	X	F3	X	X
Seat Suitable For Auxiliary Child Restraint Systems (B2/B3)	X	X	X	B3	X	B3	X	X
<p>When using suitable seating position, adjust seat to rearmost position.</p> <p>When using a larger child seat, reposition the forward seat.</p> <p>* For correct installation of the child seat on these models, the height of the seat must be adjusted to the uppermost position.</p>								

#### **SEATING POSITIONS:**

1. Front Left
2. Front Center
3. Front Right
4. 2nd Row Left

5. 2nd Row Center (Seven Passenger Only)
6. 2nd Row Right
7. 3rd Row Left
8. 3rd Row Right

**Always follow the directions of the child restraint manufacturer when installing your child restraint. Not all child restraint systems will be installed as described here. When using a Universal ISOFIX child restraint system, you can only use approved child restraint systems with the marking ECE R44 (release R44/03 or superior) "Universal ISOFIX".**

If the head restraint interferes with the installation of the child restraint system, adjust the head restraint (if adjustable).

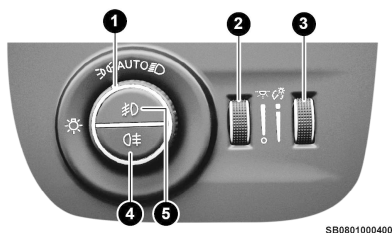
## WARNING!

[illegible]

## EXTERIOR LIGHTS

## Headlight Switch

The headlight switch is located on the left side of the instrument panel, next to the steering wheel. The headlight switch controls the operation of the headlights, parking lights, instrument panel lights, and fog lights (if equipped).



## Headlight Switch

- 1 — Rotate Headlight Control
- 2 — Ambient Light Dimmer Control
- 3 — Instrument Panel Dimmer Control
- 4 — Push Rear Fog Light Control
- 5 — Push Front Fog Light Control

Rotate the headlight switch clockwise from the parking lights and instrument panel lights position to the first detent to turn the headlight switch to the AUTO position. Rotate to the second detent to turn

on headlights, parking lights, and instrument panel lights operation.

The headlight switch is equipped with an AUTO and ON detent but not an OFF detent. Headlights will be deactivated when the headlight switch is placed in the parking lights position. However, the Daytime Running Lights (DRLs) will be activated along with the front and rear marker lights. The DRLs may be deactivated when the parking brake is engaged.

**NOTE:**

- Your vehicle is equipped with plastic headlight and fog light (if equipped) lenses that are lighter and less susceptible to stone breakage than glass lights. Plastic is not as scratch resistant as glass and therefore different lens cleaning procedures must be followed.
- To minimize the possibility of scratching the lenses and reducing light output, avoid wiping with a dry cloth. To remove road dirt, wash with a mild soap solution followed by rinsing.

**CAUTION!**

Do not use abrasive cleaning components, solvents, steel wool or other abrasive materials to clean the lenses.



## Automatic High Beams — If Equipped

The Automatic High Beam Headlight system provides increased forward lighting at night by automating high beam control through the use of a digital camera mounted on the inside rearview mirror. This camera detects vehicle specific light and automatically switches from high beams to low beams until the approaching vehicle is out of view.

### NOTE:

- The Automatic High Beam Headlight system can be turned on or off by selecting or deselecting “Auto Dim High Beams” within Uconnect Settings.
- The headlight switch must also be turned to the AUTO position after Automatic High Beams is enabled within Uconnect Settings for the feature to activate.
- Automatic High Beams will only activate when the vehicle speed is above 22 mph (35 km/h).
- Broken, muddy, or obstructed headlights and taillights of vehicles in the field of view will cause headlights to remain on longer (closer to the

vehicle). Also, dirt, film, and other obstructions on the windshield or camera lens will cause the system to function improperly.

If the windshield or Automatic High Beam Headlight Control mirror is replaced, the mirror must be re-aimed to ensure proper performance. See a local authorized dealer.

## Automatic Headlights

This system automatically turns the headlights on or off according to ambient light levels. To turn the system on, rotate the headlight switch counterclockwise to the AUTO position. When the system is on, the headlight time delay feature is also on. This means the headlights will stay on for up to 90 seconds after you place the ignition into the OFF position. The headlight time delay can be programmed to 0/30/60/90 seconds within the Uconnect system.

To turn the automatic system off, move the headlight switch out of the AUTO position.

### NOTE:

The engine must be running before the headlights will come on in the automatic mode.

## DASHBOARD INSTRUMENTS AND CONTROLS

### WARNING LIGHTS AND MESSAGES

The warning/indicator lights will illuminate in the instrument panel together with a dedicated message and/or acoustic signal when applicable. These indications are indicative and precautionary and as such must not be considered as exhaustive and/or alternative to the information contained in the Owner's Manual, which you are advised to read carefully in all cases. Always refer to the information in this chapter in the event of a failure indication. All active telltales will display first if applicable. The system check menu may appear different based upon equipment options and current vehicle status. Some telltales are optional and may not appear.

### Red Warning Lights

#### Air Bag Warning Light



This warning light will illuminate to indicate a fault with the air bag, and will turn on for four to eight seconds as a bulb check when the ignition is placed in the ON/RUN position. This light will illuminate with a single chime when a fault with the air bag has been detected, it will stay on until the fault is cleared. If the light is either not on during startup, stays on, or turns on while driving, have the system inspected at an authorized dealer as soon as possible.

#### Brake Warning Light



This warning light monitors various brake functions, including brake fluid level and parking brake application. If the brake light turns on it may indicate that the parking brake is applied, that the brake fluid level is low, or that there is a problem with the Anti-Lock Brake System.

If the light remains on when the parking brake has been disengaged, and the fluid level is at the full mark on the master cylinder reservoir, it indicates a possible brake hydraulic system malfunction or that a problem with the Brake Booster has been detected by the Anti-Lock Brake System (ABS) / Electronic Stability Control (ESC) system. In this case, the light will remain on until the condition has been corrected. If the problem is related to the brake booster, the ABS pump will run when applying the brake, and a brake pedal pulsation may be felt during each stop.

The dual brake system provides a reserve braking capacity in the event of a failure to a portion of the hydraulic system. A leak in either half of the dual brake system is indicated by the Brake Warning Light, which will turn on when the brake fluid level in the master cylinder has dropped below a specified level.

The light will remain on until the cause is corrected.

## NOTE:

The light may flash momentarily during sharp cornering maneuvers, which change fluid level conditions. The vehicle should have service performed, and the brake fluid level checked.

If brake failure is indicated, immediate repair is necessary.

### WARNING!

Driving a vehicle with the red brake light on is dangerous. Part of the brake system may have failed. It will take longer to stop the vehicle. You could have a collision. Have the vehicle checked immediately.

Vehicles equipped with the Anti-Lock Brake System (ABS) are also equipped with Electronic Brake Force Distribution (EBD). In the event of an EBD failure, the Brake Warning Light will turn on along with the ABS Light. Immediate repair to the ABS system is required.

Operation of the Brake Warning Light can be checked by turning the ignition switch from the OFF position to the ON/RUN position. The light should illuminate for approximately four seconds. The light should then turn off unless the parking brake is applied or a brake fault is detected. If the light does not illuminate, have the light inspected by an authorized dealer.

The light also will turn on when the parking brake is applied with the ignition switch in the ON/RUN position.

## NOTE:

This light shows only that the parking brake is applied. It does not show the degree of brake application.

## Rear Seat Belt Reminder Warning Light — If Equipped



This light indicates when a rear seat belt is unbuckled in the second row. When the ignition is first placed in the ON/RUN position, and if a seat belt in the second row is unbuckled, a light corresponding to the specific seat will turn on in the upper right portion of the instrument cluster display, momentarily replacing the configurable corner information. If a second row seat belt that was buckled at the start of the trip is unbuckled, the Rear Seat Belt Reminder Light will change from the buckled to the unbuckled symbol, and a chime will sound.

## Seat Belt Reminder Warning Light



This warning light indicates when the driver or passenger seat belt is unbuckled. When the ignition is first placed in the ON/RUN position and if

the driver's seat belt is unbuckled, a chime will sound and the light will turn on. When driving, if the driver or front passenger seat belt remains unbuckled, the Seat Belt Reminder Light will flash or remain on continuously and a chime will sound.

## Yellow Warning Lights

### Tire Pressure Monitoring System (TPMS) Warning Light



The warning light switches on and a message is displayed to indicate that the tire pressure is lower than the recommended value and/or that slow pressure loss is occurring. In these cases, optimal tire duration and fuel consumption may not be guaranteed.

Should one or more tires be in the condition previously mentioned, the display will show the indications corresponding to each tire.

### WARNING!

Do not continue driving with one or more flat tires as handling may be compromised. Stop the vehicle, avoiding sharp braking and steering. If a tire puncture occurs, repair immediately using the dedicated tire repair kit and contact an authorized dealer as soon as possible.

Each tire, including the spare (if provided), should be checked monthly when cold and inflated to the inflation pressure recommended by the vehicle manufacturer on the vehicle placard or tire inflation pressure label. If your vehicle has tires of a different size than the size indicated on the vehicle placard or tire inflation pressure label, you should determine the proper tire inflation pressure for those tires.

As an added safety feature, your vehicle has been equipped with a TPMS that illuminates a low tire pressure telltale when one or more of your tires is significantly underinflated. Accordingly, when the low tire pressure telltale illuminates, you should stop and check your tires as soon as possible, and inflate them to the proper pressure. Driving on a significantly underinflated tire causes the tire to overheat and can lead to tire failure. Underinflation also reduces fuel efficiency and tire tread life, and may affect the vehicle's handling and stopping ability.

Please note that the TPMS is not a substitute for proper tire maintenance, and it is the driver's responsibility to maintain correct tire pressure, even if underinflation has not reached the level to trigger illumination of the TPMS low tire pressure telltale.

Your vehicle has also been equipped with a TPMS malfunction indicator to indicate when the system is not operating properly. The TPMS malfunction indicator is combined with the low tire pressure telltale. When the system detects a malfunction, the telltale will flash for approximately one minute and

then remain continuously illuminated. This sequence will continue upon subsequent vehicle start-ups as long as the malfunction exists. When the malfunction indicator is illuminated, the system may not be able to detect or signal low tire pressure as intended. TPMS malfunctions may occur for a variety of reasons, including the installation of replacement or alternate tires or wheels on the vehicle that prevent the TPMS from functioning properly. Always check the TPMS malfunction telltale after replacing one or more tires or wheels on your vehicle to ensure that the replacement or alternate tires and wheels allow the TPMS to continue to function properly.

**CAUTION!**

The TPMS has been optimized for the original equipment tires and wheels. TPMS pressures and warning have been established for the tire size equipped on your vehicle. Undesirable system operation or sensor damage may result when using replacement equipment that is not of the same size, type, and/or style. Aftermarket wheels can cause sensor damage. Using aftermarket tire sealants may cause the Tire Pressure Monitoring System (TPMS) sensor to become inoperable. After using an aftermarket tire sealant it is recommended that you take your vehicle to an authorized dealer to have your sensor function checked.

**ONBOARD DIAGNOSTIC SYSTEM**

**Onboard Diagnostic System —  
OBD II**

Your vehicle is equipped with a sophisticated Onboard Diagnostic system called OBD II. This system monitors the performance of the emissions, engine, and transmission control systems. When these systems are operating properly, your vehicle will provide excellent performance and fuel economy, as well as engine emissions well within current government regulations.

If any of these systems require service, the OBD II system will turn on the Malfunction Indicator Light (MIL). It will also store diagnostic codes and

other information to assist your service technician in making repairs. Although your vehicle will usually be driveable and not need towing, see an authorized dealer for service as soon as possible.

**CAUTION!**

- Prolonged driving with the MIL on could cause further damage to the emission control system. It could also affect fuel economy and driveability. The vehicle must be serviced before any emissions tests can be performed.
- If the MIL is flashing while the vehicle is running, severe catalytic converter damage and power loss will soon occur. Immediate service is required.

**Onboard Diagnostic System  
(OBD II) Cybersecurity**

Your vehicle is required to have OBD II and a connection port to allow access to information related to the performance of your emissions controls. Authorized service technicians may need to access this information to assist with the diagnosis and service of your vehicle and emissions system.

**WARNING!**

- ONLY an authorized service technician should connect equipment to the OBD II connection port in order to read the VIN, diagnose, or service your vehicle.
- If unauthorized equipment is connected to the OBD II connection port, such as a driver-behavior tracking device, it may:
  - Be possible that vehicle systems, including safety related systems, could be impaired or a loss of vehicle control could occur that may result in an accident involving serious injury or death.
  - Access, or allow others to access, information stored in your vehicle systems, including personal information.

**ENHANCED DRIVING ASSISTANCE SYSTEMS**

**UTILITY FEATURES ASSISTANCE  
SYSTEM**

**Tire Pressure Monitoring System  
(TPMS)**

The TPMS will warn the driver of a low tire pressure based on the vehicle recommended cold tire pressure.

The tire pressure will vary with temperature by about 1 psi (7 kPa) for every 12°F (6.5°C). This means that when the outside temperature decreases, the tire pressure will decrease. Tire pressure should always be set based on cold inflation tire pressure. This is defined as the tire pressure after the vehicle has not been driven for at least three hours, or driven less than 1 mile (1.6 km) after a three-hour period. The tire pressure will also increase as the vehicle is driven — this is normal and there should be no adjustment for this increased pressure.

The TPMS will warn the driver of a low tire pressure if the tire pressure falls below the low pressure warning threshold for any reason, including low temperature effects, or natural pressure loss through the tire.

The TPMS will continue to warn the driver of low tire pressure as long as the condition exists, and will not turn off until the tire pressure is at or above recommended cold tire pressure. Once the low tire pressure warning has been illuminated, the tire pressure must be increased to the recommended cold tire pressure in order for the TPMS Warning Light to be turned off.

#### NOTE:

When filling warm tires, the tire pressure may need to be increased up to an additional 4 psi (28 kPa) above the recommended cold placard pressure in order to turn the TPMS Warning Light off.

The system will automatically update and the TPMS Warning Light will extinguish once the updated tire pressures have been received. The vehicle may need to be driven for up to 20 minutes above 15 mph (24 km/h) to receive this information.

For example, your vehicle has a recommended cold (parked for more than three hours) tire pressure of 36 psi (248 kPa). If the ambient temperature is 68°F (20°C) and the measured tire pressure is 28 psi (193 kPa), a temperature drop to 20°F (-7°C) will decrease the tire pressure to approximately 24 psi (165 kPa). This tire pressure is sufficiently low enough to turn on the TPMS Warning Light. Driving the vehicle may cause the tire pressure to rise to approximately 28 psi (193 kPa), but the TPMS Warning Light will still be on. In this situation, the TPMS Warning Light will turn off only after the tires have been inflated to the vehicle's recommended cold tire pressure value.

#### CAUTION!

- The TPMS has been optimized for the original equipment tires and wheels. TPMS pressures and warnings have been established for the tire size equipped on your vehicle. Undesirable system operation or sensor damage may result when using replacement equipment that is not of the same size, type, and/or style. The TPMS sensor is not designed for use on aftermarket wheels and may contribute to a poor overall system performance or sensor damage. Customers are encouraged to use Original Equipment Manufacturer (OEM) wheels to ensure proper TPMS feature operation.
- Using aftermarket tire sealants may cause the Tire Pressure Monitoring System (TPMS) sensor to become inoperable. After using an aftermarket tire sealant it is recommended that you take your vehicle to an authorized

(Continued)

#### CAUTION!

dealership to have your sensor function checked.

- After inspecting or adjusting the tire pressure, always reinstall the valve stem cap. This will prevent moisture and dirt from entering the valve stem, which could damage the Tire Pressure Monitoring System sensor.

#### NOTE:

- The TPMS is not intended to replace normal tire care and maintenance, or to provide warning of a tire failure or condition.
- The TPMS should not be used as a tire pressure gauge while adjusting your tire pressure, unless equipped with Tire Fill Alert.
- Driving on a significantly underinflated tire causes the tire to overheat and can lead to tire failure. Underinflation also reduces fuel efficiency and tire tread life, and may affect the vehicle's handling and stopping ability.
- The TPMS is not a substitute for proper tire maintenance, and it is the driver's responsibility to maintain correct tire pressure using an accurate tire gauge, even if underinflation has not reached the level to trigger illumination of the TPMS Warning Light.
- Seasonal temperature changes will affect tire pressure, and the TPMS will monitor the actual tire pressure in the tire.

The Tire Pressure Monitoring System (TPMS) uses wireless technology with wheel rim-mounted electronic sensors to monitor tire pressure levels. Sensors, mounted to each wheel as part of the valve stem, transmit tire pressure readings to the receiver module.



#### Tire Pressure Monitoring System Display

#### NOTE:

It is particularly important for you to regularly check the tire pressure in all of your tires and to maintain the proper pressure.

The Tire Pressure Monitoring System (TPMS) consists of the following components:

- Receiver module
- Four Tire Pressure Monitoring System sensors

- Various Tire Pressure Monitoring System messages, which display in the instrument cluster, and a graphic displaying tire pressures
- TPMS Warning Light

## Tire Pressure Monitoring System Low Pressure Warnings



The TPMS Warning Light will illuminate in the instrument cluster, and an audible chime will be activated, when one or more of the four active road tire

pressures are low. In addition, the instrument cluster will display an "Inflate to XX" message and a graphic display of the pressure value(s) with the low tire(s) in a different color.

### NOTE:

Your system can be set to display pressure units in PSI, BAR, or kPa.



### Low Tire Pressure Monitoring System Display

Should a low tire condition occur on any of the four active road tire(s), you should stop as soon as possible, and inflate the low tire(s) that is in a different color on the graphic display to the vehicle's recommended cold tire pressure displayed in the "Inflate to XX" message.

### NOTE:

When filling warm tires, the tire pressure may need to be increased up to an additional 4 psi (28 kPa) above the recommended cold placard pressure in order to turn the TPMS Warning Light off.

The system will automatically update, the graphic display of the pressure value(s) will return to its original color and the TPMS Warning Light will extinguish once the updated tire pressure(s) have been received. The system will automatically update the graphic display of the pressure value(s) and will return to its original color. The TPMS Warning Light will extinguish once the updated tire pressure(s) have been received in the case when the ignition is ON. In the case when the ignition is OFF, the ignition on the vehicle has to be turned ON and may need to be driven for up to 20 minutes above 15 mph (24 km/h) to receive this information for the pressure value(s) to be updated.

## Service TPMS Warning

The Tire Pressure Monitoring System Warning Light will flash on and off for 75 seconds, and remain on solid when a system fault is detected. The system fault will also sound a chime. The instrument cluster display will display a "SERVICE TPM SYSTEM" message for a minimum of five seconds. This message is then followed by a graphic display, with "--" in place of the pressure value(s), indicating which Tire Pressure Monitoring System sensor(s) is not being received.

If the ignition switch is cycled, this sequence will repeat, providing the system fault still exists. If the system fault no longer exists, the Tire Pressure Monitoring System Warning Light will no longer flash, the "SERVICE TPM SYSTEM" message will not be present, and a pressure value will be displayed instead of dashes. A system fault can occur by any of the following:

- Jamming due to electronic devices or driving next to facilities emitting the same radio frequencies as the TPMS sensors.
- Lots of snow or ice around the wheels or wheel housings.
- Using tire chains on the vehicle.
- Using wheels/tires not equipped with TPMS sensors.

### NOTE:

A TPMS sensor is not offered on any size spare tire. In either option of having a full size spare equipped or not, the tire pressure is not monitored or displayed on the cluster for the corresponding spare tire location. If you install the spare tire in place of a road tire that has a pressure below the low-pressure warning limit, upon the next ignition switch cycle, the Tire Pressure Monitoring System Warning Light will remain on, a chime will sound, and the instrument cluster display will still display a pressure value in the different color graphic display and an "Inflate to XX" message will be displayed. After driving the vehicle for up to 20 minutes above 15 mph (24 km/h), the Tire Pressure Monitoring System Warning Light will flash on and off for 75 seconds and then remain on solid. In addition, the instrument cluster display will display a "SERVICE TPM SYSTEM" message for five seconds and then display dashes (--) in place of the pressure value. For each subsequent ignition switch cycle, a chime will sound, the Tire Pressure Monitoring System Warning Light will flash on and off for 75 seconds and then remain on solid, and the instrument cluster display will display a "SERVICE TPM SYSTEM" message for five seconds and then display dashes (--) in place of the pressure value. Once you repair or replace the original road tire, and reinstall it on the vehicle in place of the spare tire, the TPMS will update automatically.

In addition, the Tire Pressure Monitoring System Warning Light will turn off and the graphic in the

instrument cluster display will display a new pressure value instead of dashes (--), as long as no tire pressure is below the low-pressure warning limit in any of the four active road tires. The vehicle may need to be driven for up to 20 minutes above 15 mph (24 km/h) in order for the TPMS to receive this information.

## TPMS Deactivation — If Equipped

The Tire Pressure Monitoring System (TPMS) can be deactivated by replacing all four wheel and tire assemblies (road tires) with wheel and tire assemblies that do not have TPMS sensors, such as when installing winter wheel and tire assemblies on your vehicle.

To deactivate the TPMS, first, replace all four wheel and tire assemblies (road tires) with tires not equipped with Tire Pressure Monitoring System sensors. Then, drive the vehicle for 20 minutes above 15 mph (24 km/h). The TPMS will chime, the TPMS Warning Light will flash on and off for 75 seconds and then remain on. The instrument cluster will display the "SERVICE TPM SYSTEM" message and then display dashes (--) in place of the pressure values.

Beginning with the next ignition cycle, the TPMS will no longer chime or display the "SERVICE TPM SYSTEM" message in the instrument cluster but dashes (--) will remain in place of the pressure values.

To reactivate the TPMS, replace all four wheel and tire assemblies (road tires) with tires equipped with TPMS sensors. Then, drive the vehicle for up to 20 minutes above 15 mph (24 km/h). The TPMS will chime, the TPMS Warning Light will flash on and off for 75 seconds and then turn off. The instrument cluster will display the "SERVICE TPM SYSTEM" message and then display pressure values in place of the dashes. On the next ignition cycle the "SERVICE TPM SYSTEM" message will no longer be displayed as long as no system fault exists.

## Tire Fill Alert

This feature notifies the user when the placard tire pressure is attained while inflating or deflating the tire.

The customer may choose to disable or enable the Tire Fill Alert feature in the apps menu of the Uconnect system.

### NOTE:

- The Tire Fill Alert system will only support inflating or deflating one tire at a time. The user is required to wait until the hazard lights STOP flashing or 26-30 seconds after the desired pressure is achieved in one wheel before switching to another.
- The Tire Fill Alert feature cannot be entered if an existing TPMS fault is set to "active" or if the system is in deactivation mode (if equipped).

The system will be activated when the system detects an increase in tire pressure while filling the tire. The ignition must be in the ON/RUN mode with the transmission in PARK for vehicles equipped with an automatic transmission. For vehicles equipped with a manual transmission, the parking brake must be applied.

### NOTE:

It is not required to have the engine running to enter Tire Fill Alert mode.

The hazard lamps will come on to confirm the vehicle is in Tire Fill Alert mode. If the hazard lamps do not come on while inflating the tire, the Tire Pressure Monitoring System sensor may be in an inoperative position, preventing the TPMS sensor signal from being received. In this case, the vehicle may need to be moved slightly forward or backward.

When Tire Fill Alert mode is entered, the tire pressure display screen will be displayed in the instrument cluster.

### Operation:

- The horn will chirp once to let the user know when to stop filling the tire, when it reaches recommended pressure.
- The horn will chirp three times if the tire is overfilled and will continue to chirp every five seconds if the user continues to inflate the tire.
- The horn will chirp once again when enough air is let out to reach proper inflation level.
- The horn will also chirp three times if the tire is then underinflated and will continue to chirp every five seconds if the user continues to deflate the tire.

## Selectable Tire Fill Alert (STFA) — If Equipped

The Selectable Tire Fill Alert (STFA) system is an optional feature that is included as part of the normal Tire Fill Alert system. The system is designed to allow you to select a pressure to inflate or deflate the vehicle's front and rear axle tires to, and to provide feedback while inflating or deflating the vehicle's tires.

In the Selectable Tire Fill Alert application, which is located in the apps menu of the Uconnect system, you will be able to select a pressure setting for both the front and rear axle tire pressures by scrolling through a pressure range from ≥15 psi to XX in 1 psi increments for each axle setting.

XX = the vehicle's cold placard pressure values for the front and rear axles as shown on the vehicle placard pressure label.

You may also store pressure values chosen for each axle in the Uconnect system application as preset pressure values. Up to two sets of preset pressure values can be stored in the Uconnect system for the front and rear axle. Once you select the tire pressures for the front and rear axles that you want

to inflate or deflate to, you can begin inflating or deflating one tire at a time.

#### NOTE:

The STFA system will only support inflating or deflating one tire at a time. The user is required to wait until the hazard lights STOP flashing or 26-30 seconds after the desired pressure is achieved in one wheel before switching to another.

The system will be activated when the TPMS receiver module detects a change in tire pressure. The ignition must be in the ON/RUN mode, with the transmission in PARK in vehicles with an automatic transmission, and in NEUTRAL with the parking brake engaged in vehicles with a manual transmission. The hazard lamps will come on to confirm the vehicle is in Tire Fill Alert mode.

When Tire Fill Alert mode is entered, the tire pressure screen will be displayed in the instrument

cluster. If the hazard lamps do not come on while inflating or deflating the tire, the Tire Pressure Monitoring System sensor may be in an inoperative position, preventing the TPMS sensor signal from being received. In this case, the vehicle may need to be moved slightly forward or backward.

Horn chirps will indicate STFA status as tires are inflated/deflated. The horn will chirp under the following STFA states:

1. The horn will chirp once when the selected pressure is reached to let you know when to stop inflating or deflating the tire.
2. The horn will chirp three times if the tire is overinflated or over-deflated.
3. The horn will chirp once again when enough air is added or removed to reach proper selected pressure level.

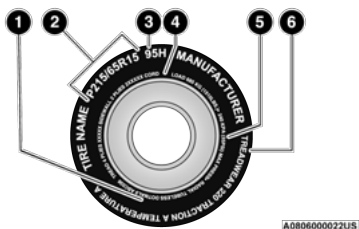
## MAINTENANCE AND VEHICLE CARE

### TIRES AND WHEELS

#### Tire Safety Information

Tire safety information will cover aspects of the following information: Tire Markings, Tire Identification Numbers, Tire Terminology and Definitions, Tire Pressures, and Tire Loading.

#### Tire Markings



#### Tire Markings

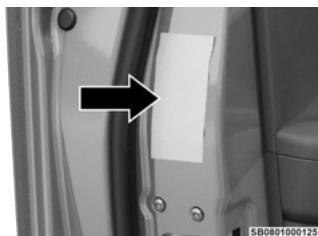
- 1 — US DOT Safety Standards Code (TIN)
- 2 — Size Designation
- 3 — Load Index/Speed Rating
- 4 — Maximum Load
- 5 — Maximum Pressure
- 6 — Treadwear, Traction and Temperature Grades

### Tire Loading And Tire Pressure

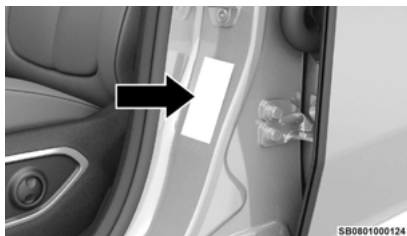
#### NOTE:

The proper cold tire inflation pressure is listed on the driver's side B-pillar or the rear edge of the driver's side door.

Check the inflation pressure of each tire, including the spare tire (if equipped), at least monthly and inflate to the recommended pressure for your vehicle.

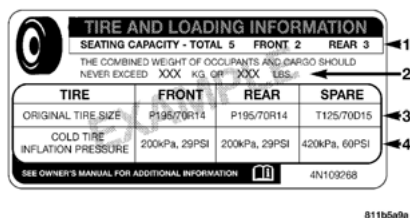


#### Example Tire Placard Location (Door)



#### Example Tire Placard Location (B-pillar)

## Tire And Loading Information Placard



### Tire And Loading Information Placard

This placard tells you important information about the:

1. Number of people that can be carried in the vehicle.
2. Total weight your vehicle can carry.
3. Tire size designed for your vehicle.
4. Cold tire inflation pressures for the front, rear, and spare tires.

### Loading

#### NOTE:

Under a maximum loaded vehicle condition, Gross Axle Weight Rating (GAWR) for the front and rear axles must not be exceeded.

#### WARNING!

Overloading of your tires is dangerous. Overloading can cause tire failure, affect vehicle handling, and increase your stopping distance. Use tires of the recommended load capacity for your vehicle. Never overload them.

## Tires — General Information

### Tire Pressure

Proper tire inflation pressure is essential to the safe and satisfactory operation of your vehicle. Four primary areas are affected by improper tire pressure:

- Safety
- Fuel Economy
- Tread Wear
- Ride Comfort and Vehicle Stability

#### Safety

#### WARNING!

- Improperly inflated tires are dangerous and can cause collisions.
- Underinflation increases tire flexing and can result in overheating and tire failure.

(Continued)

#### WARNING!

- Overinflation reduces a tire's ability to cushion shock. Objects on the road and chuckholes can cause damage that result in tire failure.
- Overinflated or underinflated tires can affect vehicle handling and can fail suddenly, resulting in loss of vehicle control.
- Unequal tire pressures can cause steering problems. You could lose control of your vehicle.
- Unequal tire pressures from one side of the vehicle to the other can cause the vehicle to drift to the right or left.
- Always drive with each tire inflated to the recommended cold tire inflation pressure.

Both underinflation and overinflation affect the stability of the vehicle and can produce a feeling of sluggish response or over responsiveness in the steering.

#### NOTE:

- Unequal tire pressures from side to side may cause erratic and unpredictable steering response.
- Unequal tire pressure from side to side may cause the vehicle to drift left or right.

### Fuel Economy

Underinflated tires will increase tire rolling resistance resulting in higher fuel consumption.

### Tread Wear

Improper cold tire inflation pressures can cause abnormal wear patterns and reduced tread life, resulting in the need for earlier tire replacement.

### Ride Comfort And Vehicle Stability

Proper tire inflation contributes to a comfortable ride. Overinflation produces a jarring and uncomfortable ride.

### Tire Inflation Pressures

The proper cold tire inflation pressure is listed on the driver's side B-pillar or rear edge of the driver's side door.

#### NOTE:

The recommended pressures may be different for the front and rear axles.

At least once a month:

- Check and adjust tire pressure with a good quality pocket-type pressure gauge. Do not make a visual judgment when determining proper inflation. Tires may look properly inflated even when they are under-inflated.
- Inspect tires for signs of tire wear or visible damage.



### CAUTION!

After inspecting or adjusting the tire pressure, always reinstall the valve stem cap. This will prevent moisture and dirt from entering the valve stem, which could damage the valve stem.

Inflation pressures specified on the placard are always “cold tire inflation pressure”. Cold tire inflation pressure is defined as the tire pressure after the vehicle has not been driven for at least three hours, or driven less than 1 mile (1.6 km) after sitting for a minimum of three hours. The cold tire inflation pressure must not exceed the maximum inflation pressure molded into the tire sidewall.

Check tire pressures more often if subject to a wide range of outdoor temperatures, as tire pressures vary with temperature changes.

Tire pressures change by approximately 1 psi (7 kPa) per 12°F (7°C) of air temperature change. Keep this in mind when checking tire pressure inside a garage, especially in the Winter.

Example: If garage temperature = 68°F (20°C) and the outside temperature = 32°F (0°C) then the cold tire inflation pressure should be increased by 3 psi (21 kPa), which equals 1 psi (7 kPa) for every 12°F (7°C) for this outside temperature condition.

Tire pressure may increase from 2 to 6 psi (13 to 40 kPa) during operation. DO NOT reduce this normal pressure buildup or your tire pressure will be too low.

### Tire Pressures For High Speed Operation

The manufacturer advocates driving at safe speeds and within posted speed limits. Where speed limits or conditions are such that the vehicle can be driven at high speeds, maintaining correct tire inflation pressure is very important. Increased tire pressure and reduced vehicle loading may be required for high-speed vehicle operation. Refer to an authorized tire dealer or original equipment vehicle dealer for recommended safe operating speeds, loading and cold tire inflation pressures.

### WARNING!

High speed driving with your vehicle under maximum load is dangerous. The added strain on your tires could cause them to fail. You could have a serious collision. Do not drive a vehicle loaded to the maximum capacity at continuous speeds above 75 mph (120 km/h).

## Radial Ply Tires

### WARNING!

Combining radial ply tires with other types of tires on your vehicle will cause your vehicle to handle poorly. The instability could cause a collision. Always use radial ply tires in sets of four. Never combine them with other types of tires.

### Tire Repair

If your tire becomes damaged, it may be repaired if it meets the following criteria:

- The tire has not been driven on when flat.
- The damage is only on the tread section of your tire (sidewall damage is not repairable).
- The puncture is no greater than ¼ of an inch (6 mm).

Consult an authorized tire dealer for tire repairs and additional information.

Damaged Run Flat tires, or Run Flat tires that have experienced a loss of pressure should be replaced immediately with another Run Flat tire of identical size and service description (Load Index and Speed Symbol). Replace the tire pressure sensor as well as it is not designed to be reused.

### Run Flat Tires — If Equipped

Run Flat tires allow you the capability to drive 50 miles (80 km) at 50 mph (80 km/h) after a rapid loss of inflation pressure. This rapid loss of inflation is referred to as the Run Flat mode. A Run Flat mode occurs when the tire inflation pressure is off/or below 14 psi (96 kPa). Once a Run Flat tire reaches the Run Flat mode it has limited driving capabilities and needs to be replaced immediately. A Run Flat tire is not repairable. When a Run Flat tire is changed after being driven in a Run Flat mode 14 psi (96 kPa) condition, please replace the TPMS sensor as it is not designed to be reused.

### NOTE:

TPMS sensor must be replaced after driving the vehicle on a flat tire condition.

It is not recommended driving a vehicle loaded at full capacity or to tow a trailer while a tire is in the Run Flat mode.

### Tire Spinning

When stuck in mud, sand, snow, or ice conditions, do not spin your vehicle's wheels above 30 mph (48 km/h) or for longer than 30 seconds continuously without stopping.

### WARNING!

Fast spinning tires can be dangerous. Forces generated by excessive wheel speeds may cause tire damage or failure. A tire could explode and

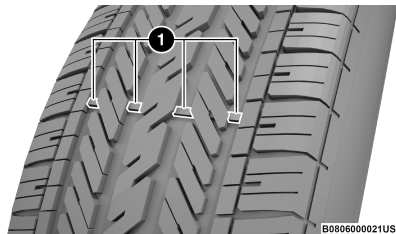
*(Continued)*

### WARNING!

injure someone. Do not spin your vehicle's wheels faster than 30 mph (48 km/h) for more than 30 seconds continuously when you are stuck, and do not let anyone near a spinning wheel, no matter what the speed.

## Tread Wear Indicators

Tread wear indicators are in the original equipment tires to help you in determining when your tires should be replaced.



### Tire Tread

I — Tread Wear Indicators

These indicators are molded into the bottom of the tread grooves. They will appear as bands when the tread depth becomes 1/16 of an inch (1.6 mm). When the tread is worn to the tread wear indicators, the tire should be replaced.

For further information ➞ page 32.

## Life Of Tire

The service life of a tire is dependent upon varying factors including, but not limited to:

- Driving style
- Tire pressure - Improper cold tire inflation pressures can cause uneven wear patterns to develop across the tire tread. These abnormal wear patterns will reduce tread life, resulting in the need for earlier tire replacement.
- Distance driven
- Performance tires, tires with a speed rating of V or higher, and Summer tires typically have a reduced tread life. Rotation of these tires per the vehicle's Service and Warranty Handbook (Auto Biography) is highly recommended.

### WARNING!

Tires and the spare tire should be replaced after six years, regardless of the remaining tread. Failure to follow this warning can result in sudden tire failure. You could lose control and have a collision resulting in serious injury or death.

### NOTE:

Wheel valve stem must be replaced as well when installing new tires due to wear and tear in existing tires.

Keep dismounted tires in a cool, dry place with as little exposure to light as possible. Protect tires from contact with oil, grease, and gasoline.

## Replacement Tires

The tires on your new vehicle provide a balance of many characteristics. They should be inspected regularly for wear and correct cold tire inflation pressures. The manufacturer strongly recommends using tires equivalent to the originals in size, quality and performance when replacement is needed. Refer to the Tire And Loading Information Placard or the Vehicle Certification Label for the size designation of your tire. The Load Index and Speed Symbol for your tire will be found on the original equipment tire sidewall.

It is recommended to replace the two front tires or two rear tires as a pair. Replacing just one tire can seriously affect your vehicle's handling. If you ever replace a wheel, make sure that the wheel's specifications match those of the original wheels.

It is recommended you contact an authorized tire dealer or original equipment dealer with any questions you may have on tire specifications or capability. Failure to use equivalent replacement tires may adversely affect the safety, handling, and ride of your vehicle.

**WARNING!**

- Do not use a tire, wheel size, load rating, or speed rating other than that specified for your vehicle. Some combinations of unapproved tires and wheels may change suspension dimensions and performance characteristics, resulting in changes to steering, handling, and braking of your vehicle. This can cause unpredictable handling and stress to steering and suspension components. You could lose control and have a collision resulting in serious injury or death. Use only the tire and wheel sizes with load ratings approved for your vehicle.
- Never use a tire with a smaller load index or capacity, other than what was originally equipped on your vehicle. Using a tire with a smaller load index could result in tire overloading and failure. You could lose control and have a collision.
- Failure to equip your vehicle with tires having adequate speed capability can result in sudden tire failure and loss of vehicle control.

**CAUTION!**

Replacing original tires with tires of a different size may result in false speedometer and odometer readings.

# INDEX

<b>A</b>		Brake Warning .....	23
Air Bag .....	23	Dimmer Switch, Headlight .....	22
Air Bag Operation .....	10	Exterior .....	22
Air Bag Warning Light .....	9	Seat Belt Reminder .....	24
Driver Knee Air Bag .....	11	Loading Vehicle .....	
Enhanced Accident Response .....	13	Tires .....	29
Front Air Bag .....	9		
If Deployment Occurs .....	13	<b>M</b>	
Knee Impact Bolsters .....	10	Monitor, Tire Pressure System .....	25
Maintaining Your Air Bag System .....	14		
Maintenance .....	14	<b>O</b>	
Redundant Air Bag Warning Light .....	9	Occupant Restraints .....	4
Side Air Bags .....	11	Onboard Diagnostic System .....	25
Air Bag Light .....	9	Operating Precautions .....	25
Air Pressure .....			
Tires .....	30	<b>P</b>	
Automatic Headlights .....	23	Placard, Tire And Loading Information .....	29
Automatic High Beams .....	23	Pregnant Women And Seat Belts .....	8
<b>B</b>		<b>R</b>	
B-Pillar Location .....	29	Radial Ply Tires .....	31
Brake System .....		Reminder, Seat Belt .....	5
Warning Light .....	23	Replacement Tires .....	32
		Restraints, Child .....	14
<b>C</b>		Restraints, Head .....	3
Child Restraint .....	14	Roll Over Warning .....	2
<b>D</b>		<b>S</b>	
Diagnostic System, Onboard .....	25	Safety Information, Tire .....	29
		Seat Belts .....	5
<b>E</b>		Adjustable Shoulder Belt .....	7
Enhanced Accident Response Feature .....	13	Adjustable Upper Shoulder Anchorage .....	7
Exterior Lights .....	22	Child Restraints .....	14
		Energy Management Feature .....	8
<b>F</b>		Front Seat .....	5-7
Flat Tire Changing .....	29	Lap/Shoulder Belt Untwisting .....	7
Flat Tire Stowage .....	29	Lap/Shoulder Belts .....	6, 7
		Operating Instructions .....	7
<b>H</b>		Pregnant Women .....	8
Head Restraints .....	3	Pretensioners .....	8
Headlights .....	22	Rear Seat .....	6
Automatic .....	23	Reminder .....	24
Switch .....	22	Seat Belt Pretensioner .....	8
		Seat Belt Reminder .....	5
<b>L</b>		Untwisting Procedure .....	7
Lap/Shoulder Belts .....	6	Shoulder Belts .....	6
Life Of Tires .....	32	Symbol Glossary .....	2
Lights .....			
Air Bag .....	9, 23	<b>T</b>	
Automatic Headlights .....	23	Tire And Loading Information Placard .....	29
		Tire Markings .....	29
		Tire Safety Information .....	29

Tires .....30

    Aging (Life Of Tires) .....32

    Air Pressure ..... 30

    General Information .....30

    High Speed .....31

    Inflation Pressure ..... 30

    Life Of Tires .....32

    Load Capacity ..... 29, 30

    Pressure Monitoring System (TPMS) .....24, 25

    Radial ..... 31

    Replacement .....32

    Run Flat ..... 31

    Safety .....29, 30

    Spinning ..... 31

    Tread Wear Indicators .....32

Tread Wear Indicators ..... 32

**U**

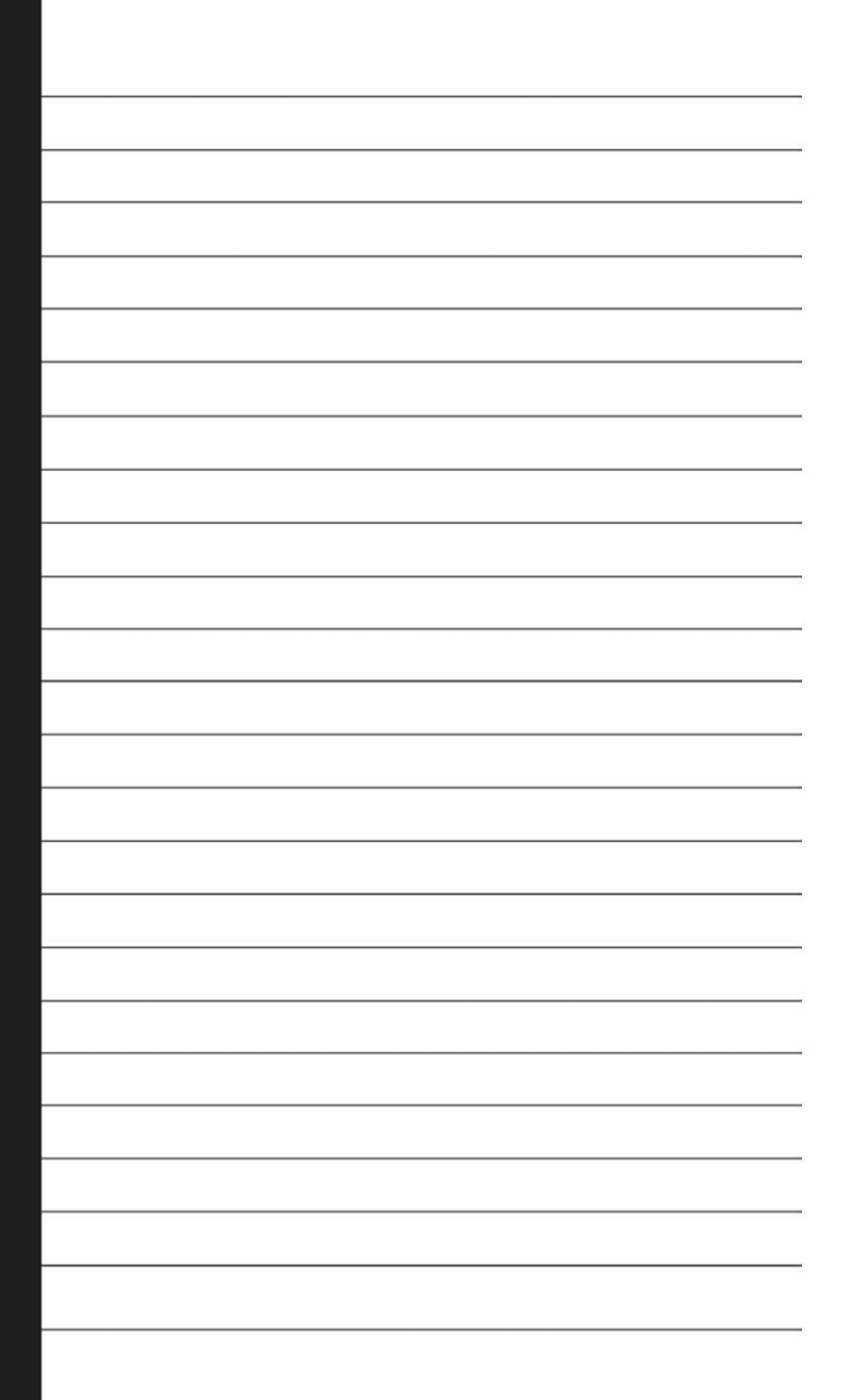
Untwisting Procedure, Seat Belt ..... 7

**V**

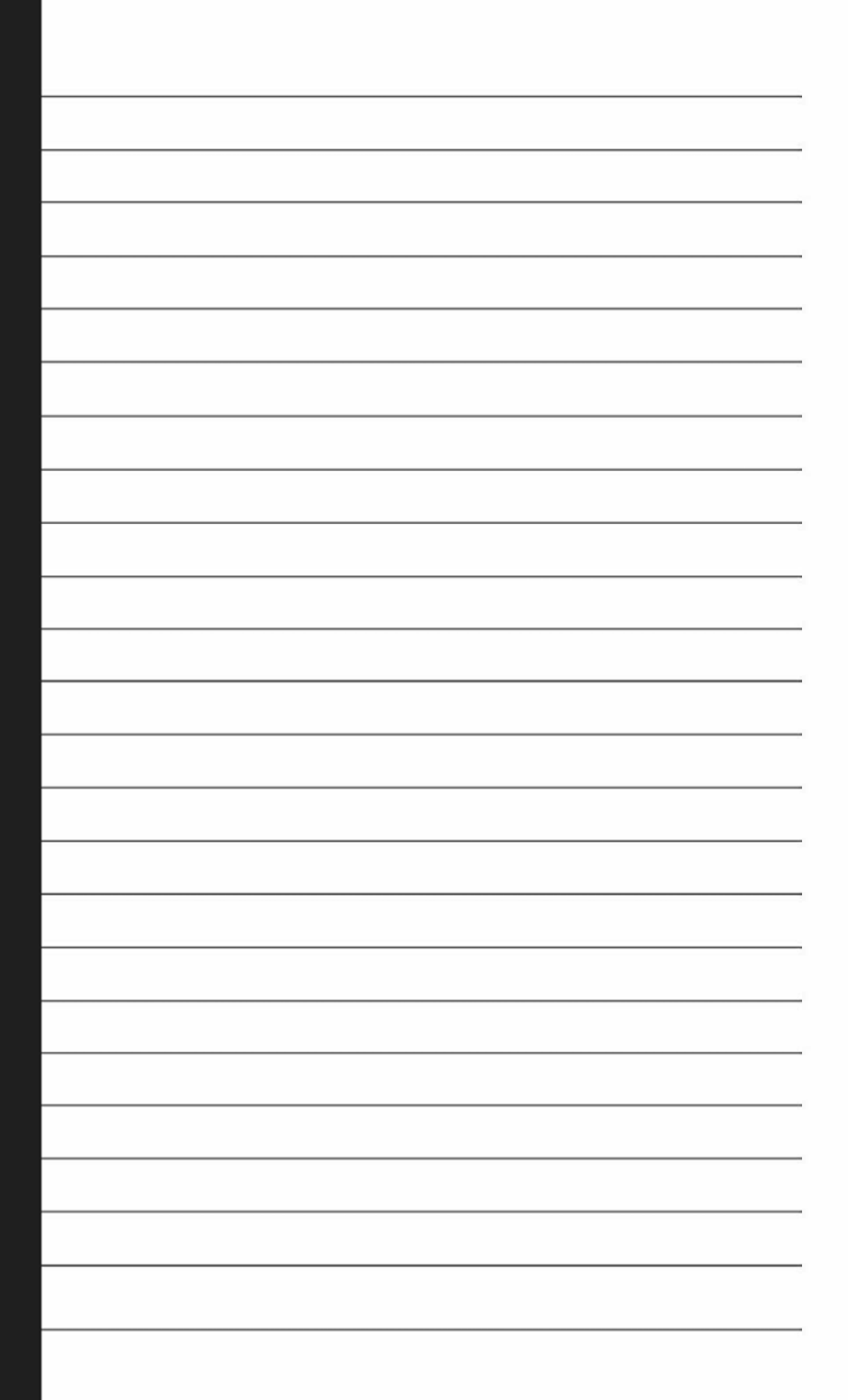
Vehicle Loading ..... 30

**W**

Warnings, Roll Over ..... 2









٩..... تشغيل الوسادة الهوائية .....	٦..... إجراء إزالة التواء حزام الأمان .....
١٢..... صيانة نظام الوسائد الهوائية .....	٢٢..... احتياطات التشغيل .....
٨..... ضوء تحذيري بشأن الوسادة الهوائية .....	٤..... أحزمة الأمان .....
١١..... في حالة انتفاخ الوسائد الهوائية .....	٧..... آلية شد حزام الأمان .....
١٣..... أنظمة تثبيت الأطفال .....	٦..... إجراء إزالة الالتواء .....
٤..... أنظمة تثبيت الركاب .....	٦, ٥..... أحزمة الحوض/الكثف .....
	٦..... إزالة التواء حزام الحوض/الكثف .....
<b>ت</b>	٢١..... التنكير .....
	٤..... التنكير بربط حزام الأمان .....
٢..... تحذيرات الانقلاب .....	٧..... الشدادات .....
٢٧..... تحميل السيارة .....	٦-٤..... المقعد الأمامي .....
٢٦..... الإطارات .....	٥..... المقعد الخلفي .....
٢٦..... تخزين الإطار المفرغ من الهواء .....	٧..... النساء الحوامل .....
٢٦..... تغيير الإطار المفرغ من الهواء .....	١٣..... أنظمة تثبيت الأطفال .....
	٦..... تعليمات التشغيل .....
<b>ض</b>	٦..... حزام الكثف القابل للضغط .....
	٦..... مثبت الكثف العلوي القابل للضغط .....
ضغط الهواء	٧..... ميزة إدارة الطاقة .....
٢٧..... الإطارات .....	٥..... أحزمة الحوض/الكثف .....
٨..... ضوء الوسادة الهوائية .....	٥..... أحزمة الكثف .....
	٢٠..... الأعضاء الأمامية .....
<b>ع</b>	٢٠..... التشغيل التلقائي .....
	٢٠..... المفتاح .....
٢٦..... علامات الإطار .....	٢٠..... الأعضاء العالية الأوتوماتيكية .....
٢٩..... عمر الإطارات .....	٢٧..... الإطارات .....
	٢٧..... استبدال .....
<b>م</b>	٢٨..... السرعة العالية .....
	٢٧, ٢٦..... السلامة .....
٢٨..... مؤشرات تلف المداسات .....	٢٩..... تحديد العمر (عمر الإطارات) .....
٢..... مساند الرأس .....	٢٩..... تشغيل الإطار المفرغ من الهواء .....
٢..... مسرد الرموز .....	٢٨..... دوران .....
٢٦..... معلومات السلامة الخاصة بالإطارات .....	٢٧, ٢٦..... سعة الحمولة .....
٢٦..... معلومات السلامة، الإطارات .....	٢٧..... ضغط الهواء .....
٢٦..... ملصق معلومات الإطار والتحميل .....	٢٩..... عمر الإطارات .....
٢٦..... موقع العمود الفاصل بين النوافذ (B) .....	٢٨..... قطري .....
١٢..... ميزة الاستجابة المعززة في الحوادث .....	٢٨..... مؤشرات تلف المداسات .....
	٢٧..... معلومات عامة .....
<b>ن</b>	٢٣, ٢١..... نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات (TPMS) .....
	٢٩..... الإطارات البديلة .....
٢٢..... نظام الفحص الذاتي .....	٢٨..... الإطارات ذات الطيات القطرية .....
	٢..... التحذير من الانقلاب .....
نظام الفرامل	٤..... التنكير بربط حزام الأمان .....
٢١..... ضوء التحذير .....	المصابيح
١٣..... نظام تثبيت الأطفال .....	٢١..... التحذير بشأن الفرامل .....
٢٣..... نظام مراقبة ضغط هواء الإطار .....	٢١..... التنكير بربط حزام الأمان .....
	٢٠..... الخارجية .....
	٢٠..... المصابيح الأمامية الأوتوماتيكية .....
	٢١..... الوسادة الهوائية .....
	٢٠..... مفتاح تعقيم الأعضاء الأمامية .....
	٢٠..... المصابيح الأمامية الأوتوماتيكية .....
	٢٠..... المصابيح الخارجية .....
	٧..... النساء الحوامل وأحزمة الأمان .....
	٢١..... الوسادة الهوائية .....
	١٢..... الاستجابة المحسنة للحوادث .....
	١٢..... الصيانة .....
	٨..... الضوء التحذيري المتكرر بشأن الوسادة الهوائية .....
	٨..... الوسائد الهوائية الأمامية .....
	١٠..... الوسائد الهوائية الجانبية .....
	٩..... الوسائد الهوائية للركبة .....
	٩..... الوسادة الهوائية لركبة السائق .....

هذه المؤشرات محفورة في أسفل حوز المداست. وستظهر في شكل أشرطة عندما يصل عمق المداست إلى 1.6 مم (1/16 بوصة). عند بلي المداست والوصول إلى مؤشرات بلي المداست، يجب استبدال الإطار.

لمزيد من المعلومات ➡ الصفحة ٢٩.

### عمر الإطار

يعتمد عمر خدمة الإطار على عوامل متنوعة ويشمل ذلك على سبيل المثال لا الحصر:

- أسلوب القيادة
- ضغط هواء الإطارات - يمكن أن يؤدي ضغط الهواء البارد غير المناسبة إلى تلف غير متساو في مداست الإطار. مما يؤدي إلى تقليل عمر الإطار والحاجة إلى تغييره في وقت مبكر.
- مسافة القيادة
- إطارات الأداء، الإطارات ذات تقييم السرعة الأعلى V أو أعلى، وإطارات الصيف، لها عمر مداست محدود بصورة نموذجية. يُوصى بشدة بتدوير هذه الإطارات حسب ما هو موضح في كتيب الضمان والصيانة للسيارة (السيرة الذاتية للسيارة).

### تحذير!

في توجيه السيارة وتسلط جهد على أجزاء عجلة القيادة والتعليق. ومن الممكن أن تفقد السيطرة على السيارة وأن تتعرض لحادث يؤدي إلى إصابات خطيرة أو الوفاة. استعمل فقط الإطارات والعجلات بالأحجام ومعدلات التحميل التي يوافق على استعمالها لسيارتك.

- لا تستخدم إطارًا ذي معامل حمل صغير أو قدرة صغيرة بخلاف الإطار الأصلي المزود مع السيارة. يؤدي استخدام إطار ذي معامل حمل صغير إلى زيادة حمل الإطار وتلفه. من الممكن أن تفقد السيطرة على السيارة مما يعرضك للحوادث.
- إن عدم تزويد السيارة بإطارات ذات قدرة متناسبة مع السرعة يمكن أن يؤدي إلى تمزق مفاجئ للإطار وفقدان السيطرة على السيارة.

### تنبيه!

استبدال الإطارات الأصلية بإطارات ذات أحجام مختلفة قد يسبب قراءة خاطئة لعداد السرعة وعداد المسافة.

### تحذير!

يجب استبدال الإطارات والإطارات الاحتياطية بعد ستة أعوام، بغض النظر عن عمر المداست. ويؤدي عدم اتباع هذا التحذير إلى حدوث عطل مفاجئ بالإطار. ومن الممكن أن تفقد السيطرة على السيارة وأن تتعرض لحادث يؤدي إلى إصابات خطيرة أو الوفاة.

### ملاحظة:

يجب استبدال عمود صمام العجلة أيضًا عند تركيب إطارات جديدة بسبب وجود بلي وتمزق في الإطارات الحالية.

احتفظ بالإطارات غير المركبة في مكان بارد وجاف مع أقل قدر ممكن من التعرض للضوء. قم بحماية الإطارات من الاتصال مع الزيت والشحم والبنزين.

### الإطارات البديلة

توفر الإطارات المزودة بها سيارتك الجديدة موازنة ذات مميزات عديدة. ويجب فحصها في فترات منتظمة بحثًا عن تلف بها وتصحيح ضغط هواء الإطار البارد. وتوصي الجهة المصنعة بشدة باستخدام إطارات ذات جودة وأداء ومقاس مماثل للإطارات الأصلية حال الحاجة إلى استبدالها. ارجع إلى ملصق معلومات الإطار والتحميل أو ملصق شهادة توثيق السيارة للتعرف على الحجم المحدد للإطار. يوجد صنف التحميل ورمز السرعة للإطار على جدار الإطار الأصلي.

يُوصى باستبدال الإطارين الأماميين أو الإطارين الخلفيين كزوجين. حيث قد يكون لاستبدال إطار واحد تأثير سلبيًا على التحكم في السيارة. إذا قمت باستبدال عجلة، فتأكد من تطابق مواصفات العجلة مع مواصفات العجلات الأصلية.

يُوصى بالاتصال بوكيل الإطارات المعتمد أو بوكيل المعدات الأصلية المعتمد للإجابة على أي أسئلة لديك حول مواصفات أو قدرات الإطارات. يؤثر عدم استخدام إطارات بديلة مكافئة على مستويات السلامة والتوجيه وقيادة السيارة.

### تحذير!

- لا تستخدم إطارًا أو حجمًا للعجلة أو معدلًا للحمل أو معدلًا للسرعة غير المحدد لسيارتك. فقد يؤدي استعمال نوعيات غير موافق عليها من الإطارات أو العجلات إلى تغيير مقاييس التعليق وخصائص الأداء مما يسفر عن تغييرات في توجيه السيارة والسيطرة عليها وأداء الفرامل. هذا قد يسبب تغييرات

(تابع)

الإطار البارد أقصى ضغط هواء مطبوع على الجدار الجانبي للإطار.

افحص مستويات ضغط الإطارات في فترات أقصر إذا كان الإطار عرضة لدرجات حرارة خارجية متغيرة بشكل كبير حيث تتغير ضغوط الإطارات مع تغير درجات الحرارة.

يتغير ضغط الإطار حوالي 7 كيلوباسكال (1 رطل/بوصة مربعة) لكل تغير في درجة الحرارة مقداره 7 درجات مئوية (12 درجة فهرنهايت). يجب عليك تذكر هذا الأمر عند القيام بفحص ضغط إطار السيارة بداخل المرائب خصوصاً في فصل الشتاء.

مثال: إذا كانت درجة حرارة المرائب = 20 درجة مئوية (68 درجة فهرنهايت) ودرجة الحرارة الخارجية = صفر درجة مئوية (32 درجة فهرنهايت)، فيجب زيادة ضغط هواء الإطار البارد بمقدار 21 كيلوباسكال (3 رطل/بوصة مربعة) وهو ما يساوي 7 كيلوباسكال (1 رطل/بوصة مربعة) لكل 7 درجات مئوية (12 درجة فهرنهايت) ليتناسب مع درجة الحرارة الخارجية هذه.

وقد يزداد ضغط الإطار من 13 إلى 40 كيلوباسكال (من 2 إلى 6 رطل/بوصة مربعة) أثناء الاستعمال. لا يتم تقليل هذا الازدياد الطبيعي لأن ضغط الإطار سيصبح قليلاً جداً.

### ضغط هواء الإطار للتشغيل بسرعة عالية

تتصح الجهة المُصنِّعة بقيادة السيارة بسرعة سليمة وحسب القوانين الملزمة. وعندما تسمح الظروف أو قوانين تحديد السرعة بقيادة السيارة بسرعة عالية يعتبر تعديل ضغط الهواء في الإطارات أمراً مهماً. قد يلزم زيادة ضغط الإطار وخفض حمولة السيارة لتشغيل السيارة بسرعات عالية. راجع وكيل الإطارات المعتمد أو وكيل المعدات الأصلية للسيارات المعتمد للتعرف على سرعات التشغيل الآمنة الموصى بها والتحميل وقيم ضغط هواء الإطار البارد.

#### تحذير!

من الخطر قيادة سيارة محملة بأقصى حمولة بسرعة عالية. فالوزن المضاف على إطارات سيارتك يمكن أن يسبب تلفها. وقد تتعرض لحادث خطيرة نتيجة لذلك. لا تقم بقيادة سيارة محملة إلى أقصى سعة لها بسرعات متواصلة أعلى من 120 كم/ساعة (75 ميلاً/ساعة).

### الإطارات ذات الطيات القطرية

#### تحذير!

إن استخدام إطارات بطيات قطرية مع إطارات اعتيادية يؤدي إلى تقليل تجاوب سيارتك لحركة عجلة القيادة. قد يتسبب عدم الاستقرار هذا في وقوع حادث. استخدم دائماً الإطارات ذات الطيات القطرية في مجموعات من أربعة إطارات. ولا تستخدم معها أبداً إطارات من نوع آخر.

### إصلاح الإطارات

إذا أصبح الإطار تلفاً، فقد يتم إصلاحه في حالة استيفاء المعايير التالية:

- لم تتم قيادة السيارة والإطار فارغ من الهواء.
- التلف موجود فقط في جزء المدايسات من الإطار (لا يمكن إصلاح التلف الحادث بالجدار الجانبي للإطار).
- عدم تجاوز الثقب 6 مم (ربع بوصة).

استشر وكيل الإطارات المعتمد للتعرف على إصلاحات الإطارات والمعلومات الإضافية.

يجب استبدال الإطارات التالفة التي واصلت السير عند فراغها من الهواء أو الإطارات المفرغة من الهواء التي تعرضت لنقص الضغط فوراً بإطارات مقاومة للثقب من نفس الحجم ووصف الخدمة (صنف

التحميل ورمز السرعة). استبدل مستشعر ضغط هواء الإطارات حيث يأتي بتصميم غير قابل للاستخدام مجدداً.

### تشغيل الإطارات المفرغة من الهواء – إذا كانت السيارة مزودة بها

يُنصح لك وضع Run Flat (تشغيل الإطار المفرغ من الهواء) إمكانية القيادة لمسافة 80 كم (50 ميلاً) بسرعة 80 كم/ساعة (50 ميلاً/ساعة) بعد الفقد السريع لضغط الهواء. يشار لهذا الفقد السريع لضغط الهواء بوضع Run Flat (تشغيل الإطار المفرغ من الهواء). يحدث وضع Run Flat (تشغيل الإطار المفرغ من الهواء) عندما يكون ضغط هواء الإطارات 96 كيلوباسكال (14 رطل/بوصة مربعة) أو أقل من ذلك. بمجرد أن يصل Run Flat (تشغيل الإطار المفرغ من الهواء) إلى وضع Run Flat (تشغيل الإطار المفرغ من الهواء)، سيكون لديك إمكانيات قيادة محدودة وستحتاج إلى استبدال الإطارات على الفور. الإطار الذي يعمل عند فراغه من الهواء يكون غير قابلاً للإصلاح. عند تغيير إطار مفرغ من الهواء بعد القيادة في حالة وضع الإطار المفرغ من الهواء بضغط 96 كيلوباسكال (14 رطل/بوصة مربعة)، يُرجى استبدال مستشعر نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات (TPMS) لأنه غير مصمم بحث تتم إعادة استخدامه.

#### ملاحظة:

يجب استبدال مستشعر نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات (TPMS) بعد قيادة السيارة والإطار مفرغ من الهواء.

لا يُوصى بقيادة سيارة محملة بكامل سعتها أو بسحب مقطورة أثناء التواجد في وضع Run Flat (تشغيل الإطار المفرغ من الهواء).

### دوران الإطار السريع

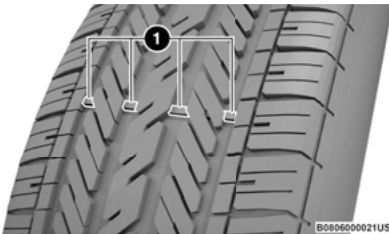
لا تقم بتدوير عجلات السيارة بسرعة أعلى من 48 كم/ساعة (30 ميلاً/ساعة) أو لمدة أطول من 30 ثانية بشكل مستمر دون توقف إذا كانت السيارة عالقة في الطين أو الرمل أو الجليد.

#### تحذير!

إدارة الإطارات بسرعة يمكن أن يشكل خطراً كبيراً. حيث يمكن أن تؤدي القوة الناجمة عن السرعات العالية للعجلات إلى إتلاف محور الدوران والإطارات أو حدوث خلل. وقد ينفجر الإطار ويسبب الإصابة لشخص ما. لا تقم بتدوير عجلات السيارة بسرعة أكبر من 48 كم/ساعة (30 ميلاً/ساعة) أو لأكثر من 30 ثانية متواصلة عندما تكون عالماً ولا تترك أي شخص بالقرب من العجلة عند تدويرها أيًا كانت السرعة.

### مؤشرات تلف المدايسات

إن هذه المؤشرات موضوعية في الإطارات الأصلية في السيارة لمساعدتك في تحديد الوقت الذي يجب استبدال الإطار فيه.



### مدايسات الإطار

1 — مؤشرات تلف المدايسات

## تحذير!

- قد تؤثر الإطارات ذات مستويات الانتفاخ الزائدة أو المنخفضة على إمكانية التحكم في السيارة وقد تتلف فجأة مودية إلى فقدان السيطرة على السيارة.
- عدم تساوي الضغط في الإطارات يمكن أن يسبب مشاكل في توجيه عجلة القيادة. وبالتالي قد تفقد السيطرة على السيارة.
- قد يتسبب اختلاف ضغط هواء الإطارات بين أحد جانبي السيارة والجانب الآخر في انحراف السيارة إلى اليمين أو اليسار.
- احرص على قيادة السيارة دائماً عندما يكون كل إطار منتفخاً إلى ضغط هواء الإطار البارد.

وتؤثر زيادة الانتفاخ وقلته على حد سواء على استقرار السيارة وتؤدي إلى تجاوب بطيء أو مفاجئ في توجيه عجلة القيادة.

## ملاحظة:

- يمكن أن تؤدي ضغوط الإطارات غير المتساوية من أحد جانبي السيارة إلى انحراف السيارة إلى اليمين واليسار فجأة وعدم السيطرة على عجلة القيادة.
- يمكن أن تؤدي ضغوط الإطارات غير المتساوية إلى انحراف السيارة إلى اليمين واليسار.

## ترشيد استهلاك الوقود

يُزيد انخفاض مستوى انتفاخ الإطار من مقاومة الإطار للدوران مما يؤدي إلى زيادة في استهلاك الوقود.

## تلف المداس

قد يتسبب ضغط الهواء البارد غير الصحيح في تلف غير عادي للأمتاط وتقليل عمر مداسات الإطار، مما يؤدي إلى الحاجة إلى استبدال الإطار مبكراً.

## الراحة أثناء الركوب واستقرار السيارة

يساهم الانتفاخ المناسب للإطارات في توفير ركوب مريح. وتسبب زيادة الانتفاخ ارتجاجاً مفاجئاً وركوباً غير مريح.

## قيم ضغط نفخ الإطارات

يتم توضيح ضغط هواء الإطار البارد على العمود الفاصل بين النوافذ B الموجود ناحية السائق أو على الحافة الخلفية لباب السائق.

## ملاحظة:

قد تختلف قيم الضغط الموصى بها للمحورين الأمامي والخلفي.

مرة في الشهر على الأقل:

- تحقق من ضغط الإطار واضبطه باستخدام مقياس عالي الجودة من النوع الجيبى للتحقق من الضغط. لا تعتمد على النظر عند تحديد مستوى الانتفاخ المناسب. قد تبدو الإطارات منتفخة بشكل صحيح حتى إذا كانت غير منتفخة بشكل كافٍ.
- افحص الإطارات بحثاً عن وجود دلائل على تآكل الإطار أو تلف مرني.

## تنبيه!

بعد القيام بفحص أو ضبط ضغط الإطار، قم دائماً بإعادة تركيب غطاء عمود الصمام. سيؤدي ذلك إلى منع الرطوبة والأوساخ من الدخول إلى عمود الصمام، مما قد يؤدي إلى تلفه.

مستويات ضغط هواء الإطارات المحددة في بطاقة معلومات الإطارات هي دائماً "ضغط هواء الإطار البارد". يتم تعريف ضغط هواء الإطار البارد على أنه ضغط الإطار بعد توقف السيارة لمدة لا تقل عن ثلاث ساعات على الأقل، أو قيادتها لمسافة أقل من 1.6 كم (1 ميل) بعد ثلاث ساعات على الأقل. يجب ألا يتجاوز ضغط هواء

TIRE AND LOADING INFORMATION			
SEATING CAPACITY - TOTAL 5 FRONT 2 REAR 3			
THE COMBINED WEIGHT OF OCCUPANTS AND CARGO SHOULD NEVER EXCEED XXX KG OR XXX LBS			
TIRE	FRONT	REAR	SPARE
ORIGINAL TIRE SIZE	P195/70R14	P195/70R14	T125/70D15
COLD TIRE INFLATION PRESSURE	200kPa, 29PSI	200kPa, 29PSI	420kPa, 60PSI
SEE OWNER'S MANUAL FOR ADDITIONAL INFORMATION			4N109288

8116599e

## ملصق معلومات الإطار والتحميل

يعطي هذا الملصق معلومات هامة حول:

1. عدد الأشخاص التي يمكن حملها في السيارة.
2. الوزن الإجمالي الذي يمكن أن تحمله السيارة.
3. حجم الإطار المصمم للسيارة.
4. قيم ضغط نفخ الإطارات الباردة الأمامية والخلفية والإطارات الاحتياطية.

## التحميل

## ملاحظة:

في ظروف تحميل السيارة بأقصى حمولة لها، لا يجب تجاوز معدل الوزن الإجمالي لمحوري الدوران (GAWR) الأمامي والخلفي.

## تحذير!

إن وضع ثقل أكبر من اللازم على الإطارات يعتبر أمراً خطيراً. فقد تتسبب زيادة الحمولة عن الحد المقرر في حدوث مشكلة بالإطارات أو التأثير على التعامل مع السيارة أو زيادة المسافة اللازمة لإيقاف السيارة. استعمل إطارات ذات قدرة تحميل موصى بها لسيارتك. ولا تحملها أكثر من قدرتها أبداً.

## الإطارات - معلومات عامة

## ضغط هواء الإطارات

يعتبر ضغط الهواء المناسب لإطاراتك مهماً جداً لتوفير تشغيل سليم ومرضى لسيارتك. وهناك أربعة أمور أساسية تتأثر بضغط هواء الإطارات غير الصحيح وهي كما يلي:

- السلامة
- ترشيد استهلاك الوقود
- تلف المداس
- الراحة أثناء الركوب واستقرار السيارة

## السلامة

## تحذير!

- نفخ الإطارات بصورة غير صحيحة يعتبر خطيراً ويمكن أن يؤدي إلى وقوع حوادث.
- قلة ضغط الهواء في الإطار تزيد من تمدد الإطار وقد تؤدي إلى زيادة سخونته وتلفه.
- تقلل زيادة ضغط الهواء في الإطار من قابلية الإطار على تخفيف الصدمات. وقد تسبب الأشياء والحفر الموجودة في الطريق تلفاً في الإطار.

(تابع)

عند الدخول إلى وضع إنذار ملء الإطارات، سيتم عرض شاشة ضغط هواء الإطار في مجموعة أجهزة القياس. إذا لم توضع مصابيح الخطر أثناء نفخ الإطار أو تفريغه، فقد يكون مستشعر نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات في وضع التوقف عن العمل، مما يمنع تلقي إشارة مستشعر نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات (TPMS). وفي هذه الحالة، قد يتطلب الأمر تحريك السيارة إلى الأمام أو الخلف قليلاً.

تشير أصوات آلة التنبيه إلى حالة إنذار ملء الإطارات القابل للتحديد (STFA) أثناء نفخ الإطارات/تفريغها. ستصدر آلة التنبيه صوت صافرة في حالات إنذار ملء الإطارات القابل للتحديد (STFA) الآتية:

1. ستصدر آلة التنبيه صوت صافرة مرة واحدة عند الوصول إلى الضغط المحدد لإعلامك بتوقيت التوقف عن نفخ الإطار أو تفريغه.
2. ستصدر آلة التنبيه صوت صافرة ثلاث مرات في حال النفخ الزائد أو التفريغ الزائد للإطار.
3. ستصدر آلة التنبيه صوت صافرة مرة واحدة مجدداً عند إضافة الهواء الكافي أو تفريغه للوصول إلى مستوى النفخ الصحيح.

يمكنك أيضاً تخزين قيم ضغط مختارة لكل محور في تطبيق نظام Uconnect كقيم ضغط مضبوطة مسبقاً. يمكن تخزين ما يصل إلى مجموعتين من قيم الضغط المضبوطة مسبقاً في نظام Uconnect للمحورين الأمامي والخلفي. وبمجرد تحديد ضغط هواء الإطارات للمحورين الأمامي والخلفي الذي تريد نفخ الإطارات أو تفريغها للوصول إليه، يمكنك أن تبدأ نفخ إطار واحد أو تفريغه في كل مرة.

#### ملاحظة:

سيُدمع نظام STFA (إنذار ملء الإطارات القابل للتحديد) نفخ إطار واحد فقط أو تفريغه في المرة الواحدة. يجب على المستخدم الانتظار حتى تتوقف مصابيح الخطر عن الوميض أو تنقضي 26 إلى 30 ثانية بعد الوصول إلى الضغط المطلوب في إحدى العجلات قبل الانتقال إلى الأخرى.

سيتم تنشيط النظام عندما تكشف وحدة استقبال نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات (TPMS) تغييراً في ضغط هواء الإطار. يجب أن يكون مفتاح التشغيل في وضع ON/RUN (التشغيل/الانطلاق)، مع وضع ناقل الحركة في وضع PARK (التوقف) في السيارات المزودة بناقل حركة أوتوماتيكي، وفي وضع NEUTRAL (اللاتعشيق) مع تعشيق فرامل التوقف في السيارات المزودة بناقل حركة يدوي. ستومض مصابيح الخطر للتأكيد على أن السيارة في وضع إنذار ملء الإطار.

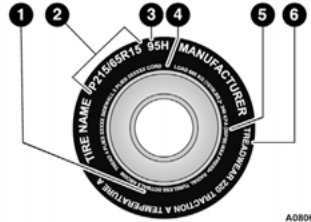
## الصيانة والعناية بالسيارة

### الإطارات والعجلات

#### معلومات السلامة الخاصة بالإطارات

ستغطي معلومات سلامة الإطار جوانب المعلومات التالية: علامات الإطارات، وأرقام تعريف الإطارات، ومصطلحات وتعريفات الإطارات، وقيم ضغط الإطارات، وتحميل الإطارات.

#### علامات الإطار



A0806000022US

#### علامات الإطار

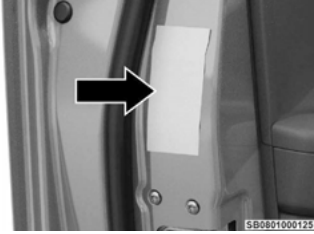
- 1 — كود معايير سلامة وزارة النقل الأمريكية (رقم تعريف الإطار)
- 2 — علامة الحجم
- 3 — مؤشر الحمولة/تصنيف السرعة
- 4 — أقصى حمولة
- 5 — أقصى ضغط
- 6 — بلى المداسات والجر ودرجات الحرارة

#### حمولة الإطارات وضغط هواء الإطارات

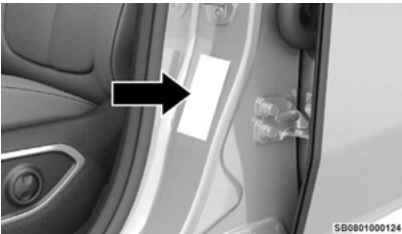
#### ملاحظة:

يتم توضيح ضغط انتفاخ الإطار البارد المناسب على العمود الفاصل بين النوافذ B على جانب السائق أو على الحافة الخلفية لباب السائق.

افحص ضغط الهواء لكل إطار، بما في ذلك الإطار الاحتياطي (إذا كانت السيارة مزودة بذلك) على الأقل مرة في الشهر وانفخه إلى ضغط هواء الإطار الفوصي به للسيارة.



مثال لموقع ملصق الإطار (الباب)



مثال على موقع ملصق الإطار (العمود الفاصل بين النوافذ B)

شرطتين (--) بدلاً من قيمة الضغط. بالنسبة إلى جميع الدورات التالية لمفتاح التشغيل، ستصدر إشارة صوتية ويومض ضوء تحذير نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات لمدة 75 ثانية ثم يثبت في حالة الإضاءة وتستعرض شاشة عرض مجموعة أجهزة القياس رسالة "SERVICE TPM SYSTEM" (نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات بحاجة إلى صيانة) لمدة خمس ثوانٍ ثم تعرض شرطتين (--) بدلاً من قيمة الضغط. بمجرد إصلاح أو استبدال إطار الطريق الأصلي وإعادة تركيبه في السيارة بدلاً من الإطار الاحتياطي، يتم تحديث نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات (TPMS) أوتوماتيكياً.

بالإضافة إلى ذلك، سينطفئ ضوء تحذير نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات وستعرض الشاشة الرسومية في شاشة عرض مجموعة أجهزة القياس قيمة ضغط جديدة بدلاً من الشرطتين (--) ما دام لا يوجد ضغط هواء إطار أقل من الحد الخاص بالتحذير بشأن انخفاض ضغط هواء الإطار في أي من إطارات الطرق المستخدمة. قد يلزم قيادة السيارة لمدة تصل إلى عشرين دقيقة بسرعة أعلى من 24 كم/ساعة (15 ميل/ساعة) لكي يتلقى نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات (TPMS) هذه المعلومات.

## تعطيل نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات (TPMS)

### - إذا كانت السيارة مزودة بذلك

يمكن إلغاء تنشيط نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات (TPMS) عن طريق استبدال مجموعة عجلات والعجلات الأربعة جميعاً (إطارات الطريق) بمجموعة عجلات وإطارات لا تشتمل على مستشعرات نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات (TPMS)، كما يحدث عند تركيب مجموعة عجلات وإطارات الشتاء في سيارتك.

لإلغاء تنشيط نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات (TPMS)، استبدل أولاً مجموعة العجلات والإطارات الأربعة (إطارات الطريق) بإطارات غير مزودة بمستشعرات نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات. قم بعد ذلك، بقيادة السيارة لمدة 20 دقيقة بسرعة أعلى من 24 كم/ساعة (15 ميل/ساعة). سيصدر نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات (TPMS) إشارة صوتية وسيومض "ضوء تحذير نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات" لمدة 75 ثانية ثم يثبت على حالة الإضاءة. ستعرض مجموعة أجهزة القياس رسالة "SERVICE TPM SYSTEM" (نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات بحاجة إلى صيانة) ثم ستعرض شرطتين (--) بدلاً من قيم الضغط.

بدءاً من دورة مفتاح التشغيل التالية، لن يصدر نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات (TPMS) إشارة صوتية أو يعرض رسالة "SERVICE TPM SYSTEM" (نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات بحاجة إلى صيانة) في مجموعة أجهزة القياس ولكن ستبقى الشرطتان (--) في مكان قيم الضغط.

لإعادة تشغيل نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات (TPMS)، استبدل مجموعة العجلات والإطارات الأربع (إطارات الطريق) بإطارات مزودة بمستشعرات نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات (TPMS). قم بعد ذلك بقيادة السيارة لمدة 20 دقيقة بسرعة أعلى من 24 كم/ساعة (15 ميل/ساعة). سيصدر نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات (TPMS) إشارة صوتية وسيومض "ضوء تحذير نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات" لمدة 75 ثانية ثم ينطفئ. ستعرض مجموعة أجهزة القياس رسالة "SERVICE TPM SYSTEM" (نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات بحاجة إلى صيانة) ثم ستعرض قيم الضغط بدلاً من الشرطتين. بدءاً من دورة التشغيل التالية، لن يتم عرض رسالة "SERVICE TPM SYSTEM" (نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات بحاجة إلى صيانة) طالما لا يوجد عطل بالنظام.

## إنذار ملء الإطارات

تعمل هذه الميزة على إخطار المستخدم عند الوصول إلى قيمة ضغط هواء الإطار الواردة على الملصق أثناء نفخ الإطار أو إفراغه من الهواء.

يستطيع العميل اختيار تعطيل ميزة إنذار ملء الإطارات أو تمكينها في قائمة التطبيقات الخاصة بنظام Uconnect.

### ملحظة:

- سيدعم نظام إنذار ملء الإطارات نفخ إطار واحد فقط أو تفريغه في المرة. يجب على المستخدم الانتظار حتى تتوقف مصابيح الخطر عن الوميض أو تنتهي 26 إلى 30 ثانية بعد الوصول إلى الضغط المطلوب في إحدى العجلات قبل الانتقال إلى الأخرى.
- لا يمكن الدخول إلى ميزة إنذار ملء الإطارات في حالة وجود عطل "نشط" في نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات (TPMS) أو إذا كان النظام في وضع إلغاء التنشيط (إذا كانت السيارة مزودة بذلك).

سيتم تنشيط النظام عندما يكتشف زيادة في ضغط هواء الإطار أثناء ملء الإطار. يجب أن يكون مفتاح التشغيل في وضع ON/RUN (التشغيل/الاطلاق)، مع وضع ناقل الحركة في وضع PARK (التوقف) في السيارات المزودة بناقل حركة أوتوماتيكي. وفي السيارات المزودة بناقل حركة يدوي، يجب استخدام فرامل التوقف.

### ملحظة:

لا يلزم تشغيل المحرك للدخول إلى وضع إنذار ملء الإطار.

ستومض مصابيح الخطر للتأكيد على أن السيارة في وضع إنذار ملء الإطار. إذا لم تومض أضواء الخطر أثناء نفخ الإطار، فقد يكون مستشعر نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات في وضع التوقف عن العمل، مما يمنع تلقي إشارة مستشعر نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات. وفي هذه الحالة، قد يتطلب الأمر تحريك السيارة إلى الأمام أو الخلف قليلاً.

عند الدخول إلى وضع إنذار ملء الإطارات، سيتم عرض شاشة عرض قيمة ضغط هواء الإطار في مجموعة أجهزة القياس.

### التشغيل:

- ستصدر آلة التنبيه صوت صافرة مرة واحدة لإعلام المستخدم بوقت إيقاف ملء الإطار، عندما يصل إلى قيمة الضغط الموصى بها.
- ستصدر آلة التنبيه صوت صافرة ثلاث مرات إذا تم ملء الإطار بصورة زائدة، وسيستمر صدور الصافرة كل خمس ثوانٍ إذا استمر المستخدم في نفخ الإطار.
- ستصدر آلة التنبيه صوت صافرة مرة أخرى عند إخراج الهواء الكافي للوصول إلى مستوى النفخ الصحيح.
- ستصدر آلة التنبيه أيضاً صوت صافرة ثلاث مرات إذا استمر نفخ الإطار بعد ذلك، وسيستمر صدور الصافرة كل خمس ثوانٍ إذا واصل المستخدم تفريغ الإطار.

## إنذار ملء الإطارات القابل للتحديد (STFA) — إذا كانت السيارة مزودة بذلك

يعد نظام إنذار ملء الإطارات القابل للتحديد (STFA) ميزة اختيارية يتم تضمينها كجزء من نظام إنذار ملء الإطار العادي. تم تصميم هذا النظام للسماح لك باختيار قيمة ضغط لنفخ أو تفريغ إطارات المحور الأمامي والخلفي للسيارة لتصل إليها، وتقديم ملاحظات أثناء نفخ إطارات السيارة أو تفريغها.

في تطبيق إنذار ملء الإطارات القابل للتحديد الموجود في قائمة التطبيقات لنظام Uconnect، ستتمكن من تحديد إعداد ضغط لإطارات كل من المحورين الأمامي والخلفي عن طريق التمرير عبر نطاق ضغط من 15 رطلًا للبوصة المربع إلى XX رطلًا بزيادة رطل واحد للبوصة المربعة لكل إعداد محور.

XX = قيم الضغط البارد للسيارة للمحورين الأمامي والخلفي الموجودة على الملصق كما هو موضح في ملصق الضغط الخاص بالسيارة.

#### ملاحظة:

عند ملء الإطارات الدافئة، قد تكون هناك حاجة إلى زيادة ضغط هواء الإطار إلى 4 أرطال لكل بوصة مربعة (28 كيلوباسكال) إضافية أعلى من ضغط هواء الإطار البارد الموصى به لإيقاف تشغيل ضوء تحذير نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات (TPMS).

يقوم النظام بتحديث نفسه أوتوماتيكيًا وتعود شاشة العرض الرسومية التي تعرض قيمة (قيم) الضغط إلى لونها الأصلي وينطفئ ضوء تحذير نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات (TPMS) بمجرد تلقي ضغط هواء الإطار المحدث. سوف يقوم النظام بتحديث الشاشة الرسومية تلقائيًا لقيمة (قيم) الضغط وسيعود إلى لونه الأصلي. سينطفئ ضوء تحذير نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات (TPMS) بمجرد تلقي ضغط (ضغوطات) الإطار المحدث في حال تشغيل مفتاح التشغيل. في حال إيقاف تشغيل مفتاح التشغيل، يجب تشغيل مفتاح التشغيل بالسيارة وقد تلامز قيادتها لمدة تصل إلى 20 دقيقة بسرعة أعلى من 24 كم/ساعة (15 ميلًا/ساعة) لتلقي هذه المعلومات ليتم تحديث قيمة (قيم) الضغط.

#### تحذير صيانة وحدة التحكم في السرعة الثابتة المهانة (TPMS)

سيومض ضوء تحذير نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات لمدة 75 ثانية، ثم يثبت على حالة الإضاءة عند اكتشاف عطل بالنظام. تصدر إشارة صوتية أيضًا عند اكتشاف خطأ بالنظام. ستعرض شاشة عرض مجموعة أجهزة القياس رسالة "SERVICE SYSTEM" (نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات بحاجة إلى صيانة) لمدة خمس ثوانٍ على الأقل. ويتبع هذه الرسالة شكل رسومي، مع عرض "-" بدلاً من قيمة (قيم) الضغط للإشارة إلى مستشعر (مستشعرات) نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات الذي لا يرسل إشارة.

في حالة تدوير مفتاح التشغيل، سيتكرر هذا التسلسل، معطياً أن خطأ النظام لا يزال موجوداً. إذا اختفى عطل النظام، فلن يومض ضوء تحذير نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات ولن يتم عرض رسالة "SERVICE TPM SYSTEM" (نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات بحاجة إلى الصيانة) وسيتم عرض قيمة ضغط بدلاً من الشرطتين. يمكن أن يحدث عطل بالنظام نتيجة لأي مما يلي:

- التشويش بسبب الأجهزة الإلكترونية أو القيادة بالقرب من المنشآت التي تصدر عنها نفس الترددات اللاسلكية التي تصدرها مستشعرات نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات (TPMS).
- وجود كم كبير من التلج حول العجلات أو مبيّات العجلات.
- استخدام سلاسل الإطارات في السيارة.
- استخدام عجلات/إطارات غير مزودة بمستشعرات نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات (TPMS).

#### ملاحظة:

لا يتوفر مستشعر نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات (TPMS) على أي إطار احتياطي بأي حجم. في أي من الخيارين اللذين يشتملان على توفر إطار احتياطي ذي حجم كامل أو عدم توفره، لا تتم مراقبة ضغط هواء الإطار أو عرضه على مجموعة أجهزة القياس للتعرف على موقع الإطار الاحتياطي المناسب. إذا قمت بتركيب الإطار الاحتياطي بدلاً من إطار طريق ضغطه منخفض عن الحد الخاص بالتحذير بشأن انخفاض ضغط الإطار، فسيبقى ضوء تحذير نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات مضيئاً وستصدر إشارة صوتية وستستمر شاشة عرض مجموعة أجهزة القياس في عرض قيمة ضغط بلون مختلف في الشاشة الرسومية في الدورة التالية لمفتاح التشغيل وتظهر رسالة "Inflate to XX" (قم بنفخ الإطار إلى XX). بعد قيادة السيارة لمدة تصل إلى 20 دقيقة بسرعة أعلى من 24 كم/ساعة (15 ميلًا/ساعة)، سيومض ضوء تحذير نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات لمدة 75 ثانية ثم يثبت في حالة الإضاءة. بالإضافة إلى ذلك، تعرض شاشة عرض مجموعة أجهزة القياس رسالة "SERVICE TPM SYSTEM" (نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات بحاجة إلى صيانة) لمدة خمس ثوانٍ ثم تعرض



#### شاشة عرض نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات

##### ملاحظة:

ومن المهم بصورة خاصة فحص ضغط هواء الإطار بشكل منتظم والحفاظ على الضغط المناسب لها.

يتكون نظام مراقبة ضغط الإطارات مما يلي:

- وحدة الاستقبال
- أربعة مستشعرات لنظام مراقبة ضغط هواء الإطارات
- الرسائل المتنوعة لنظام مراقبة ضغط هواء الإطارات التي تظهر في مجموعة أجهزة القياس، والشاشة الرسومية التي تعرض قيم الضغط المختلفة للإطارات
- ضوء تحذير نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات (TPMS)

#### تحذيرات انخفاض الضغط في نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات

سيضيء ضوء تحذير نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات (TPMS) في مجموعة أجهزة القياس وتصدر إشارة صوتية مسموعة عند انخفاض ضغط واحد أو أكثر من إطارات الطريق الأربعة المستخدمة. بالإضافة إلى ذلك، ستعرض مجموعة أجهزة القياس رسالة "Inflate to XX" (انفخ إلى XX) وشاشة عرض رسومية بقيمة (قيم) الضغط مع عرض قيمة الإطار (الإطارات) ذي الضغط المنخفض بلون مختلف.

##### ملاحظة:

يمكن ضبط النظام لعرض الضغط بوحدات رطل لكل بوصة مربعة أو بار أو كيلو باسكال.



#### شاشة عرض نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات المنخفض

في حالة حدوث انخفاض في ضغط أي من إطارات الطريق الأربعة النشطة، يجب عليك التوقف بأسرع ما يمكن ونفخ الإطار (الإطارات) المنخفض الضغط الذي يعرض بلون مختلف على شاشة العرض الرسومية إلى ضغط الإطار البارد الموصى به المعروف في رسالة "Inflate to XX" (قم بالنفخ إلى XX).

## نظام المساعدة في ميزات المرافق

### نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات (TPMS)

يجز نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات (TPMS) السائق من انخفاض ضغط هواء الإطار بناءً على ضغط هواء الإطار البارد الموصى به.

يختلف ضغط الإطارات تبعاً لدرجة الحرارة بمقدار 1 رطل لكل بوصة مربعة (7 كيلوباسكال) تقريباً لكل 6.5 درجات مئوية (12 درجة فهرنهايت). ويعني ذلك أنه عند انخفاض درجة الحرارة الخارجية، ينخفض ضغط الإطارات. يجب أن يكون ضغط الإطارات دائماً مضبوطاً استناداً إلى ضغط الإطار البارد. ويُعرف ضغط هواء الإطار البارد على أنه ضغط هواء الإطار بعد مرور ثلاث ساعات من عدم قيادة السيارة على الأقل، أو قيادتها لأقل من 1 ميل (1.6 كم) بعد فترة ثلاث ساعات. يزداد ضغط هواء الإطار أيضاً مع قيادة السيارة وهذا الأمر طبيعي ولا يجب القيام بأية عمليات ضبط لهذا الضغط الزائد.

يجز نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات (TPMS) السائق من انخفاض ضغط أحد الإطارات إذا انخفض ضغط هواء الإطار عن الحد الخاص بتحذير انخفاض ضغط هواء الإطار لأي سبب بما في ذلك تأثيرات انخفاض درجة الحرارة وقندان الإطار للضغط العادي له.

يستمر نظام مراقبة ضغط الإطارات في تحذير السائق بانخفاض ضغط الإطار طالما تواجدت نفس الظروف، ولن يتوقف حتى يصل ضغط الإطار إلى ضغط الإطار البارد الموصى به أو أعلى من ذلك. بمجرد إضاءة ضوء تحذير انخفاض ضغط هواء الإطار، يجب زيادة ضغط الإطار إلى ضغط هواء الإطار البارد الموصى به حتى ينطفئ مصباح تحذير نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات (TPMS).

#### ملاحظة:

عند ملء الإطارات الدافئة، قد تكون هناك حاجة إلى زيادة ضغط هواء الإطار إلى 4 أطلال لكل بوصة مربعة (28 كيلوباسكال) إضافية أعلى من ضغط هواء الإطار البارد الموصى به لإيقاف تشغيل ضوء تحذير نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات (TPMS).

سيتم تحديث النظام بصورة أوتوماتيكية وسينطفئ ضوء تحذير نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات (TPMS) بمجرد استلام قيم ضغط الإطارات المحدثة. قد يتطلب الأمر قيادة السيارة لمدة تصل إلى 20 دقائق بسرعة أعلى من 15 ميلاً/الساعة (24 كم/ساعة) لتلقي هذه المعلومة.

على سبيل المثال، ضغط الإطار البارد الموصى به والموجود على ملصق سيارتك (المتوقفة لأكثر من ثلاث ساعات) هو 248 كيلو باسكال (36 رطلاً لكل بوصة مربعة). إذا كانت درجة الحرارة المحيطة هي 20 درجة مئوية (68 درجة فهرنهايت) وكان ضغط الإطار المقياس هو 193 كيلوباسكال (28 رطلاً في البوصة المربعة)، فيسبب انخفاض درجة الحرارة إلى 7- مئوية (20 فهرنهايت) إلى خفض ضغط الإطار إلى 165 كيلوباسكال (24 رطلاً في البوصة المربعة) تقريباً. وضغط الإطار هذا منخفض بشكل يكفي لإضاءة ضوء تحذير نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات (TPMS). قد تؤدي قيادة السيارة إلى ارتفاع ضغط هواء الإطارات إلى 193 كيلوباسكال (28 رطلاً لكل بوصة مربعة) تقريباً، ولكن سيظل ضوء تحذير نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات (TPMS) مضيئاً. في هذا الموقف، سينطفئ ضوء تحذير نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات (TPMS) فقط بعد نفخ الإطارات إلى قيمة ضغط الإطار البارد الموصى بها للسيارة.

#### تنبيه!

- تم تحسين نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات (TPMS) بحيث يعمل في أفضل صورة له مع مكونات الإطارات والعجلات الأصلية. تم تحديد مستويات ضغط نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات وتحذيراته وفقاً لحجم الإطار المزودة به سيارتك. قد يحدث تشغيل غير سليم للنظام أو تلف بالمستشعر عند استخدام معدات بديلة ليست بنفس الحجم أو النوع أو الشكل. مستشعر نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات (TPMS) ليس مصمماً للاستخدام مع العجلات المتوفرة في سوق قطع الغيار وقد تساهم في أداء إجمالي ضعيف للنظام أو تلف المستشعر. يُنصح العملاء باستخدام العجلات الأصلية من الجهة المصنعة للمعدات الأصلية لضمان عمل ميزة نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات (TPMS).
- قد يتسبب استخدام موانع تسرب الإطارات المباعة بالأسواق في تعطيل مستشعر نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات (TPMS). بعد استخدام موانع تسرب الإطارات المتوفرة تجارياً، يُوصى باصطحاب السيارة إلى الوكيل المعتمد ليقوم بفحص وظيفة المستشعر.
- بعد القيام بفحص أو ضبط ضغط الإطار، قم دائماً بإعادة تركيب غطاء عمود الصمام. يمنع ذلك دخول الرطوبة والأوساخ إلى عمود الإطار، ما قد يؤدي إلى تلف مستشعر نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات.

#### ملاحظة:

- لا يعني نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات (TPMS) عن إجراءات العناية العادية بالإطار أو صيالته كما أنه ليس معنياً بتوفير تحذير عند حدوث تلف بالإطار.
- يجب عدم استخدام نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات (TPMS) كمقياس لضغط الإطارات أثناء ضبط ضغط هواء الإطار، إلا إذا كانت مزودة بنظام إنذار ملء الإطارات.
- إن القيادة في وجود إطار به ضغط منخفض بشكل ملحوظ تسبب زيادة حرارة الإطار وقد تؤدي إلى تعطل الإطار. كما أن انخفاض ضغط هواء الإطار يقلل كفاءة الوقود وعمر مداس الإطار، وقد يؤثر على القدرة على قيادة السيارة وإيقافها.
- إن نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات (TPMS) ليس بديلاً عن الصيانة الصحيحة للإطارات، ومن مسؤولية السائق الحفاظ على قيمة ضغط هواء الإطارات الصحيحة باستخدام مقياس ضغط إطارات دقيق حتى إذا لم يصل الانخفاض في ضغط هواء الإطارات إلى المستوى الذي يؤدي إلى إضاءة ضوء تحذير نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات (TPMS).
- وتؤثر تغيرات درجة الحرارة الموسمية على ضغط الإطارات، وسيراقب نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات (TPMS) ضغط الإطار الفعلي.
- يستخدم نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات (TPMS) تقنية لاسلكية مع مستشعرات إلكترونية مركبة على العجلة المعدنية الداخلية لمراقبة مستويات ضغط هواء الإطارات. حيث تنقل المستشعرات المثبتة على كل عجلة كجزء من الصمام قراءاتها لضغط الإطار إلى وحدة الاستقبال.



في حال وجود إطار واحد أو أكثر من الإطارات في الحالة المذكورة سابقاً، ستعرض شاشة العرض مؤشرات منظرية لكل إطار.

تحذير!
لا تستمر في القيادة مع وجود إطار أو أكثر من الإطارات المفرغة من الهواء حيث قد يتأثر أداءها. أوقف السيارة، مع تجنب الفرملة والتوجيه بشكل حاد. في حالة حدوث ثقب في الإطار، يجب إصلاحه على الفور باستخدام عدة إصلاح الإطارات المخصصة واتصل بالوكيل المعتمد في أسرع وقت ممكن.

يجب فحص كل إطار بما في ذلك الإطار الاحتياطي (إذا كانت السيارة مزودة بذلك) شهرياً عندما تكون الإطارات باردة ومتنفةخة إلى ضغط الهواء الموصى به من الجهة المصنعة للسيارة على ملصق السيارة أو ملصق ضغط هواء الإطار. إذا كانت سيارتك تحتوي على إطارات بأحجام مختلفة عن تلك المشار إليها على ملصق السيارة أو ملصق ضغط هواء الإطار، فيجب عليك تحديد ضغط هواء الإطار المناسب لتلك الإطارات.

تم تجهيز سيارتك بنظام مراقبة ضغط هواء الإطارات (TPMS) الذي يضيء مؤشر تحذير انخفاض ضغط هواء الإطار عندما يكون مستوى انتفاخ الإطار واحد أو أكثر أقل من مستوى الانتفاخ القياسي بدرجة كبيرة مميزة أمان إضافية. وعلى هذا عند إضاءة إشارة انخفاض ضغط الإطار، يجب عليك التوقف وفحص الإطارات بأسرع ما يمكن ونفخها إلى مستوى الضغط المناسب. إن القيادة في وجود إطار به ضغط منخفض بشكل ملحوظ تسبب زيادة حرارة الإطار وقد تؤدي إلى تعطل الإطار. كما أن انخفاض ضغط هواء الإطار يقلل كفاءة الوقود وعمر مداس الإطار، وقد يؤثر على القدرة على قيادة السيارة وإيقافها.

الرجاء ملاحظة أن نظام مراقبة ضغط الإطارات لا يعد بديلاً عن الصيانة الصحيحة للإطارات ويعتبر السائق مسؤولاً عن الاحتفاظ بالضغط الصحيح للإطارات، حتى إذا لم يصل الضغط المنخفض للإطارات إلى المستوى الذي يؤدي إلى إضاءة ضوء انخفاض ضغط الإطارات لنظام مراقبة ضغط الإطارات.

تم تزويد سيارتك أيضاً بمؤشر عطل لنظام مراقبة ضغط هواء الإطارات (TPMS) للإشارة إلى عدم عمل النظام بشكل صحيح. يندمج مؤشر عطل نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات (TPMS) مع مصباح إنذار انخفاض ضغط الإطارات. عندما يكشف النظام وجود عطل، سيومض مصباح الإنذار لمدة دقيقة واحدة تقريباً ثم يظل مضاءً بصفة مستمرة. يستمر هذا التسلسل أثناء عمليات تشغيل السيارة المتتالية طالما ظل العطل موجوداً. عندما يضيء مؤشر العطل، قد لا يتمكن النظام من اكتشاف أو الإشارة إلى انخفاض ضغط الإطار كما يجب. قد يحدث خلل في نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات (TPMS) لأسباب متنوعة، بما في ذلك تركيب إطارات أو عجلات بديلة في السيارة والتي تمنع نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات (TPMS) من العمل بشكل صحيح. تحقق دائماً من مصباح إنذار عطل نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات (TPMS) بعد استبدال إطار أو عجلة واحدة أو أكثر في السيارة للتأكد من سماح الإطارات أو العجلات البديلة لنظام مراقبة ضغط هواء الإطارات (TPMS) بالعمل بشكل صحيح.

تنبيه!
تم تحسين نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات (TPMS) بحيث يعمل في أفضل صورة له مع مكونات الإطارات والعجلات الأصلية. تم تحديد مستويات ضغط نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات (TPMS) وتحذيراتها وفقاً لحجم الإطار المزود في سيارتك. قد يحدث تشغيل غير سليم للنظام أو تلف بالمستشعر عند استخدام معدات بديلة ليست بنفس الحجم أو النوع أو الشكل. قد تتسبب العجلات المباعية بالأسواق في حدوث تلف للمستشعر. قد يتسبب استخدام موانع تسرب الإطارات المباعية بالأسواق في

(تابع)

## تنبيه!

تعطيل مستشعر نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات (TPMS).  
بعد استخدام موانع تسرب الإطارات التجريبية، يُوصى باصطحاب السيارة إلى وكيل معتمد لفحص وظيفة المستشعر.

## نظام التشخيص على متن السيارة

## نظام التشخيص على متن السيارة - OBD

## II

السيارة مزودة بنظام فحص ذاتي متطور يطلق عليه اسم OBD II. يراقب هذا النظام أداء الانبعاثات وأداء المحرك وأنظمة التحكم في ناقل الحركة. وعندما تعمل هذه الأنظمة بطريقة صحيحة، فإن ذلك يؤدي إلى ارتفاع مستوى أداء السيارة ويؤثر إيجابياً على اقتصاديات استهلاك الوقود، إضافة إلى أنه يتحكم في انبعاثات المحرك وفقاً للقواعد الحكومية الراهنة.

وإذا تطلب الأمر إجراء بعض أعمال الصيانة لأي من هذه الأنظمة، فسيقوم نظام OBD II بتشغيل "مصباح مؤشر العطل". كما يقوم هذا النظام أيضاً بتخزين رموز تشخيصية ومعلومات أخرى لمساعدة فني الخدمة على إجراء الإصلاحات. وبالرغم من إمكانية قيادة السيارة دون الحاجة إلى السحب، يجب الرجوع إلى الوكيل المعتمد لإجراء صيانة في أقرب وقت ممكن.

## تنبيه!

- تؤدي قيادة السيارة لفترات طويلة مع إبقاء ضوء مؤشر العطل قيد التشغيل إلى حدوث تلف في نظام التحكم في الانبعاثات. كما قد تؤثر أيضاً على اقتصاديات استهلاك الوقود والقدرة على القيادة. يجب صيانة السيارة قبل إجراء أي فحوص للانبعاثات.
- إذا وُضِعَ "ضوء مؤشر العطل (MIL)" أثناء عمل السيارة، فإن ذلك يدل على قرب حدوث تلف شديد في المحول الحفاز وفقدان الطاقة. وبالتالي يتطلب الأمر على الفور إجراء أعمال الخدمة.

## نظام الفحص الذاتي (OBD II) Cybersecurity

يقتضي الأمر أن تتضمن سيارتك نظام الفحص الذاتي OBD II ومنفذ اتصال لإتاحة الوصول إلى المعلومات المتعلقة بأداء مفاتيح التحكم في الانبعاثات. قد يحتاج فنيو الصيانة المعتمدون إلى الوصول إلى هذه المعلومات للمساعدة في تشخيص سيارتك ونظام الانبعاثات وصيانتها.

## تحذير!

- ينبغي أن يقوم فقط فني الخدمة المعتمد بتوصيل الجهاز بمنفذ توصيل OBD II من أجل قراءة رقم تعريف السيارة (VIN) أو تشخيص السيارة أو صيانتها.
- إذا تم توصيل جهاز غير معتمد بمنفذ توصيل OBD II، مثل جهاز تتبع سلوك السائق، فربما:
  - يمكن أن يضعف أداء أنظمة السيارة، بما في ذلك الأنظمة المتعلقة بالأمان، أو قد يحدث فقد في التحكم في السيارة الأمر الذي يؤدي إلى وقوع حوادث تتضمن إصابة بالغة أو الوفاة.
  - الوصول، أو السماح للآخرين بالوصول، إلى المعلومات المخزنة في أنظمة السيارة، بما في ذلك المعلومات الشخصية.

## لوحة أجهزة القياس وعناصر التحكم

### تحذير!

من الخطورة قيادة السيارة عندما يضاه ضوء الفرامل الأحمر. فقد يعني ذلك أن عطلًا ما قد حدث في أحد أجزاء نظام الفرامل. وستحتاج إلى وقت أطول لإيقاف السيارة. مما قد يؤدي إلى وقوع حادث. افحص الفرامل فورًا.

السيارات المزودة بنظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS) تكون مزودة كذلك بنظام توزيع قوة الفرامل الإلكتروني (EBD). يضئ كل من ضوءي تحذير الفرامل والفرامل المانعة للانغلاق في حالة وجود خلل بنظام توزيع قوة الفرامل الإلكتروني. وفي هذه الحالة يجب إصلاح نظام الفرامل المانعة للانغلاق فورًا.

ومن الممكن فحص ضوء تحذير الفرامل وذلك بتدوير مفتاح التشغيل من وضع OFF (إيقاف التشغيل) إلى وضع ON/RUN (التشغيل/الانطلاق). يجب أن يضئ الضوء لمدة أربع ثوان تقريبًا. ويجب أن يختفي الضوء بعد ذلك إلا إذا كانت فرامل التوقف مستعملة أو إذا كان هناك عطل في الفرامل. إذا لم يضئ المصباح؛ فافحص النظام لدى الوكيل المعتمد.

ويظهر الضوء أيضًا عند استعمال فرامل التوقف وعندما يكون مفتاح التشغيل في وضع ON/RUN (التشغيل/الانطلاق).

### ملاحظة:

هذا الضوء يبين فقط أن فرامل التوقف مستخدمة. ولا يبين درجة فعالية استخدام الفرامل.

### ضوء تحذير التذكير بربط حزام الأمان في المقعد الخلفي — إذا كانت السيارة مزودة بذلك

يشير هذا الضوء إلى فك حزام الأمان في مقعد خلفي في الصف الثاني. عند وضع مفتاح التشغيل في وضع ON/RUN (التشغيل/الانطلاق) أولاً، وإذا كان أحد أحزمة الأمان في الصف الثاني مفكراً، فيضيء



ضوء خاص بالمقعد المحدد في الجزء العلوي الأيمن من شاشة عرض مجموعة أجهزة القياس للتحقق ويحل محل المعلومات القابلة للتكوين في الزاوية. في حالة فك حزام أمان أحد المقاعد في الصف الثاني الذي تم ربطه عند بداية الرحلة، فسيُعتبر ضوء التذكير بربط حزام الأمان في المقعد الخلفي من رمز الربط إلى رمز عدم الربط وسيصدر صوت صافرة.

### ضوء تحذير التذكير بربط حزام الأمان

يشير ضوء التحذير هذا إلى عدم ربط حزام الأمان للسائق أو الراكب. عند إدارة مفتاح التشغيل إلى وضع ON/RUN (التشغيل/الانطلاق) لأول مرة وإذا كان حزام مقعد السائق غير مربوط، فستصدر إشارة صوتية ويعرض الضوء. أثناء القيادة، إذا ظل حزام أمان السائق أو الراكب الأمامي غير مربوط، فسوف يومض ضوء التذكير بربط حزام الأمان أو يظل مضاءً بشكل متواصل مع صدور إشارة صوتية.



### أضواء التحذير باللون الأصفر

### ضوء تحذير نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات (TPMS)

يضئ مصباح التحذير ويتم عرض رسالة للإشارة إلى أن ضغط هواء الإطار أقل من القيمة الموصى بها و/أو حدوث فقدان بطيء في الضغط. في هذه الحالات، قد لا تكون أفضل مدة للإطار وترشيد استهلاك الوقود مضمونة.



### أضواء ورسائل التحذير

ستضئ أضواء المؤشرات/التحذير في لوحة أجهزة القياس مع رسالة مخصصة و/أو إشارة صوتية، عندما يكون ذلك ممكناً. تعد هذه المؤشرات تدابير وقائية وإرشادية، ولذا لا يجب اعتبارها تدابير شاملة و/أو بديلة للمعلومات الواردة في دليل المالك، والتي يُنصح بقرائها بعناية في جميع الحالات. قم دائماً بالرجوع إلى المعلومات الواردة في هذا الفصل في حالة ظهور مؤشر عطل. يتم عرض جميع الأضواء المؤشرة النشطة أولاً، إذا كان ذلك ممكناً. قد تظهر قائمة التحقق من النظام مختلفة وذلك حسب خيارات الأجهزة وحالة السيارة الحالية. تكون بعض الأضواء المؤشرة اختيارية وقد لا تظهر.

### أضواء التحذير باللون الأحمر

### ضوء تحذير الوسادة الهوائية

سيضيئ ضوء التحذير هذا للإشارة إلى وجود عطل في الوسادة الهوائية، وسيضيئ لمدة تتراوح بين أربع وثماني ثوان كنوع من الفحص بالمصباح عند ضبط مفتاح التشغيل على وضع ON/RUN (التشغيل/الانطلاق). يضئ هذا الضوء مع إشارة صوتية واحدة عند اكتشاف خلل في الوسادة الهوائية، وسيظل مضاءً حتى يتم إصلاح الخلل. إذا لم يضيئ هذا الضوء عند بدء التشغيل أو إذا استمر في الإضاءة أو إذا ظهر أثناء القيادة، فيجب فحص النظام لدى الوكيل المعتمد في أقرب وقت ممكن.



### ضوء تحذيري بشأن الفرامل

يقوم ضوء التحذير هذا بمراقبة وظائف متعددة لنظام الفرامل بما في ذلك مستوى سائل الفرامل واستعمال فرامل التوقف. إذا ظهر ضوء الفرامل، فقد يشير ذلك إلى استعمال فرامل التوقف أو انخفاض مستوى سائل الفرامل أو وجود مشكلة بنظام الفرامل المانعة للانغلاق.



إذا ظل الضوء مضاءً عند فصل فرامل التوقف، وكان مستوى السائل عند علامة الاكتمال على خزان الاسطوانة الرئيسية، فإن ذلك يشير إلى احتمال وجود خلل في النظام الهيدروليكي للفرامل أو حدوث مشكلة في معزز الفرامل تم اكتشافها بواسطة نظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS)/نظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني (ESC). في هذه الحالة، سيظل المصباح مضاءً حتى يتم إصلاح الخلل. إذا كانت المشكلة متعلقة بمعزز الفرامل، فستعمل مضخة الفرامل المانعة للانغلاق (ABS) عند استخدام الفرامل وقد يتم الشعور باهتزاز دواسة الفرامل خلال كل عملية توقف.

يوفر النظام المزدوج للفرامل سعة كبح احتياطية في حالة عطل أحد أجزاء النظام الهيدروليكي للفرامل. ومن الممكن معرفة وجود عطل في أي جزء من نظام الفرامل المزدوج عندما يضيء ضوء التنبيه إلى نظام الفرامل الذي يدل على انخفاض مستوى سائل الفرامل في الاسطوانة الرئيسية إلى حد معين.

ويستمر الضوء بالإضاءة حتى يتم تصليح العطل.

### ملاحظة:

قد يومض الضوء بشكل سريع أثناء مناورات الانعطاف الحادة بسبب حدث تغييرات في مستوى السائل. يجب صيانة السيارة، وفحص مستوى سائل الفرامل.

في حالة أي عطل في الفرامل قم بتصليحه فوراً.

## الأضواء العالية الأوتوماتيكية — إذا كانت السيارة مزودة بذلك

يقدم نظام الأضواء الأمامية الأوتوماتيكية العالية إضاءة أمامية أوضح ليلاً بالتحكم التلقائي في الضوء العالي من خلال استخدام كاميرا رؤية مثبتة في مرآة الرؤية الخلفية الداخلية. وتعمل هذه الكاميرا على رصد ضوء المركبات والتبديل التلقائي من الضوء العالي إلى الضوء العادي إلى أن تبتعد المركبة عن الرؤية.

### ملاحظة:

- يمكن تشغيل نظام الأضواء الأمامية ذي الإضاءة العالية الأوتوماتيكية أو إيقاف تشغيله عن طريق تحديد "Auto Dim" (تعتيم المصابيح العالية الضوء أوتوماتيكيًا) أو إلغاء تحديده في إعدادات نظام Uconnect
  - يجب أيضًا إدارة مفتاح الضوء الأمامي إلى الوضع AUTO أوتوماتيكي بعد تمكين الأضواء العالية الأوتوماتيكية في إعدادات نظام Uconnect لتنشيط الميزة.
  - سيتم تنشيط الأضواء العالية الأوتوماتيكية فقط عندما تكون سرعة السيارة أعلى من 35 كم/ساعة (22 ميلًا/ساعة).
  - المصابيح الأمامية والخلفية المكسورة أو المتسخة أو المعاقة في المركبات في مجال الرؤية تجعل المصابيح الأمامية تظل مضئبة لفترة أطول (أقرب إلى المركبة). كما يتسبب أيضًا التراب والأوساخ والعوائق الأخرى على الزجاج الأمامي أو عدسة الكاميرا في عمل النظام بشكل غير سليم.
- إذا استبدلت مرآة الزجاج الأمامي أو التحكم في الإضاءة الأمامية ذات الضوء العالي الأوتوماتيكي، تجب إعادة توجيه المرآة لضمان الأداء الصحيح. راجع الوكيل المعتمد المحلي.

## المصابيح الأمامية الأوتوماتيكية

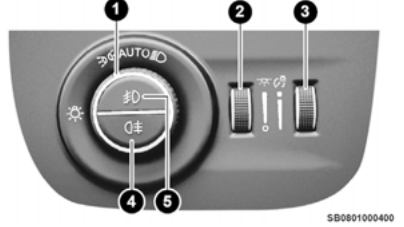
يقوم هذا النظام بإضاءة المصابيح الأمامية أو إطفائها أوتوماتيكيًا بناءً على مستويات الإضاءة في الوسط المحيط بالسيارة. لتشغيل هذا النظام، أدر مفتاح الضوء الأمامي عكس اتجاه عقارب الساعة إلى الوضع AUTO (أوتوماتيكي). وعندما يكون هذا النظام في وضع التشغيل فإن ميزة مهلة تأخير إضاءة الضوء الأمامي تكون في حالة تشغيل أيضًا. وهذا يعني أن المصابيح الأمامية لديك سوف تظل في حالة تشغيل لما يصل إلى 90 ثانية بعد وضع مفتاح التشغيل على وضع OFF (إيقاف التشغيل). يمكن بمرجة تأخير مهلة إطفاء الضوء الأمامي على 90/60/30/0 ثانية ضمن نظام Uconnect

لإيقاف تشغيل النظام الأوتوماتيكي، حرك مفتاح الضوء الأمامي بعيدًا عن الوضع AUTO (أوتوماتيكي).

### ملاحظة:

يجب أن يكون المحرك عاملاً قبل إضاءة المصابيح الأمامية في الوضع الأوتوماتيكي.

يوجد مفتاح الضوء الأمامي في الجانب الأيسر من لوحة أجهزة القياس بجوار عجلة القيادة. يتحكم مفتاح الأضواء الأمامية في تشغيل الأضواء الأمامية وأضواء التوقف وأضواء لوحة أجهزة القياس وأضواء الضباب (إذا كانت السيارة مزودة بذلك).



### مفتاح الضوء الأمامي

- 1 — أدر مفتاح التحكم في المصابيح الأمامية
- 2 — مفتاح التحكم في تعتيم الإضاءة المحيطة
- 3 — التحكم في تعتيم لوحة أجهزة القياس
- 4 — الضغط على مفتاح التحكم في أضواء الضباب الخلفية
- 5 — الضغط على مفتاح التحكم في أضواء الضباب الأمامية

أدر مفتاح الأضواء الأمامية في اتجاه عقارب الساعة من وضع أضواء التوقف وأضواء لوحة أجهزة القياس إلى الحابسة الأولى لتدوير مفتاح الأضواء الأمامية إلى الوضع AUTO (أوتوماتيكي). قم بتدوير الحابسة الثانية لتشغيل الأضواء الأمامية وأضواء التوقف وتنشيط أضواء لوحة أجهزة القياس.

تم تزويد مفتاح الضوء الأمامي بحابسة الوضع AUTO (أوتوماتيكي) و ON (تشغيل) ولكن ليس بحابسة OFF (إيقاف التشغيل). يتم إلغاء تنشيط المصابيح الأمامية عند ضبط مفتاح الضوء الأمامي في وضع مصابيح التوقف. ومع ذلك، سيتم تنشيط أضواء النهار (DRL) مع مصابيح التحديد الأمامية والخلفية. يمكن إلغاء تنشيط أضواء النهار عند تعشيق فرامل التوقف.

### ملاحظة:

- سيارتك مزودة بعنسات بلاستيك للضوء الأمامي وضوء الضباب (إذا كانت السيارة مزودة بذلك) تتميز بخفة وزنها وحساسيتها الأقل لارتطام الأحجار مقارنة بالمصابيح التي تصنع من الزجاج. يختلف مستوى مقاومة البلاستيك للخدش عن الزجاج، وبالتالي يجب اتباع إجراءات تنظيف أخرى للعنسات.
- لتقليل احتمال خدش العنسات وبالتالي تقليل معدل الضوء الخارج، تجنب مسح العنسات بقطعة قماش جافة. لإزالة أوساخ الطريق، اغسل العنسات بمحلول صابون لطيف ثم اشطفها بالماء.

### تنبيه!

لا تستخدم مكونات تنظيف كاشطة أو مزيلات أو صوف الفولاذ أو أي مواد كاشطة لتنظيف العنسات.



مواضع المقاعد						WL74 5 ركاب مع مقعد صف ثانٍ 60/40
6	5	4	3	1	رقم موضع المقعد	
<p>عند استخدام وضعية جلوس مناسبة، اضبط المقعد على أقصى وضع خلفي.</p> <p>عند تركيب مقعد أطفال أكبر، أعد وضع المقعد الأمامي.</p> <p>* للتركيب الصحيح لمقعد الأطفال في هذه الموديلات، يجب تعديل ارتفاع المقعد إلى أقصى وضع.</p>						

مواضع المقاعد						WL75 6 ركاب مع مقاعد كابتن الصف الثاني 40/40
8	7	6	4	3	1	رقم موضع المقعد
نعم	نعم	نعم	نعم	No (لا)	No (لا)	وضع الجلوس المناسب للوضع المواجه للأمام مع حزام أمان عالمي (نعم/لا)
نعم	نعم	نعم	نعم	No (لا)	No (لا)	وضع الجلوس المناسب للوضع المواجه للخلف مع حزام أمان عالمي (نعم/لا)
No (لا)	No (لا)	نعم	نعم	No (لا)	No (لا)	موضع تثبيت مقعد i-Size (نعم/لا)
X	X	X	X	X	X	وضع الجلوس المناسب للتثبيت الجانبي (L1/L2)
X	X	R3	R3	X	X	أكبر تجهيزات مناسبة متجهة للخلف (R1/R2X/R2/R3)
X	X	F3	F3	X	X	أكبر تجهيزات مناسبة متجهة للأمام (F1/F2X/F2/F3)
X	X	B3	B3	X	X	مقعد مناسب لأنظمة تثبيت أمان الأطفال المساعدة (B2/B3)
<p>عند استخدام وضعية جلوس مناسبة، اضبط المقعد على أقصى وضع خلفي.</p> <p>عند تركيب مقعد أطفال أكبر، أعد وضع المقعد الأمامي.</p>						

مواضع المقاعد							WL75 7 ركاب مع مقعد صف ثانٍ 60/40
8	7	6	5	4	3	1	رقم موضع المقعد
					الوسادة الهوائية للراكب لا تعمل "OFF"	الوسادة الهوائية للراكب لا تعمل "ON"	
نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	No (لا)	No (لا)	وضع الجلوس المناسب للوضع المواجه للأمام مع حزام أمان عالمي (نعم/لا)
نعم	نعم	نعم	نعم	نعم	*نعم	No (لا)	وضع الجلوس المناسب للوضع المواجه للخلف مع حزام أمان عالمي (نعم/لا)
No (لا)	No (لا)	نعم	No (لا)	نعم	No (لا)	No (لا)	موضع تثبيت مقعد i-Size (نعم/لا)
X	X	L1	X	L2	X	X	وضع الجلوس المناسب للتثبيت الجانبي (L1/L2)
X	X	R3	X	R3	X	X	أكبر تجهيزات مناسبة متجهة للخلف (R1/R2X/R2/R3)
X	X	F3	X	F3	X	X	أكبر تجهيزات مناسبة متجهة للأمام (F1/F2X/F2/F3)

مثبت شريط التطويل بصورة أفضل. في حالة عدم وجود مثبت شريط تطويل علوي لموضع الجلوس هذا، انقل نظام تثبيت الأطفال إلى موضع آخر بالسيارة في حالة وجود موضع آخر متاحاً.

2. وجه شريط التطويل لتقديم المسار المباشر جداً للشريط بين المثبت ومقعد الطفل. إذا كانت السيارة مزودة بمساند رأس خلفية قابلة للضبط، فرفع مسند الرأس وقم بتمرير شريط التطويل تحته وبين القائمين إن أمكن ذلك. وإذا لم يكن ذلك ممكناً، فاخفض مسند الرأس ثم لف شريط التطويل حول الجانب الخارجي من مسند الرأس.

3. أدخل خطاف شريط التطويل لنظام تثبيت الأطفال في مثبت شريط التطويل العلوي كما هو موضح في الرسم

4. تخلص من الارتخاء بشريط التطويل وفقاً لتوجيهات الشركة المصنعة لنظام تثبيت الطفل.



**تركيب شريط التطويل العلوي في كرسي القائد (مقاعد تتسع لعدد 6 ركاب)**



**تركيب شريط التطويل العلوي في المقعد التطويل بالصف الثاني (5 و 7 مقاعد للركاب)**

تحذير!
<ul style="list-style-type: none"> <li>● الشريط المطول الذي لا يتم تثبيته بصورة صحيحة يمكن أن يزيد حركة رأس الطفل وإصابته. استخدم فقط الأوضاع المعينة لمثبت مقعد الطفل الموجودة مباشرة خلف مقعد الطفل لإحكام تثبيت شريط التطويل العلوي.</li> <li>● إذا كانت السيارة مزودة بمقعد خلفي مقسم، فتأكد من عدم انزلاق شريط التطويل إلى الفتحة الموجودة بين ظهور المقاعد وقم بإزالة أي ارتخاء بالشريط.</li> </ul>

تحذير!
<p>يوفر دليل مالك نظام تثبيت الأطفال إرشادات حول تركيب نظام تثبيت الأطفال باستخدام حزام الأمان. اقرأ هذا الإرشادات واتبعها لتركيب مقعد الطفل بشكل صحيح.</p>

**استخدام نظام تثبيت الأطفال حسب موضع الجلوس**

يوفر هذا الجدول معلومات فنية مخصصة خصيصاً لنظام تثبيت الأطفال:

مواضع المقاعد						WL74 5 ركاب مع مقعد صف ثانٍ 60/40
6	5	4	3		1	رقم موضع المقعد
			الوسادة الهوائية للراكب لا تعمل "OFF"	الوسادة الهوائية للراكب تعمل "ON"		
نعم	نعم	نعم	No (لا)	No (لا)	No (لا)	وضع الجلوس المناسب للوضع المواجه للأمام مع حزام أمان عالمي (نعم/لا)
نعم	نعم	نعم	نعم*	No (لا)	No (لا)	وضع الجلوس المناسب للوضع المواجه للخلف مع حزام أمان عالمي (نعم/لا)
نعم	No (لا)	نعم	No (لا)	No (لا)	No (لا)	موضع تثبيت مقعد i-Size (نعم/لا)
L1	X	L2	X	X	X	وضع الجلوس المناسب للتثبيت الجانبي (L1/L2)
R3	X	R3	X	X	X	أكبر تجهيزات مناسبة متجهة للخلف (R1/R2X/R2/R3)
F3	X	F3	X	X	X	أكبر تجهيزات مناسبة متجهة للأمام (F1/F2X/F2/F3)
B3	X	B3	X	X	X	مقعد مناسب لأنظمة تثبيت أمان الأطفال المساعدة (B2/B3)

## تركيب نظام تثبيت الأطفال ISOFIX

قبل تركيب أي مقعد تثبيت أطفال في هذه السيارة، انظر استخدام نظام تثبيت الأطفال في جدول موضع الجلوس ➡ الصفحة ١٧ للتحقق مما إذا كان موضع الجلوس مناسباً لنوع نظام تثبيت الطفل الذي تستخدمه.

اتبع دوماً تعليمات الجهة المصنعة لنظام تثبيت الأطفال عند تركيبه. ولا تنطبق تعليمات التركيب الواردة هنا على جميع أنظمة تثبيت الأطفال. عند استخدام نظام تثبيت الأطفال Universal ISOFIX، يمكنك استخدام أنظمة تثبيت الأطفال المعتمدة فقط التي تحمل علامة ECE R44 (الإصدار R44/03 أو أعلى) "Universal ISOFIX".

لتركيب نظام تثبيت الأطفال ISOFIX:

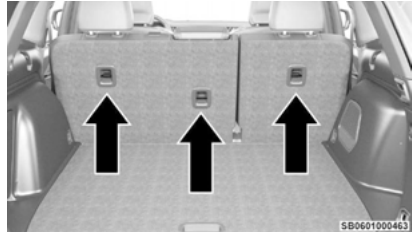
1. قم بإرخاء وصلات الضبط الموجودة على الموصلات السفلية وعلى شريط التطويل الخاص بمقعد الطفل كي تسهل ربط الموصلات بمثبتات السيارة.
2. ضع مقعد الطفل بين المثبتات السفلية لموضع الجلوس هذا. وإذا كان بالإمكان إمالة مقعد الصف الثاني، يمكنك إمالة المقعد و/أو رفع مسند الرأس (إذا كان قابلاً للضبط) للحصول على وضعية أكثر ملاءمة. إذا كان من الممكن تحريك المقعد الخلفي للامام وللخلف في السيارة، فقد ترغب في تحريكه لأقصى وضع للخلف لترك مساحة لمقعد الطفل. كما يمكنك تحريك المقعد الأمامي إلى الامام لتوفير مساحة أكبر لمقعد الطفل.
3. قم بتوصيل الموصلات الخاصة بنظام تثبيت الأطفال بالمثبتات السفلية في موضع الجلوس المحدد.
4. إذا كان نظام تثبيت الأطفال يحتوي على شريط تطويل، فقم بتوصيل شريط التطويل العلوي بالمثبت. راجع ➡ الصفحة ١٦ للتعرف على توجيهات تركيب مثبت شريط التطويل.
5. قم بشد هذه الأشرطة كلها أثناء دفع نظام تثبيت الطفل نحو الخلف وللأسفل في المقعد. تخلص من الارتخاء في الأشرطة وفقاً لتعليمات الجهة المصنعة لنظام تثبيت الأطفال.
6. قم باختبار أنه تم تركيب نظام تثبيت الأطفال بشكل محكم عن طريق جذب الخلف ولأمام بمقعد الطفل في مسار الحزام. حيث ينبغي ألا يتحرك لأكثر من 25 مم في أي اتجاه.

### تحذير!

- قد يؤدي سوء تركيب نظام تثبيت الطفل بنظام المثبتات السفلية وشريط التطويل للأطفال (ISOFIX) إلى عدم تثبيت نظام التثبيت بصورة صحيحة. وقد يصاب الطفل بإصابات جسيمة أو مميتة. اتبع تعليمات الجهة المصنعة لنظام تثبيت الأطفال بدقة عند تركيب نظام تثبيت الرضع أو الأطفال.
- لقد تم تصميم مثبتات نظام تثبيت الأطفال بحيث تتحمل الأحمال الخاصة بأنظمة تثبيت الأطفال المركبة بشكل صحيح فقط. ولا يجب تحت أي ظرف استخدامها مع أحزمة أو أجهزة الركاب البالغين أو لتثبيت عناصر أو معدات أخرى بالسيارة.
- قم بتركيب نظام تثبيت الأطفال عندما تكون السيارة متوقفة. يتم تثبيت نظام تثبيت الأطفال المتوافق مع نظام ISOFIX بشكل صحيح في الكفاف عند سماع صوت "طقطقة".

## تركيب أنظمة تثبيت الأطفال باستخدام مثبتات أشرطة التطويل العلوية

1. انظر خلف موضع الجلوس حيث تنوي تركيب نظام تثبيت الأطفال لتعثر على مثبت شريط التطويل. إذا كان يمكن تحريك المقعد، فقد تحتاج إلى تحريك المقعد للامام لتوفير الوصول إلى



## تركيب شريط التطويل العلوي لخمسعة وسبعة ركاب (المقعد الطويل في الصف الثاني)

ستكون أنظمة تثبيت الأطفال ISOFIX مزودة بقضيب صلب على كل جانب. وسيحتوي كل واحد منها على موصل لتركيب المثبت السفلي وليكون طريقة لإحكام التوصيل بالمثبت. وقد تأتي أيضاً أنظمة تثبيت الأطفال المتجهة للامام وبعض أنظمة تثبيت الأطفال المتجهة للخلف مزودة بشريط تطويل. سيحتوي شريط التطويل على خطاف في طرفه ليتم تركيبه بمثبت شريط التطويل العلوي وليكون طريقة لإحكام ربط الشريط بعد تركيبه بالمثبت.

## نظام المثبتات السفلية وشريط التطويل للأطفال (ISOFIX) للمقعد الأوسط

خمسعة ركاب فقط

### تحذير!

- لا تحتوي هذه السيارة على مثبتات نظام ISOFIX أو مثبتات شريط التطويل الوسطي. هذا الوضع غير معتمد لأي نوع من أنواع أنظمة تثبيت الأطفال المتوافق مع نظام ISOFIX. لا يتم بتركيب مقعد طفل المتجه للامام باستخدام شريط تطويل في موضع الجلوس الأوسط.
- استخدم حزام الأمان لتركيب مقعد الطفل في موضع الجلوس الأوسط.
- لا تستخدم نفس المثبت السفلي لتثبيت أكثر من نظام تثبيت أطفال واحد. راجع ➡ الصفحة ١٦ للحصول على إرشادات التثبيت النموذجية.

ست ركاب فقط

### تحذير!

لا تحتوي هذه السيارة على موضع جلوس أوسط. لا تستخدم مثبتات نظام ISOFIX السفلية الوسطى لتثبيت مقعد الطفل في منتصف المقعد الخلفي.

سبع ركاب فقط

### تحذير!

- لا يتم بتركيب نظام تثبيت الأطفال في الموضع الأوسط باستخدام نظام ISOFIX. هذا الوضع غير معتمد لأي نوع من أنواع أنظمة تثبيت الأطفال المتوافق مع نظام ISOFIX.
- لا تُركب نظام تثبيت الأطفال ISOFIX باستخدام أداة تثبيت الشريط المركزي فقط. استخدم حزام الأمان لتركيب مقعد الطفل في موضع الجلوس الأوسط.
- لا تستخدم نفس المثبت السفلي لتثبيت أكثر من نظام تثبيت أطفال واحد. راجع ➡ الصفحة ١٦ للحصول على إرشادات التثبيت النموذجية.

نظام تثبيت أطفال من المجموعة 2 أو المجموعة 3 لتحسين ملائمة حزام الأمان:

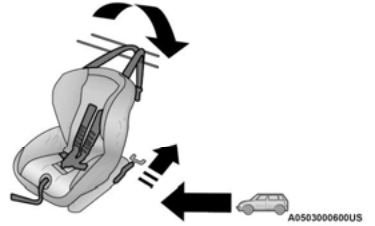
1. هل يمكن للطفل الجلوس بالكامل مع وضع ظهره منتصباً على ظهر مقعد السيارة؟
2. هل تنتهي ركبتا الطفل بصورة مريحة حول مقدمة مقعد السيارة أثناء جلوسه مع الرجوع إلى الخلف بالكامل؟
3. هل يمر حزام الكتف عبر كتف الطفل بين الرقبة والذراع؟
4. هل جزء الحوض من الحزام منخفض بقدر الإمكان مما يجعله يلامس فخذي الطفل وليس معدته؟
5. هل يمكن أن يظل الطفل جالس على هذه الصورة حتى نهاية الرحلة؟

إذا كانت الإجابة على أي من هذه الأسئلة هي "لا"، فإن الطفل لا يزال يحتاج إلى استخدام نظام تثبيت الأطفال من المجموعة 2 أو 3 في هذه السيارة. إذا كان الطفل يستخدم حزام الكتف/الحوض، فافحص مدى إحكام ربط الحزام بشكل دوري وتأكد من ربط حزام أمان المقعد. فقد يؤدي تلوي الطفل في المقعد أو تدليه منه إلى إزاحة الحزام من مكانه. إذا لامس حزام الكتف وجه الطفل أو رقبته، فحرك الطفل قليلاً إلى وسط السيارة أو استخدم مقعد معزز لوضع حزام أمان المقعد على الطفل بشكل صحيح.

#### تحذير!

ولا تسمح للطفل أبداً بوضع حزام الكتف خلف ظهره أو تحت ذراعه. في حالة التصادم، لن يحمي حزام الكتف الطفل بالكامل، مما قد ينتج عنه إصابة بالغة أو الوفاة. يجب أن يرتدي الطفل دائماً جزئي حزام الحوض والكتف من حزام أمان المقعد بشكل صحيح.

#### نظام التثبيت ISOFIX



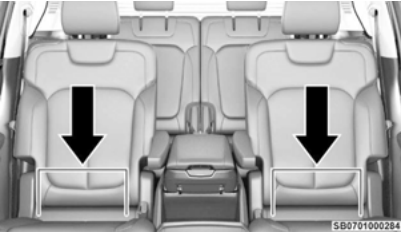
الشكل E

سيارتك مزودة بنظام لتثبيت الأطفال يسمى ISOFIX. يتيح هذا النظام تركيب مقاعد الأطفال المزودة بنظام ISOFIX بدون استخدام أحزمة الأمان في السيارة. يشتمل نظام ISOFIX على مثبتان سفليان في الجزء الخلفي من وسادة المقعد حيث يقابل ظهر المقعد ومثبت شريط علوي موجود خلف وضع الجلوس.

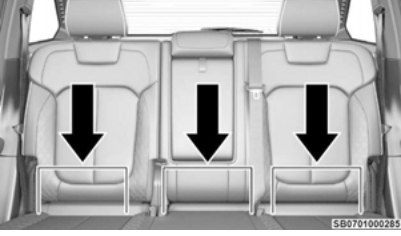
يوجد مثال لنظام تثبيت الأطفال Universal ISOFIX لمجموعة الوزن 1 موضح في الشكل E. كما تتوفر أنظمة تثبيت الأطفال ISOFIX بمجموعات الوزن الأخرى.

#### تحديد مكان مثبتات نظام المثبتات السفلية وشريط التطويل للأطفال (ISOFIX)

المثبتات السفلية هي عبارة عن قضبان دائرية توجد في الجزء الخلفي من وسادة المقعد حيث تلتقي الوسادة بظهر المقعد. توجد المثبتات تحت لسان عليه رموز المثبتات. اسحب الجزء العلوي من اللسان بعيداً عن ظهر المقعد للوصول إلى المثبتات السفلية.



#### المثبتات السفلية لمقاعد الصف الثاني لستة ركاب



#### المثبتات السفلية لمقاعد الصف الثاني لخمس وسبعة ركاب

#### تحديد موقع مثبتات شريط التطويل

السيارات التي تسع ستة ركاب: مواقع مثبتات شريط التطويل العلوي في الصف الثاني

هناك مثبتات أشرطة تطويل خلف كل موضع من مواضع الجلوس الخلفية موجودة في ظهر المقعد.



#### تركيب شريط التطويل العلوي لستة ركاب (كرسي القائد)

السيارات التي تسع خمسة وسبعة ركاب: مواقع مثبتات شريط التطويل العلوي في الصف الثاني

هناك مثبتات أشرطة تطويل خلف كل موضع جلوس خلفي خارجي موجود في ظهر المقعد.



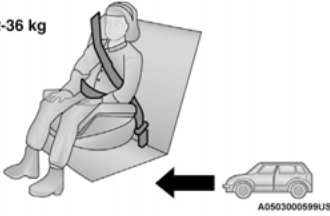
## المجموعة 0 و 0+

للأطفال الذين تتراوح أوزانهم بين 15 كجم و25 كجم والذين يعدون كبار الحجم للغاية لنظام تثبيت الأطفال من المجموعة 1، يمكن استخدام نظام تثبيت الأطفال من المجموعة 2.

كما هو موضح في الشكل C، يعمل نظام تثبيت الأطفال من المجموعة 2 على وضع الطفل بطريقة صحيحة لما يتعلق بحزام الأمان بحيث يعبر حزام الكتف صدر الطفل وليس رقبته، ويتم إحكام حزام الحوض على الحوض وليس البطن.

### المجموعة 3

22-36 kg



الشكل D

للأطفال الذين تتراوح أوزانهم بين 22 كجم و36 كجم والذين يعدون طوال بدرجة كافية لاستخدام حزام الكتف، يمكن استخدام نظام تثبيت الأطفال من المجموعة 3. تعمل أنظمة تثبيت الأطفال من المجموعة 3 على وضع حزام الحوض على حوض الطفل. يجب أن يكون الطفل طويل القامة بدرجة كافية لعبور حزام الكتف فوق صدر الطفل وليس رقبته.

يوضح الشكل D مثالاً على نظام تثبيت الأطفال من المجموعة 3 الذي يضع الطفل بطريقة صحيحة في المقعد الخلفي.

#### تحذير!

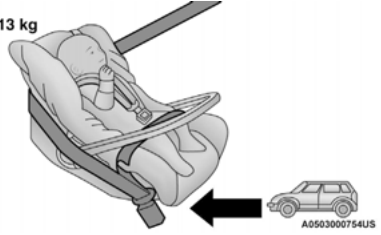
- سوء التركيب يمكن أن يؤدي إلى عدم أداء نظام تثبيت الرضيع أو الطفل وظيفته بصورة صحيحة. ومن الممكن أن يفصل نظام تثبيت الرضيع أو الطفل من مكانه في حالة التصادم. وقد يصاب الطفل بإصابات جسيمة أو مميتة. اتبع تعليمات الجهة المصنعة لنظام تثبيت الأطفال بدقة عند تركيب نظام تثبيت الرضيع أو الأطفال.
- بعد تركيب نظام تثبيت الأطفال في السيارة، لا تقم بتحريك مقعد السيارة للأمام أو الخلف نظراً لأنه يمكن أن يرتخي تركيب ملحقات نظام تثبيت الأطفال. قم بإزالة نظام تثبيت الأطفال قبل ضبط موضع مقعد السيارة. وبعد ضبط موضع مقعد السيارة، أعد تثبيت نظام تثبيت الأطفال.
- عند عدم استخدام نظام تثبيت الأطفال، فاربطة بطريقة مأمونة بحزام الأمان أو نظام ISOFIX أو أخرجه من السيارة. ولا تتحرك حراً داخل السيارة. ففي حالات توقف السيارة المفاجئ أو الاصطدام، قد يرتطم بالركاب أو ظهر المقعد مسبباً إصابات بدنية خطيرة.

### أحزمة الأمان للأطفال الأكبر سناً

يمكن للأطفال الذين يزيد طولهم عن 1.5 متر، استخدام أحزمة الأمان بدلاً من أنظمة تثبيت الأطفال.

نفس هذا الاختبار البسيط المكون من 5 خطوات لتحديد ما إذا كان حزام الأمان يتلاءم بصورة صحيحة مع الطفل، أم أنه يجب استخدام

0-13 kg



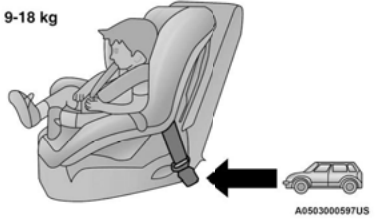
الشكل A

يوصي خبراء السلامة بركوب الأطفال وهم متجهون إلى الخلف في السيارة، طالما كان ذلك ممكناً. ويجب تثبيت الأطفال الذين يصل وزنهم إلى 13 كجم في مقعد متجه للخلف مثل مقعد الأطفال الموضح في الشكل A. يدعم هذا النوع من أنظمة تثبيت الأطفال رأس الطفل ولا يتسبب في إحداث ضغط على الرقبة في حالة خفض السرعة بصورة مفاجئة أو حدوث تصادم.

يتم تثبيت نظام تثبيت الأطفال المتجه إلى الخلف بواسطة أحزمة أمان السيارة، كما هو موضح في الشكل A. ويعمل مقعد الطفل على تثبيت الطفل بواسطة الحزام الخاص به.

### المجموعة 1

9-18 kg

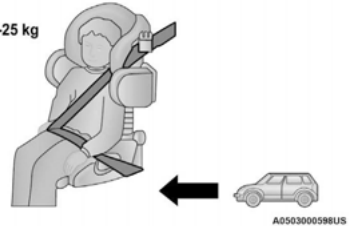


الشكل B

يمكن حمل الأطفال الذين تتراوح أوزانهم بين 9 كجم و18 كجم في مقعد متجه إلى الأمام من المجموعة 1، مثل ذلك الموضح في الشكل B. هذا النوع من أنظمة تثبيت الأطفال يكون للأطفال الأكبر حجماً الذين يعدون كبار الحجم للغاية لنظام تثبيت الأطفال من المجموعة 0 أو المجموعة 0+.

### المجموعة 2

15-25 kg



الشكل C

المصنعة للسيارة، فإن الأطراف الآخرين مثل الجهات التي لها السلطة القانونية والتي لديها مثل هذا الجهاز، بإمكانها قراءة المعلومات إذا كان بإمكانهم الوصول للسيارة أو جهاز تسجيل بيانات الحوادث (EDR).

## أنظمة تثبيت الأطفال - نقل الأطفال بأمان



0228018957

### ملصق التحذير على وافي الشمس للراكب الأمامي

يجب ربط الحزام لكل راكب سيارتك بمن فيهم الأطفال الرضع والصغار طوال الوقت. يتطلب توجيه الاتحاد الأوروبي 2003/20/EC الاستخدام الصحيح لأنظمة التثبيت في كل بلدان الاتحاد الأوروبي.

يجب إجلال الأطفال الذين لا يتجاوز طولهم 1.5 متر والذين تبلغ أعمارهم 12 عامًا أو أقل في المقعد الخلفي وربطهم جيدًا بأحزمة الأمان، إذا توافر ذلك. وتشير إحصائيات التصادمات إلى أن تثبيت الأطفال في المقاعد الخلفية بشكل صحيح أكثر أمانًا من تثبيتهم في المقاعد الأمامية.

تحذير!
<ul style="list-style-type: none"> <li>● لا تستخدم مطلقًا نظام تثبيت أطفال متجهًا إلى الخلف على مقعد محمي بواسطة وسادة هوائية نشطة أمامه، إذ قد تحدث وفاة أو إصابة بالغة للطفل.</li> <li>● لا تركيب نظام تثبيت الأطفال المتجه للخلف في المقعد الأمامي في السيارة مطلقًا. استخدم نظام تثبيت الأطفال المتجه للخلف في المقعد الخلفي فقط. إذا كانت السيارة لا تشمل على مقعد خلفي، فلا تحمل مارك نظام تثبيت أطفال متجهًا للخلف في هذه السيارة.</li> <li>● لا تقم أبدًا بتثبيت نظام تثبيت الأطفال المواجه للأمام في المقعد الأمامي. لا تقم أبدًا بتثبيت نظام تثبيت الأطفال المواجه للخلف في المقعد الخلفي.</li> <li>● حيث قد يتسبب انفثاق الوسادة الهوائية الأمامية للراكب في وفاة طفل يبلغ 12 عامًا أو أصغر، بما في ذلك الطفل الموجود في نظام تثبيت الأطفال المتجه للخلف، أو إصابته بإصابة بالغة.</li> <li>● في حالة التصادم، يمكن أن يصبح الطفل غير المثبت ذئفة داخل السيارة. وقد تصبح القوة المطلوبة للإمساك حتى بطفل رضيع في حضنك كبيرة للغاية بحيث لا يمكنك الإمساك بالطفل مهما بلغت قوتك. وقد يصاب الأطفال والآخرين بإصابة بالغة جدًا أو يتعرضون للوفاة. لذا يجب أن يتم تثبيت كل طفل في سيارتك بطريقة تتناسب مع حجمه.</li> </ul>

في أوروبا، يخضع تعريف أنظمة تثبيت الأطفال للتنظيم ECE-R44، والذي يقسمها إلى خمس مجموعات أوزان:

المجموعة	السن	مجموعات الوزن	فئة الحجم / التثبيت
المجموعة 0	ما يصل إلى 9 أشهر بشكل عام	حتى 10 كجم	ISO/L1 ISO/L2 ISO/R1
المجموعة 0+	ما يصل إلى سنتين بشكل عام	حتى 13 كجم	ISO/R1 ISO/R2 ISO/R3
المجموعة 1	من 8 أشهر إلى 4 سنوات بشكل عام	9-18 كجم	ISO/R2 ISO/R3 ISO/F2 ISO/F2X ISO/F3
المجموعة 2	من 3 إلى 7 سنة بشكل عام	15-25 كجم	—
المجموعة 3	من 6 إلى 12 سنة بشكل عام	22-36 كجم	—

يكمل معيار ECE R44 لائحة ECE R-129، التي تحدد خصائص أنظمة تثبيت أمان الأطفال i-Size. يجب أن تحمل جميع أجهزة التثبيت بيانات الموافقة على النوع، جنبًا إلى جنب مع علامة التحكم، على ملصق مثبت بقوة في نظام تثبيت الأطفال، والذي يجب عدم إزالته مطلقًا. تتضمن مجموعة ملحقات Lineaccessori Mopar أنظمة تثبيت أمان الأطفال لكل مجموعة وزن. نوصي باستخدام هذه الأجهزة نظرًا لأنها مصممة خصيصًا لسيارات @Jeep.

### تحذير!

خطر بالغ! لا تضع نظام تثبيت الأطفال المتجه إلى الخلف أمام وسادة هوائية نشطة. راجع الملصقات المثبتة على وافي الشمس للحصول على المعلومات. قد يتسبب انفثاق الوسادة الهوائية في حالة وقوع حادث إلى حدوث إصابات مميتة للطفل بغض النظر عن شدة التصادم. ولذا يُنصح دائمًا بحمل الأطفال في نظام تثبيت الأطفال في المقعد الخلفي، حيث إنه الوضع الأكثر حماية في حالة وقوع تصادم.

## أنظمة تثبيت الأطفال "العامة"

قبل تركيب أي مقعد تثبيت أطفال في هذه السيارة، انظر استخدام نظام تثبيت الأطفال في جدول موضع الجلوس الصفحة ١٧ للتحقق مما إذا كان موضع الجلوس مناسبًا لنوع نظام تثبيت الطفل الذي تستخدمه.

- الأشكال الواردة في الأقسام التالية هي أمثلة لكل نوع من أنظمة تثبيت الأطفال العامة. يتم توضيح التركيبات النموذجية. قم دائمًا بتركيب نظام تثبيت الأطفال وفقًا لتعليمات الجهة المصنعة لنظام تثبيت الأطفال، والتي يجب تضمينها مع هذا النوع من أنظمة التثبيت.
- تتوفر أنظمة تثبيت الأطفال بمثبتات ISOFIX لتركيب نظام تثبيت الأطفال في السيارة بدون استخدام أحزمة أمان السيارة.

## تحذير!

بواسطة وكيل معتمد في أسرع وقت ممكن. قم أيضاً بصيانة نظام وحدة التحكم في تثبيت الركاب.

## ملاحظة:

- قد لا تكون أغشية الوسائد الهوائية واضحة في الكسوة الداخلية، لكنها سوف تنتفخ أثناء انتفاخ الوسائد الهوائية.
- بعد وقوع أي تصادم، يجب اصطحاب السيارة على الفور إلى الوكيل المعتمد.

## نظام الاستجابة للحوادث المحسن

في حالة الصدمات، إذا لم يحدث تلف في شبكة الاتصالات والطاقة، فستقوم وحدة التحكم في تثبيت الركاب (ORC)، حسب طبيعة الحادث، بتحديد ما إذا كان ينبغي أن يقوم نظام الاستجابة للحوادث المحسن بالوظائف التالية:

- قطع إمداد الوقود عن المحرك (إذا كانت السيارة مزودة بذلك)
- قطع طاقة البطارية عن الموتور الكهربائي (إذا كانت السيارة مزودة بذلك)
- وميض أضواء الخطر ما دامت البطارية تشتمل على طاقة
- تشغيل المصابيح الداخلية التي تظل مضاءة طالما توفرت الطاقة من البطارية لمدة 15 دقيقة من بداية تدخل نظام الاستجابة للحوادث المحسن
- إلغاء قفل أفتال الأبواب العاملة بالطاقة

قد تكون سيارتك مصممة أيضاً لتنفيذ أي من تلك الوظائف الأخرى استجابة لنظام الاستجابة للحوادث المحسن:

- إيقاف تشغيل جهاز تدفئة فلتر الوقود، وإيقاف تشغيل محرك مروحة نظام التفتتة والتهوية والتكييف، وإغلاق باب إعادة تدوير الهواء لنظام التدفئة والتهوية والتكييف
- قطع إمداد طاقة البطارية إلى:

- المحرك
- الموتور الكهربائي (إذا كانت السيارة مزودة بذلك)
- التوجيه المعزز كهربياً
- معزز الفرامل
- فرامل التوقف الكهربائية
- محدد التروس بنقل الحركة الأوتوماتيكي
- آلة التنبيه
- الماسحة الأمامية

## ملاحظة:

بعد وقوع حادث، تذكر وضع زر Start (بدء التشغيل) في وضع STOP (الإيقاف/القفز) لتجنب استنزاف البطارية. افحص السيارة بعناية بحثاً عن تسرب الوقود في غرفة المحرك وعلى الأرض بالقرب من غرفة المحرك وخزان الوقود قبل إعادة ضبط النظام وبدء تشغيل المحرك. إذا لم يكن هناك تسرب للوقود أو تلف بالأجهزة الكهربائية بالسيارة (مثل المصابيح الأمامية) بعد وقوع حادث، فاعد ضبط النظام باتباع الإجراء الوارد وصفه أدناه. في حال وجود أي شك، اتصل بالوكيل المعتمد.

## إجراء إعادة ضبط نظام الاستجابة للحوادث المحسن

من أجل إعادة ضبط وظائف نظام الاستجابة للحوادث المحسن بعد وقوع حادث، يجب أن يتم تغيير زر Start (بدء التشغيل) من وضع START (بدء التشغيل) أو وضع ON/RUN (التشغيل/الانطلاق) إلى وضع OFF (إيقاف التشغيل). افحص السيارة بعناية بحثاً عن تسرب الوقود في غرفة المحرك وعلى الأرض بالقرب من غرفة المحرك وخزان الوقود قبل إعادة ضبط النظام وبدء تشغيل المحرك.

بعد وقوع حادث، إذا كانت السيارة لن تعمل بعد تنفيذ إجراء إعادة الضبط فيجب سحب السيارة إلى وكيل معتمد ليتم فحصها وإعادة ضبط نظام الاستجابة للحوادث المحسن.

## صيانة نظام الوسائد الهوائية

### تحذير!

- قد تؤدي أي تعديلات لأي جزء من نظام الوسائد الهوائية إلى تعطيله عند الحاجة إليه. وقد تعرض لإصابة بدنية نتيجة لعدم وجود نظام وسادة هوائية لحمايتك. لا تقم بإدخال أي تعديلات على المكونات أو الأسلاك الكهربائية، بما في ذلك إضافة أي ملصقات على غطاء كسوة محور عجلة القيادة أو جانب الراكب العلوي من لوحة أجهزة القياس. لا تقم بتعديل المصدر/الواجهة في الأمام أو هيكل جسم السيارة ولا تقم بإضافة درج جانبي أو دواسات أبواب بدلية.
- من الخطر محاولة إصلاح أي جزء من نظام الوسائد الهوائية بنفسك. تأكد من إخبار أي شخص يعمل في سيارتك بأن بها نظام وسائد هوائية.
- لا تحاول تعديل أي جزء من نظام الوسائد الهوائية. فقد تنتفخ الوسادة الهوائية دون قصد أو قد لا تعمل بشكل صحيح في حالة إجراء تعديلات عليها. وتوجه بسيارتك إلى وكيل معتمد لإجراء أي عمليات صيانة مطلوبة لنظام الوسائد الهوائية. إذا احتاج المقعد إلى الصيانة بأي شكل من الأشكال بما في ذلك غطاء الكسوة ووسادة المقعد (ويشمل ذلك إزالة أو فك/إحكام ربط مسامير تثبيت المقعد)، فتوجه بالسيارة إلى الوكيل المعتمد. يمكن استخدام ملحقات المقاعد المعتمدة من الشركة المصنعة فقط. إذا لزم الأمر تعديل نظام الوسائد الهوائية للأشخاص المعاقين، فاتصل بالوكيل المعتمد.

## جهاز تسجيل بيانات الحوادث (EDR)

هذه السيارة مزودة بجهاز تسجيل بيانات الحوادث (EDR). الهدف الرئيسي من جهاز تسجيل بيانات الحوادث (EDR) في حالات وقوع التصادم والموافق المتأنيبة هو تسجيل حالة انتفاخ الوسائد الهوائية أو الاصطدام بعائق في الطريق؛ وسوف تساعد هذه البيانات في فهم كيفية عمل أنظمة السيارة. تم تصميم جهاز تسجيل بيانات الحوادث (EDR) لتسجيل البيانات المتعلقة بالأنظمة الديناميكية وأنظمة السلامة بالسيارة لفترة قصيرة من الوقت، وهي بشكل نموذجي 30 ثانية أو أقل. تم تصميم جهاز تسجيل بيانات الحوادث (EDR) بهذه السيارة لتسجيل بيانات مثل:

- كيفية عمل العديد من الأنظمة في السيارة؛
- إذا كان السائق والركاب قد قاموا بتثبيت/إغلاق أحزمة المقاعد أم لا؛
- مقدار ضغط السائق (إذا كان قد ضغط) على دواسة البنزين و/أو الفرامل؛
- معدل سرعة السيارة.

يمكن أن تساعد هذه البيانات على توفير فهم أفضل للظروف التي وقعت فيها حوادث التصادم والإصابات.

### ملاحظة:

لا تقوم السيارة بتسجيل بيانات جهاز تسجيل بيانات الحوادث (EDR) إلا في حالة حدوث تصادم كبير؛ ولا يتم تسجيل أي بيانات في جهاز EDR في ظروف القيادة العادية ولا يتم تسجيل بيانات شخصية (مثل الاسم والنوع والعمر وموقع التصادم). إلا أنه بإمكان الأطراف، مثل من لهم سلطة قانونية ضم بيانات جهاز تسجيل بيانات الحوادث (EDR) مع نوع من بيانات التعريف الشخصية المطلوبة بشكل روتيني أثناء التحقيق في الحادث.

يلزم وجود جهاز معين لقراءة البيانات التي قام جهاز تسجيل بيانات الحوادث (EDR) بتسجيلها، كما يلزم الوصول إلى السيارة وإلى جهاز تسجيل بيانات الحوادث (EDR). بالإضافة إلى الشركة

فقط. لا يعد تلف السيارة بعد ذاته مؤشر مناسب لما إذا كانت الوسائد الهوائية ستنتفخ أم لا.

لن تنتفخ الوسائد الهوائية الجانبية في جميع التصادمات الجانبية، بما في ذلك بعض الحوادث بزوايا معينة أو بعض التصادمات الجانبية التي لا تؤثر على منطقة مقصورة الركاب. قد تنتفخ الوسائد الهوائية الجانبية أثناء التصادمات الأمامية ذات الزاوية أو ذات الإزاحة حيث تنتفخ الوسائد الهوائية الأمامية.

الوسائد الهوائية ملحة بنظام تثبيت حزام الأمان. تنتفخ الوسائد الهوائية في وقت أقل مما تستغرقه لتنعض عينيك.

#### تحذير!

- يمكن أن يتعرض الركاب، بما فيهم الأطفال الواقفين أمام الوسائد الهوائية أو القريبين جدًا منها، للإصابة البالغة أو الوفاة. يجب ألا يتكى الركاب، بما في ذلك الأطفال، أو يناموا على الباب أو النوافذ الجانبية أو المنطقة التي تنتفخ فيها الوسائد الهوائية الجانبية، حتى لو كانوا داخل أنظمة تثبيت الرضع أو الأطفال.
- تعد أحزمة الأمان (أنظمة تثبيت الأطفال عند الاقتضاء) ضرورية لحمايتك في كل حالات التصادمات. كما تساعد أيضًا على المحافظة على وجودك في موضعك بعيدًا عن الوسادة الهوائية الجانبية المنتفخة. للحصول على أفضل حماية من الوسائد الهوائية، يجب على الركاب ارتداء أحزمة الأمان بطريقة صحيحة مع الجلوس في الوضع المستقيم مع وجود ظهور الركاب في مواجهة ظهور المقاعد. يجب تثبيت الأطفال بصورة صحيحة في مقعد الرق أو نظام تثبيت الأطفال الذي يتناسب مع حجم الطفل.

#### تحذير!

- تحتاج الوسائد الهوائية الجانبية إلى مساحة كافية لتنتفخ. لا تتكى على الباب أو النافذة. اجلس منتصبًا في وسط المقعد.
- قد يؤدي الاقتراب أكثر من اللازم من الوسائد الهوائية الجانبية أثناء الانتفاخ إلى تعرضك لإصابة جسيمة أو للوفاة.
- الاعتماد على الوسائد الهوائية الجانبية بمفردها قد يؤدي إلى إصابة بالغة عند التصادم. فالوسائد الهوائية الجانبية بالإضافة إلى حزام الأمان تعمل على إبقاءك في مكانك بصورة صحيحة. وفي بعض حوادث التصادمات، قد لا تنتفخ الوسائد الهوائية الجانبية على الإطلاق. ارتد دومًا حزام الأمان حتى ولو كانت السيارة مزودة بوسائد هوائية جانبية.

#### ملاحظة:

قد لا تكون أعطية الوسائد الهوائية واضحة في الكسوة الداخلية، لكنها سوف تنتفخ أثناء انتفاخ الوسائد الهوائية.

#### حوادث انقلاب السيارة (إذا كانت السيارة مزودة بمستشعر انقلاب السيارة)

تم تصميم وسائد الهواء الجانبية والشدادات المسبقة لأحزمة الأمان (إذا كانت السيارة مزودة بذلك) ليتم تنشيطها في بعض حوادث الانقلاب (إذا كانت السيارة مزودة باستشعار الانقلاب). تحدد وحدة التحكم في تثبيت الركاب (ORC) ما إذا كان الانتفاخ عند حدوث صدمة معينة أمرًا مناسبًا، وذلك حسب شدة التصادم ونوعه. لا يعد تلف السيارة بعد ذاته مؤشرًا مناسبًا لما إذا كانت الوسائد الهوائية ستنتفخ واليات شد أحزمة الأمان ستعمل أم لا.

لن تنتفخ الوسائد الهوائية الجانبية وإن تعمل اليات شد أحزمة الأمان في كل حوادث الانقلاب. يحدد نظام استشعار الانقلاب إذا ما كانت حالة الانقلاب مستمر، وإذا ما كان الانتفاخ مناسبًا أم لا. إذا تعرضت السيارة لحادث انقلاب أو حادث أوشكت فيه على الانقلاب، وكان انتفاخ الوسادة الهوائية مناسبًا، فيقوم نظام استشعار الانقلاب بنفخ

الوسائد الهوائية الجانبية واليات شد أحزمة الأمان على كلا جانبي السيارة.

قد تساعد الستائر القابلة للانتفاخ للوسائد الهوائية الجانبية الإضافية (SABIC) في تقليل مخاطر التعرض للانفذاب الجزئي أو الكلي لركاب السيارة عبر النوافذ الجانبية في بعض حوادث الانقلاب أو الصدمات الجانبية.

### مكونات نظام الوسادة الهوائية

#### ملاحظة:

تراقب وحدة التحكم في تثبيت الركاب (ORC) الدوائر الداخلية ومجموعة الأسلاك المترابطة والمتصلة بمكونات نظام الوسائد الهوائية الكهربائية المدمجة أدناه:

- وحدة التحكم في تثبيت الركاب (ORC)
- ضوء تحذيري بشأن الوسادة الهوائية
- عمود وعجلة قيادة
- لوحة أجهزة القياس
- الوسائد الهوائية للركبة
- الوسائد الهوائية للسانق والراكب الأمامي
- مفتاح إزيم حزام الأمان
- الوسائد الهوائية الجانبية الإضافية
- الوسائد الهوائية الإضافية للركبة
- مستشعرات الصدمة الأمامية والجانبية
- آليات شد حزام الأمان
- مستشعرات وضع مسار المقعد

### في حالة انتفاخ الوسائد الهوائية

تم تصميم الوسائد الهوائية الأمامية بحيث يزول انتفاخها على الفور بعد إتمام انتفاخها.

#### ملاحظة:

لن تنتفخ الوسائد الهوائية الأمامية و/أو الجانبية في كل حالات الاصطدام. وهذا لا يعني وجود خلل في نظام الوسائد الهوائية.

وإذا وقع حادث اصطدام يؤدي إلى انتفاخ الوسائد الهوائية تحدث أي من الحالات التالية أو جميعها:

- قد تسبب المواد المصنوعة منها الوسائد الهوائية كشط الجلد و/أو احمرار جلد الركاب وذلك عند انتفاخها وتحررها من موضعها. وحالات الكشط هذه مشابهة لآثار الاحتكاك بالحبال أو الانزلاق على سجادة أو على أرض صلبة الألعاب الرياضية. وهي لا تنجم عن ملامسة مواد كيميائية. وهي ليست دائمة وعمومًا تشفى بسرعة. وإذا طالت فترة الشفاء لأكثر من بضعة أيام، أو إذا لاحظت قعاقات على الجلد، فراجع الطبيب فورًا.
- عندما يزول انتفاخ الوسادة الهوائية قد ترى جزيئات أشبه بالدخان. تعتبر هذه الجزيئات أمرًا طبيعيًا يتشكل أثناء عملية توليد الغاز غير السام الذي يستعمل لنفخ الوسادة الهوائية. وقد تسبب هذه الجزيئات التي يحملها الهواء حساسية للجدد أو العينين، الأنف أو الحنجرة. وإذا أصبت بحساسية في جلدك أو في العينين، اغسلها بالماء البارد. وإذا أصبت بحساسية الأنف أو الحنجرة، فليك باستنشاق الهواء الطلق. وفي حالة استمرار الحساسية عليك أن تراجع الطبيب. إذا علقت هذه الجزيئات بملابسك، فاغسلها حسب إرشادات الجهة المصنّعة.

لا تقم بقيادة السيارة بعد انتفاخ الوسائد الهوائية. لأنه إذا وقع تصادم آخر لك، فلن تكون الوسائد الهوائية بمكانها لتسمح بمساعدتك.

#### تحذير!

الوسائد الهوائية التي انتفخت مسبقًا وشدادات أحزمة الأمان لا توفر الحماية في حالة وقوع اصطدام آخر. استبدل الوسائد الهوائية واليات شد أحزمة الأمان ومجموعات آليات سحب أحزمة الأمان

## الوسائد الهوائية الجانبية الإضافية

الوسائد الهوائية الجانبية الإضافية المركبة في المقعد (SAB) - إذا كانت السيارة مزودة بذلك

سيارتك مزودة أيضاً بوسائد هوائية جانبية إضافية مركبة في المقعد (SAB). إذا كانت السيارة مزودة بالوسائد الهوائية الجانبية الإضافية المركبة في المقعد (SAB)، فيرجى الرجوع إلى المعلومات التالية.

توجد الوسائد الهوائية الإضافية الجانبية المركبة في المقعد (SAB): في الجانبين، في المقاعد الأمامية. تشتمل الوسائد الهوائية الإضافية الجانبية على ملصق "SRS AIRBAG" أو "AIRBAG" على الجانبين من كسوة المقاعد.



### ملصق الوسادة الهوائية الجانبية الإضافية الأمامية المركبة في المقعد

قد تساعد الوسائد الهوائية الجانبية (إذا كانت السيارة مزودة بوسائد هوائية جانبية (SAB)) في تقليل خطر حدوث إصابة أثناء حدوث بعض الصدمات الجانبية، بالإضافة إلى تقليل الإصابة المحتملة التي تفرها أحزمة الأمان وهيكل الجسم.

عندما تنتفخ الوسائد الهوائية الجانبية الإضافية المركبة في المقعد (SAB)، فإنها تفتح خط الالتحام على الجانب الخارجي من غطاء كسوة ظهر المقعد. وتخرج الوسائد الهوائية الجانبية الإضافية المركبة بالمقعد (SAB) عند انتفاخها من شق المقعد إلى الحيز الموجود بين الراكب والباب. تتحرك الوسائد الهوائية الجانبية (SAB) بسرعة عالية للغاية وبقوة عنيفة قد تؤدي إلى إصابة الركاب إن لم يكونوا جالسين بصورة صحيحة، أو إذا كانت هناك حاجيات في الحيز الذي تنتفخ فيه الوسائد الهوائية الجانبية (SAB). يكون الأطفال عرضة للإصابة بشكل أكبر بسبب انتفاخ الوسادة الهوائية.

#### تحذير!

لا تستخدم أغطية المقاعد الملحقة، ولا تضع أي أشياء بينك وبين الوسائد الهوائية الجانبية، حيث قد يتأثر أداء هذه الوسائد بشدة و/أو قد تتدفع هذه الأشياء بقوة تجاهك، مما قد يؤدي إلى حدوث إصابة بالغة.

### الستائر القابلة للانتفاخ للوسائد الهوائية الجانبية الإضافية (SABIC) — إذا كانت السيارة مزودة بذلك

قد تكون سيارتك مزودة بنظام الستائر القابلة للانتفاخ للوسائد الهوائية الجانبية الإضافية (SABIC) اليمنى واليسرى. إذا كانت سيارتك مزودة بنظام الستائر القابلة للانتفاخ للوسائد الهوائية الجانبية الإضافية (SABIC)، فيرجى الرجوع إلى المعلومات التالية.

تقع الستائر القابلة للانتفاخ للوسائد الهوائية الجانبية الإضافية (SABIC): فوق النوافذ الجانبية. يتم تمييز الكسوة التي تغطي الستائر القابلة للانتفاخ للوسائد الهوائية الجانبية الإضافية (SABIC) بعبارة "SRS AIRBAG" أو "AIRBAG".

### موقع ملصق الستائر القابلة للانتفاخ للوسائد الهوائية الجانبية الإضافية (SABIC)

قد تساعد الستائر القابلة للانتفاخ للوسائد الهوائية الجانبية الإضافية (SABIC) (إذا كانت السيارة مزودة بذلك) على تقليل مخاطر إصابات الرأس والإصابات الأخرى لركاب المقاعد الأمامية والخلفية جهة الخارج في بعض الصدمات الجانبية، بالإضافة إلى تقليل الإصابة المحتملة التي تتعرض لها أحزمة الأمان وهيكل الجسم.

تنتفخ الستائر القابلة للانتفاخ للوسائد الهوائية الجانبية الإضافية (SABIC) إلى الأسفل، بحيث تغطي النوافذ الجانبية. تندفع الستائر القابلة للانتفاخ للوسائد الهوائية الجانبية الإضافية (SABIC) الحافة الخارجية للكسوة بعيداً عن مسار الانتفاخ وتغطي النافذة. يتم نفخ الستائر القابلة للانتفاخ للوسائد الهوائية الجانبية الإضافية (SABIC) بالهواء بقوة تكفي لإصابة الركاب إذا لم يكونوا يستخدمون حزام الأمان ويجلسون بصورة صحيحة، أو في حالة وجود متعلقات في المنطقة التي تنتفخ فيها الستائر القابلة للانتفاخ للوسائد الهوائية الجانبية الإضافية (SABIC). يكون الأطفال عرضة للإصابة بشكل أكبر بسبب انتفاخ الوسادة الهوائية.

قد تساعد الستائر القابلة للانتفاخ للوسائد الهوائية الجانبية الإضافية (SABIC) (إذا كانت السيارة مزودة بذلك) في تقليل مخاطر التعرض للانقلاب الجزئي أو الكلي لركاب السيارة عبر النوافذ الجانبية في بعض حوادث الصدمات الجانبية.

#### تحذير!

- لا تتركب معدات، ولا تضع أمتعة أو أشياء أخرى بارترفاع يعوق انتفاخ الستائر القابلة للانتفاخ للوسائد الهوائية الجانبية (SABIC). ينبغي أن تظل الكسوة التي تغطي النوافذ الجانبية حيث الستائر القابلة للانتفاخ للوسائد الهوائية الجانبية (SABIC) وممرات انتفاخها خالية من أي عوائق.
- لتعمل الستائر القابلة للانتفاخ للوسائد الهوائية الجانبية الإضافية (SABIC) كما يجب، فلا تقم بتثبيت أي مواد ملحقة في السيارة قد تعمل على تغيير السقف. لا تقم بإضائة سقف متحرك بديل إلى سيارتك. لا تضيف حمالة السقف التي تتطلب إضائة دائمة (مستمر أو براق) لتثبيتها في سقف السيارة. لا تحفر في سقف السيارة لأي سبب.

#### الصدمات الجانبية

تم تصميم الوسائد الهوائية الجانبية ليتم تنشيطها في بعض الصدمات الجانبية. تحدد وحدة التحكم في تثبيت الركاب (ORC) ما إذا كان انتفاخ الوسائد الهوائية الجانبية في حادث تصادم معين أمراً مناسباً، استناداً إلى شدة التصادم ونوعه. مستشعرات الصدمات الجانبية تساعد وحدة التحكم في تثبيت الركاب (ORC) في تحديد الاستجابة المناسبة لحادث التصادم. تمت معايرة النظام لنفخ الوسائد الهوائية الجانبية على جانب السيارة الذي حدث به التصادم أثناء التصادمات التي تتطلب حماية الركاب بالوسائد الهوائية الجانبية. في حالات التصادم الجانبي، تنتفخ الوسائد الهوائية بشكل منفصل؛ بحيث يؤدي التصادم من الجانب الأيسر إلى انتفاخ الوسائد الهوائية اليسرى فقط، ويؤدي التصادم من الجانب الأيمن إلى انتفاخ الوسائد الهوائية اليمنى.

## تشغيل الوسائد الهوائية الأمامية

صُممت الوسائد الهوائية الأمامية لتوفير حماية إضافية عن طريق إكمال عمل أحزمة الأمان. وليس متوقعًا للوسائد الهوائية الأمامية أن تقلل من مخاطر الإصابة التي تنتج عن حالات التصادم الخلفية والجانبية أو حوادث انقلاب السيارة. لن تنتفخ الوسائد الهوائية الأمامية في كل حالات الاصطدامات الأمامية، التي تتضمن بعض الحالات التي قد ينجم عنها تلف كبير بالسيارة - على سبيل المثال، بعض الاصطدامات في الأعددة واصطدامات السيارة بالشاحنات واصطدامات الإزاحة بزواوية.

على الجانب الآخر، وتبعًا لنوع الاصطدام ومكانه، قد تنتفخ الوسائد الهوائية الأمامية في حالة الصدمات التي ينجم عنها تلف بسيط في الطرف الأمامي للسيارة غير أنها تسبب خفضًا حادًا للسرعة في البداية.

ونظرًا لأن مستشعرات الوسائد الهوائية تقيس خفض سرعة السيارة مع مرور الوقت، فإن سرعة السيارة والتلف الذي يصيبها لا يعتبران في حد ذاتهما مؤشرات جيدة لضرورة انتفاخ الوسادة الهوائية أم لا.

لا غنى عن أحزمة الأمان لحمايتك في كل حالات الاصطدام، وهي لازمة أيضًا لمساعدتك على المحافظة على وضعك بعيدًا عن الوسادة الهوائية في حال انتفاخها.

عندما تكتشف وحدة التحكم في تثبيت الكراك (ORC) حدوث تصادم يستلزم استخدام الوسائد الهوائية الأمامية، فإنها تصدر إشارات إلى وحدات نفخ الوسائد الهوائية. يتم توليد كمية كبيرة من الغاز غير السام لنفخ الوسائد الهوائية الأمامية.

ينفصل كل من غطاء كسوة محور عجلة القيادة والجزء العلوي بجانب الراكب من لوحة أجهزة القياس ويتم طيها بعيدًا عن حيز الانتفاخ الكامل للوسائد الهوائية. تنتفخ الوسائد الهوائية الأمامية بالكامل في وقت أقل مما تستغرق لتغض عن عينيك. بعد ذلك يزول انتفاخ الوسائد الهوائية الأمامية بسرعة بحيث يحمي السائق والراكب الأمامي.

## الوسائد الهوائية للركبة

تساعد وسائد حماية الركبة من الصدمات على حماية ركبتي السائق والراكب الأمامي وتضع ركاب المقعد الأمامي في أفضل وضع للتفاعل مع الوسائد الهوائية الأمامية.

### تحذير!

- لا تحفر أو تقطع أو تعيث في وسائد حماية الركبة من الصدمات بأي شكل.
- لا تضع أي ملحقات عند الوسائد الهوائية للركبة مثل أعضاء الإنذار أو أجهزة الاستيريو أو أجهزة راديو موجات المواطنين، وما إلى ذلك.

## الوسائد الهوائية الإضافية للركبة للسائق والراكب الأمامي

هذه السيارة مزودة بوسائد هوائية إضافية للركبة للسائق مركبة في لوحة أجهزة القياس أسفل عمود التوجيه ووسائد هوائية إضافية للركبة للراكب الأمامي مركبة في لوحة أجهزة القياس أسفل صندوق القفازات. توفر الوسائد الهوائية الإضافية للركبة حماية محسنة عند حدوث تصادم أمامي حيث تعمل جنبًا إلى جنب مع أحزمة الأمان والشدادات والوسائد الهوائية الأمامية.

### تحذير!

- لا تستخدم مطلقًا نظام تثبيت أطفال متجهًا إلى الخلف على مقعد محمي بواسطة وسادة هوائية نشطة أمامه، إذ قد تحدث وفاة أو إصابة بالغة للطفل.
- لا تركيب نظام تثبيت الأطفال المتجه للخلف في المقعد الأمامي في السيارة مطلقًا. استخدم نظام تثبيت الأطفال المتجه للخلف في المقعد الخلفي فقط. إذا كانت السيارة لا تتضمن على مقعد خلفي، فلا تحمل معك نظام تثبيت أطفال متجهًا للخلف في هذه السيارة.
- لا تقم أبدًا بتثبيت نظام تثبيت الأطفال المواجه للأمام في المقعد الأمامي. استخدم مقعد تثبيت الأطفال الأمامي فقط في المقعد الخلفي.
- حيث قد يتسبب انتفاخ الوسادة الهوائية الأمامية للراكب في وفاة طفل يبلغ 12 عامًا أو أصغر، بما في ذلك الطفل الموجود في نظام تثبيت الأطفال المتجه للخلف، أو إصابته بصدمة بالغة.

## مميزات الوسائد الهوائية الأمامية للسائق والراكب

يحتوي نظام الوسادة الهوائية الأمامية المتقدمة على وسائد هوائية متعددة المراحل للسائق والراكب الأمامي. يوفر هذا النظام مخرجات مناسبة لشدة التصادم ونوعه كما تحددها وحدة التحكم في تثبيت الكراك (ORC)، والتي قد تستقبل معلومات من مستشعرات التصادم (إذا كانت السيارة مزودة بذلك) أو مكونات النظام الأخرى.

يتم إطلاق وحدة نفخ المرحلة الأولى فورًا خلال الاصطدام الذي يتطلب انتفاخ الوسادة الهوائية. ويستخدم إخراج الطاقة المنخفض هذا في حالات التصادم الأقل شدة. بينما يستخدم إخراج الطاقة الأعلى في حالات التصادم الأكثر شدة.

قد تكون السيارة مزودة بمفتاح إيزيم حزام أمان السائق و/أو الراكب الأمامي الذي يكتشف ما إذا كان حزام أمان السائق أو الراكب الأمامي مربوطًا أم لا. يمكن أن يضبط مفتاح ربط حزام الأمان معدل نفخ الوسادة الهوائية الأمامية المتقدمة.

قد تكون السيارة مزودة بمستشعرات وضع مسار مقعد السائق و/أو الراكب الأمامي والتي قد تقوم بضبط معدل انتفاخ الوسادة الهوائية الأمامية المتقدمة وفقًا لموضع المقعد.

### تحذير!

- يجب عدم وضع أي حاجيات فوق الوسادة الهوائية أو بالقرب منها على لوحة أجهزة القياس أو عجلة القيادة، نظرًا لأن هذه الحاجيات قد تؤدي إلى حدوث ضرر إذا تعرضت السيارة لحادث تصادم غفيف بما يكفي لنفخ الوسادة الهوائية.
- لا تضع أي شيء على أغشية الوسادة الهوائية أو حولها ولا تحاول فتحها يدويًا. فقد يتسبب ذلك في تلف الوسائد الهوائية وقد يعرضك للإصابة لأن الوسائد الهوائية قد لا تعمل بعد ذلك. صممت الأغشية الراقية للوسائد الهوائية لكي تُفتح عند انتفاخ الوسائد الهوائية فقط.
- الاعتماد على الوسائد الهوائية بمفردها قد يؤدي إلى إصابات خطيرة عند التصادم. فالوسائد الهوائية بالإضافة إلى حزام الأمان تعمل على إيقانك في مكانك بصورة صحيحة. وفي بعض حوادث التصادمات لا تنتفخ الوسائد الهوائية على الإطلاق. ارتدي دومًا حزام الأمان حتى ولو كانت السيارة مزودة بوسائد هوائية.

الوسائد الهوائية الكهربائية. قد تكون السيارة مزودة بمكونات نظام الوسائد الهوائية التالية:

## مكونات نظام الوسادة الهوائية

- وحدة التحكم في تثبيت الركاب (ORC)
- ضوء تحذيري بشأن الوسادة الهوائية
- عمود وعجلة قيادة
- لوحة أجهزة القياس
- الوسائد الهوائية للركبة
- الوسائد الهوائية للسائق والراكب الأمامي
- مفتاح إيزيم حزام الأمان
- الوسائد الهوائية الجانبية الإضافية
- الوسائد الهوائية الإضافية للركبة
- مستشعرات الصدمة الأمامية والجانبية
- أليات شد حزام الأمان
- مستشعرات وضع مسار المقعد

## ضوء تحذير الوسادة الهوائية

تراقب وحدة التحكم في تثبيت الركاب (ORC) استعداد الأجزاء الإلكترونية لنظام الوسائد الهوائية في كل مرة يكون فيها زر Start (بدء التشغيل) في وضع START (بدء التشغيل) أو وضع ON/RUN (التشغيل/الانطلاق). إذا كان زر Start (بدء التشغيل) في وضع OFF (إيقاف التشغيل)، فلن يعمل نظام الوسائد الهوائية ولن تنتفع الوسائد الهوائية.

تحتوي وحدة التحكم في تثبيت الركاب (ORC) على نظام تزويد طاقة احتياطي قد يعمل على نفخ الوسادة الهوائية حتى إذا فقدت البطارية الطاقة أو تم فصلها قبل الانقفاخ.

تقوم وحدة التحكم في تثبيت الركاب (ORC) بإضاءة الضوء التحذيري بشأن الوسادة الهوائية في لوحة أجهزة القياس لمدة تتراوح بين أربع وثمانين ثوانٍ إجراء فحص ذاتي عندما يكون مفتاح وضع Start (بدء التشغيل) على وضع ON/RUN (التشغيل/الانطلاق) أولاً. بعد الفحص الذاتي، يطفى "ضوء تحذير الوسادة الهوائية". وإذا اكتشفت وحدة التحكم في تثبيت الركاب (ORC) عطلاً في أي جزء من النظام، فإنها تعمل على تشغيل ضوء تحذير الوسادة الهوائية لفترة قصيرة أو بشكل مستمر. سيصدر صوت تنبيه واحد لتبنيها إذا أضاء المصباح مرة أخرى بعد التشغيل الأولي.

تحتوي وحدة التحكم في تثبيت الركاب (ORC) أيضاً على نظام تشخيصي يضيء ضوء تحذيري بشأن الوسادة الهوائية في لوحة أجهزة القياس في حالة اكتشاف خلل قد يؤثر على نظام الوسائد الهوائية. ويقوم النظام التشخيصي أيضاً بتسجيل طبيعة الخلل. لقد تم تصميم نظام الوسائد الهوائية بطريقة تغني عن الحاجة إلى الصيانة، إلا إنه عند حدوث أي من الحالات التالية، اطلب من الوكيل المعتمد صيانة نظام الوسائد الهوائية فوراً.

- عدم إضاءة الضوء التحذيري بشأن الوسادة الهوائية لمدة تتراوح بين أربع إلى ثماني ثوانٍ عندما يكون زر Start (بدء التشغيل) في وضع ON/RUN (التشغيل/الانطلاق) أولاً.
- استمرار إضاءة ضوء تحذير الوسادة الهوائية بعد مرور المهلة التي تتراوح ما بين أربع إلى ثمان ثوانٍ.
- يضيء ضوء تحذير الوسادة الهوائية بصورة متقطعة أو يظل مضاءً أثناء قيادة السيارة.

### ملاحظة:

إذا كان عداد المسافة أو التاكوميتر أو أي أجهزة قياس خاصة بالتحرك لا تعمل، فقد يتم تعطيل وحدة التحكم في تثبيت الركاب. في هذه الحالة، قد لا تكون الوسائد الهوائية جاهزة للانقفاخ لحمايتك. اطلب من الوكيل المعتمد صيانة نظام الوسائد الهوائية فوراً.

### تحذير!

إن تجاهل الضوء التحذيري بشأن الوسادة الهوائية المعروض في لوحة أجهزة القياس قد يعني أنك لن تحصل على الحماية المطلوبة من نظام الوسائد الهوائية في حالة وقوع تصادم. فإذا لم يظهر الضوء كخض مصباح عند أول تشغيل للإشعال، أو إذا استمر في الظهور بعد تشغيل المحرك أو إذا ظهر خلال قيادة السيارة، فيجب فحص نظام الوسائد الهوائية فوراً عند وكيل معتمد.

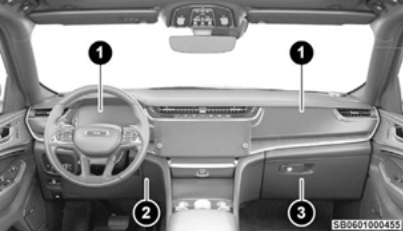
## الضوء التحذيري المتكرر بشأن الوسادة الهوائية

في حالة اكتشاف عطل في الضوء التحذيري بشأن الوسادة الهوائية، الذي يمكن أن يؤثر على نظام التثبيت الإضافي (SRS)، يضيء الضوء التحذيري بشأن الوسادة الهوائية بشكل متكرر على لوحة أجهزة القياس. سيظل الضوء التحذيري المتكرر بشأن الوسادة الهوائية قيد التشغيل حتى يتم إزالة العطل. بالإضافة إلى ذلك، يصدر تنبيهاً صوتياً لتبنيها بوجود ضوء تحذير متكرر بشأن الوسادة الهوائية وبالكشاف وجود عطل. إذا كان الضوء التحذيري المتكرر بشأن الوسادة الهوائية يضيء بشكل متقطع أو يظل مضاءً أثناء القيادة، فاطلب من الوكيل المعتمد صيانة السيارة على الفور ➡ الصفحة ٢١.



## الوسائد الهوائية الأمامية

تحتوي هذه السيارة على وسائد هوائية أمامية وأحزمة أمان الحوض/الكف لكل من السائق والراكب الأمامي. الوسائد الهوائية الأمامية ملحقة بأنظمة تثبيت حزام الأمان. الوسادة الهوائية الأمامية للسائق مثبتة في منتصف عجلة القيادة. أما الوسادة الهوائية الأمامية للراكب فهي مثبتة في لوحة أجهزة القياس فوق صندوق القفازات. وستجد عبارة "SRS AIRBAG" أو "AIRBAG" مكتوبتين على أغطية الوسادة الهوائية.



### أماكن الوسائد الهوائية الأمامية/وسادة الركبة

- 1 — الوسائد الهوائية الأمامية للسائق والراكب
- 2 - الوسادة الهوائية لركبة السائق/الوسادة الهوائية الإضافية للركبة جانب السائق
- 3 — وسادة حماية الركبة من الصدمات للراكب/الوسادة الهوائية الإضافية للركبة بجانب الراكب

### تحذير!

- إن جلوسك قريباً جداً من عجلة القيادة أو لوحة أجهزة القياس أثناء انقفاخ الوسادة الهوائية الأمامية قد يسبب لك إصابة بالغة، قد تصل إلى الوفاة. فالوسائد الهوائية تحتاج إلى حيز كافٍ لتنتفخ. اجلس مسترخياً إلى الوراء ومد ذراعيك بشكل مريح للتحكم بعجلة القيادة أو الوصول إلى لوحة أجهزة القياس.

(تابع)

## آلية شد حزام الأمان

تم تزويد أنظمة أحزمة أمان المقاعد الطرفية بالصف الأمامي والصف الثاني بأجهزة شد مصممة لإزالة الارتخاء من حزام الأمان في حالة وقوع تصادم. قد تقوم هذه الأجهزة بتحسين أداء حزام الأمان من خلال إزالة الارتخاء من حزام الأمان في وقت مبكر في حالة وقوع تصادم. تتكيف آليات الشد مع حجم أي راكب، بما في ذلك الأطفال الذين يوضعون في نظام تثبيت الأطفال.

### ملاحظة:

إن آليات الشد ليست بديلة لربط حزام الأمان بصورة صحيحة من قبل الراكب. فلا بد من ربط حزام الأمان بإحكام وفي الوضع الصحيح.

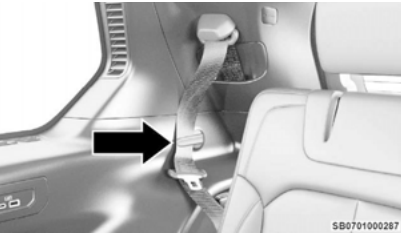
يتم تشغيل آليات الشد بواسطة وحدة التحكم في تثبيت الركاب ORC. وكما هو الحال مع الوسائد الهوائية فإن الشدادات مصممة للاستعمال مرة واحدة فقط. يجب استبدال الوسادة الهوائية أو آلية الشد التي انتفخت على الفور.

## ميزة إدارة الطاقة

تم تزويد أنظمة أحزمة أمان الطرفية في مقاعد الصف الأول والصف الثاني بميزة إدارة الطاقة التي قد تساعد على تقليل خطر التعرض لإصابة في حالة التصادم. ويشمل نظام أحزمة الأمان على مجموعة آلية سحب تم تصميمها لتحرير الحزام بشكل يمكن التحكم فيه.

## مشبك تخزين الصف الثالث — إذا كانت السيارة مزودة بذلك

قد تكون سيارتك مزودة بـمشبك تخزين على الكسوة السفلى خلف الصف الثالث. يُستخدم هذا المشبك لتثبيت حزام الأمان بعيداً عن مسار ظهور مقعد الصف الثالث عند طيه وفتحه. قم فقط بوضع سير حزام الأمان في هذا المشبك أثناء طي المقعد وفتحه. لا تترك سير الحزام خلف المشبك عند استخدام الحزام لتثبيت أحد الركاب.



## مشبك تخزين الصف الثالث (السيارات التي تتسع لستة وسبعة ركاب فقط)

### تحذير!

لا تضع سير حزام الأمان خلف مشبك تخزين الصف الثالث عند استخدام حزام الأمان لتثبيت أحد الركاب. لن يتم وضع حزام الأمان بشكل صحيح على الراكب وقد يتعرض إلى إصابة بالغة نتيجة لذلك عند وقوع حادث.

## أنظمة التثبيت الإضافية (SRS)

قد تمثل بعض ميزات الأمان الموضحة في هذا القسم معدات قياسية في بعض الطرز، أو قد تكون معدات اختيارية في البعض الآخر. إذا كنت غير متأكد، فاسأل الوكيل المعتمد.

يجب أن يكون نظام الوسائد الهوائية جاهزاً لحمائتك في حالة وقوع تصادم. تراقب وحدة التحكم في تثبيت الركاب (ORC) الدوائر الداخلية ومجموعة الأسلاك المترابطة والمتصلة بمكونات نظام



## المثبت القابل للضغط

وكفاءة أساسية، إذا كنت أقصر من المتوسط فستفضل مثبت حزام الكتف في موضع أكثر انخفاضاً، وإذا كنت أطول من المتوسط فستفضل مثبت حزام الكتف في موضع أعلى. وبعد تحرير زر المثبت حاول تحريكه لأعلى أو لأسفل للتأكد من قفله في موضعه.

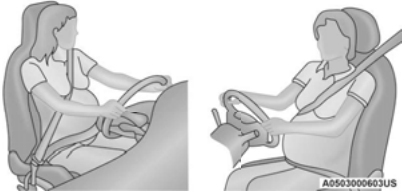
### ملاحظة:

يتم تزويد مثبت حزام الكتف القابل للضغط بميزة التحريك لأعلى. تسمح هذه الميزة بضبط مثبت حزام الكتف في الوضع العلوي من دون الضغط على زر التحرير أو كبسه. للتحقق من قفل مثبت حزام الكتف، اسحب مثبت حزام الكتف إلى الأسفل حتى يتم قفله في موضعه.

### تحذير!

- يمكن أن يزيد ارتداء حزام الأمان بشكل غير صحيح من شدة الإصابات عند وقوع تصادم. وقد تتعرض لإصابات داخلية أو قد تنزلق من تحت حزام الأمان. اتبع هذه التعليمات لوضع حزام الأمان بصورة آمنة للمحافظة على سلامتك وسلامة ركاب السيارة أيضاً.
- ضع حزام الكتف بين الكتف والصدر مع الحد الأدنى، وفي حالة وجود أي ارتخاء بحيث يكون مريحاً وغير مستقر حول رقبتك. وستسحب آلية سحب الحزام أي ارتخاء في حزام الكتف.
- قد يتسبب سوء ضبط حزام الأمان في تقليل فعالية سلامة حزام الأمان في حالة وقوع تصادم.
- احرص دوماً على تنفيذ إجراءات ضبط ارتفاع حزام الأمان أثناء توقف السيارة.

## أحزمة الأمان والنساء الحوامل



## أحزمة الأمان والنساء الحوامل

يجب على جميع الركاب ارتداء أحزمة الأمان، بما في ذلك النساء الحوامل: يتم تقليل خطر التعرض للإصابات في حالة وقوع حادث للأم والجنين إذا قامت السيدة الحامل بارتداء حزام الأمان.

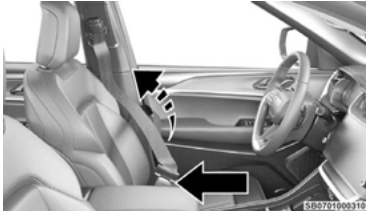
ضعي حزام الحوض بإحكام واخضيه أسفل البطن وعبير العظام القوية للخصذين. ضع حزام الكتف عبر الصدر وبعيداً عن الرقبة. لا تضعي مطلقاً حزام الكتف خلف الظهر أو تحت الذراع.





### إدخال لوح المزلاج في الإبزيم

4. ضع حزام الحوض حتى يتم إحكام تثبيته بحيث يستقر حول الفخذين، أسفل بطنك. للتخلص من ارتخاء حزام الحوض اسحب جزء الحزام الملتف حول الكتف قليلاً. ولتخفيف إحكام الحزام الملتف حول الحوض قم بإمالة لوح المزلاج واسحب حزام الحوض. حزام الأمان المحكم يقلل من خطر الانزلاق تحت حزام الأمان عند التصادم.



### وضع حزام الحوض

5. ضع حزام الكتف بين الكتف والصدر مع الحد الأدنى، وفي حالة وجود أي ارتخاء بحيث يكون مريحاً وغير مستقر حول رقبته. وستسحب آلية سحب الحزام أي ارتخاء في حزام الكتف.
6. لفك حزام المقعد، اضغط على الزر الأحمر على الإبزيم. وسيتم سحب حزام الأمان أوتوماتيكياً إلى وضعه الأصلي. اسحب لوح المزلاج إلى أسفل سير الحزام لكي تضمن الانسحاب الكامل لحزام الأمان، إذا كان ذلك ضرورياً.

### إجراء تعديل حزام أمان الحوض/الكتف الملتف

اتبع الخطوات التالية لتعديل حزام الحوض والكتف لحزام الأمان في حالة التفافه.

1. ضع لوح المزلاج في أقرب مكان ممكن من نقطة التثبيت.
2. من نقطة تبعد من 15 سم إلى 30 سم (من 6 إلى 12 بوصة) تقريباً فوق لوح المزلاج، أمسك سير حزام الأمان ولفه بزاوية 180 درجة لإحداث طية تبدأ فوق لوح المزلاج مباشرة.
3. اسحب لوح المزلاج إلى الأعلى إلى نقطة تتجاوز الطية الموجودة على الحزام. ويجب توخي الحذر عند البدء بهذه العملية لضمان دخول الطية في الفتحة في أعلى لوح المزلاج.
4. استمر بسحب لوح المزلاج إلى الأعلى حتى تتجاوز الطية الموجودة على حزام الأمان ويصبح حزام الأمان غير ملتويًا.

### مثبت حزام الكتف العلوي القابل للضبط

في مقعد السائق ومقعد الراكب الأمامي الطرقي، يمكن ضبط الجزء العلوي من حزام الكتف سواء لأعلى أو لأسفل لوضع حزام الأمان بعيداً عن رقبته. اضغط على زر المثبت أو اضغط عليه مطولاً لتحرير المثبت، ثم قم بتحريكه لأعلى أو لأسفل إلى الوضع الذي يناسبك.

### تحذير!

- حزام الأمان الملفوف لن يحميك بصورة صحيحة. ففي حالة وقوع حادث اصطدام من الممكن أن يدخل في جسمك مسبباً لك الأذى. تأكد من أن وضع حزام الأمان بشكل مسطح في مواجهة جسمك، دون وجود الالتفاتات. إذا لم تستطع تعديل أحد أحزمة الأمان إلى الوضع المستقيم في سيارتك، فتوجه على الفور إلى الوكيل المعتمد لإصلاحه.
- إن حزام الأمان المربوط في إبزيم غير صحيح لا يحميك بالطريقة السليمة. ومن الممكن أن يرتفع جزء الحزام الذي يلتف حول حوضك إلى أعلى جسمك مما يسبب إصابات داخلية. تأكد دائماً من إدخال حزام الأمان في الإبزيم المخصص لك والقريب منك.
- إن حزام الأمان المرتخي للغاية لن يحميك بالطريقة السليمة. فعند التوقف المفاجئ قد تتحرك كثيراً إلى الأمام مما يزيد من احتمال الإصابة. تأكد من ربط الحزام بإحكام.
- حزام الأمان المربوط تحت ذراعك يشكل خطورة كبيرة. فقد يرتطم جسمك بداخل السيارة عند الاصطدام مما يزيد من إصابة الرأس والرقبة. كما يسبب حزام الأمان المربوط تحت الذراع إصابات داخلية. إن عظام الضلوع أضعف من عظام الكتف. اربط حزام الأمان حول كتفك كي تصد العظام القوية قوة التصادم.
- الحزام المربوط خلفك لن يحميك من الإصابات أثناء وقوع حادث. فقد يرتطم رأسك عند وقوع الحادث إذا لم تربط حزام الكتف. فالفرض من أحزمة الكتف والحوض هو استخدامها سوية.
- قد ينقطع حزام الأمان البالي أو الممزق عند التصادم وتصيح من دون حماية. افحص نظام أحزمة الأمان بصورة دورية للتأكد من عدم وجود أجزاء مقطوعة أو ممزقة أو بالية. ويجب استبدال الأجزاء التالفة فوراً. لا تحاول فك نظام حزام الأمان أو إدخال التعديلات عليه. إذا تعرضت سيارتك لحادث تصادم أو إذا كانت لديك أي أسئلة تتعلق بحزام الأمان أو ظروف آلية السحب، فتوجه بسيارتك إلى وكيل FCAIO معتمد لفحصها.

### تعليمات استخدام حزام الحوض/الكتف

1. ادخل السيارة وأغلق الباب. ثم اجلس مسترخياً واضبط المقعد.
2. يوجد لوح مزلاج لحزام الأمان أعلى ظهر المقعد الأمامي، بجانب ذراعك في المقعد الخلفي (السيارات المزودة بالمقعد الخلفي). أمسك لوح المزلاج واسحب حزام الأمان. ثم اسحب لوح المزلاج لأعلى سير الحزام حسب الحاجة حتى يلتف حزام الأمان حول حوضك.



### سحب لوح المزلاج

3. وعندما يكون طول حزام الأمان مناسباً، أدخل لوح المزلاج في الإبزيم حتى تسمع الصوت الذي يدل على ربطه.

يكون زر Start (بدء التشغيل) في وضع START (بدء التشغيل) أو وضع ON/RUN (التشغيل/الانطلاق).

#### الإشارة المبدئية

إذا لم يتم السائق ربط الحزام قبل أن يكون زر Start (بدء التشغيل) على وضع START (بدء التشغيل) أو وضع ON/RUN (التشغيل/الانطلاق)، فستصدر صافرة لعدة ثوانٍ. إذا كان السائق أو الراكب في المقعد الأمامي الطرفي لم يربط الحزام عندما يكون زر Start (بدء التشغيل) في وضع START (بدء التشغيل) أو وضع ON/RUN (التشغيل/الانطلاق)، فسوف يتحول ضوء التنكير ربط حزام الأمان إلى اللون الأحمر الثابت، وسيظل أحمر حتى يتم ربط حزام المقعد. سيتحول ضوء التنكير ربط حزام الأمان إلى اللون الأخضر الثابت بمجرد ربط حزام المقعد. بعد أن يقوم السائق والراكب الأمامي الطرفي بربط أحزمة المقاعد خاصتهم، تنطفئ جميع أضواء التنكير ربط حزام الأمان. لا تكون ميزة BeltAlert الخاصة بمقعد الراكب الأمامي الخارجي نشطة عند عدم وجود راكب في المقعد الأمامي الخارجي.

#### تسلسل التحذير لميزة BeltAlert

يتم تنشيط تسلسل تحذير BeltAlert عندما تتحرك السيارة بسرعة أعلى من نطاق سرعة السيارة المحددة وعندما لا يقوم السائق أو الراكب في المقعد الأمامي الطرفي بربط الحزام (لا تكون ميزة BeltAlert الخاصة بمقعد الراكب الأمامي الخارجي نشطة عند عدم وجود راكب في المقعد الأمامي الطرفي). يبدأ تسلسل التحذير من BeltAlert من خلال وميض ضوء التنكير ربط حزام الأمان المقابل وإصدار إشارة صوتية متقطعة. بمجرد اكتمال تسلسل التحذير BeltAlert، سيظل ضوء التنكير ربط حزام الأمان أحمر بغضو أحمر ثابت حتى يتم ربط أحزمة الأمان لمقعد السائق والراكب الأمامي الطرفي. قد يتكرر تسلسل التحذير لميزة BeltAlert بناءً على سرعة السيارة حتى يتم ربط أحزمة أمان السائق والراكب في المقعد الأمامي الخارجي. يجب أن يطلب السائق من جميع الركاب ربط أحزمة الأمان.

#### تغيير الحالة

إذا قام السائق أو الراكب في المقعد الأمامي الطرفي بفك أحزمة الأمان الخاصة بهم أثناء تحرك السيارة، فسيبدأ تسلسل التحذير BeltAlert حتى يتم ربط أحزمة الأمان مرة أخرى.

لا تكون ميزة BeltAlert الخاصة بمقعد الراكب الأمامي الخارجي نشطة عند عدم وجود راكب في المقعد الأمامي الخارجي. قد يتم تشغيل ميزة BeltAlert عند وجود حيوان أو أشياء أخرى فوق مقعد الراكب الأمامي الخارجي أو عند طي المقعد بشكل مسطح (إذا كانت السيارة مزودة بذلك). يُوصى بتثبيت الحيوانات في المقعد الخلفي (إذا كانت السيارة مزودة بذلك) في حاملات الحيوانات الأليفة التي يتم ربطها بأحزمة الأمان، وتخزين الحمولات بشكل سليم.

#### تنبيه حزام الأمان BeltAlert للمقعد الخلفي

يُظهر تنبيه BeltAlert للمقاعد الخلفية للسائق ما إذا كانت أحزمة المقاعد في المقعد الخلفي مربوطة أم غير مربوطة. عندما يكون زر Start (بدء التشغيل) في وضع START (بدء التشغيل) أو وضع ON/RUN (التشغيل/الانطلاق)، يضيء ضوء تنكير حزام الأمان لكل موضع من مواضع المقعد الخلفي. إذا تم ربط حزام الأمان، فإنه يضيء ضوء تنكير حزام الأمان لهذا الموضع باللون الأخضر الثابت. إذا تم فك حزام الأمان، فإنه يضيء ضوء تنكير حزام الأمان باللون الأخضر الثابت. في حالة فك أحد الركاب الخلفيين حزام الأمان الذي تم ربطه في بداية الرحلة، فسوف يصدر صوت جرس واحد ويغير ضوء تنكير حزام الأمان لهذا الموضع من اللون الأخضر الثابت إلى اللون الأحمر الومض. سيؤدي ذلك إلى تنبيه السائق لإيقاف السيارة حتى يقوم الراكب الخلفي بتعشيق إبرزم حزام المقعد مرة أخرى. بعد أن يقوم السائق والراكب الأمامي الطرفي بربط أحزمة المقاعد خاصتهم، تنطفئ جميع أضواء التنكير بربط حزام الأمان.

يمكن تنشيط ميزة BeltAlert أو إلغاء تنشيطها من قبل الوكيل المعتمد. لا تُوصى شركة FCAIO بإلغاء تنشيط ميزة BeltAlert.

#### ملاحظة:

إذا تم إلغاء تنشيط BeltAlert، فسيتم تشغيل ضوء التنكير ربط حزام الأمان للمقعد وسيظل مضاءً حتى يتم ربط أحزمة مقعد السائق والراكب الأمامي الطرفي.

#### أحزمة الحوض/الكف

إن جميع أماكن الجلوس في سيارتك مزودة بأحزمة أمان الحوض/الكف.

لا يتم قفل آلية سحب سير حزام الأمان إلا في حالات التوقف المفاجئ للغاية أو التصادمات. وتسمح هذه الميزة بالحركة التامة لجزء الكف من حزام الأمان مع حركتك في الظروف العادية. ولكن عند وقوع تصادم يتم قفل حزام الأمان، وهو ما يؤدي إلى التقليل من خطورة ارتطامك بالجزء الداخلي من السيارة أو الاندفاع خارجها.

#### تحذير!

- الاعتماد على الوسائد الهوائية بمفردها قد يؤدي إلى إصابات خطيرة عند التصادم. فالوسائد الهوائية بالإضافة إلى حزام الأمان تعمل على إيقاظك في مكانك بصورة صحيحة. وفي بعض الحوادث لا تنتفخ الوسادة الهوائية. ارتدي دوماً حزام الأمان حتى ولو كانت السيارة مزودة بوسائد هوائية.
- في حالة وقوع حادث اصطدام قد تتعرض أنت وركاب السيارة لإصابات بدنية خطيرة إذا لم يتم استعمال نظام ربط الحزام بصورة صحيحة. وربما ترتطم أنت بالجزء الداخلي من السيارة أو بالركاب الآخرين أو قد تُدفع خارج السيارة. تأكد دائماً من ربط الحزام حولك وحول الركاب بصورة صحيحة.
- يعتبر الجلوس في منطقة المحملة في الداخل أو الخارج عند سير السيارة خطيراً جداً. ففي حالات الاصطدام من المحتمل جداً أن يتعرض الجالسون في هذه الأماكن إلى إصابات خطيرة أو مميتة.
- لا تسمح لأي شخص بالجلوس في أماكن لا تحتوي على أحزمة أمان أو مقاعد.
- تأكد من جلوس جميع الركاب في المقاعد واستعمالهم لأحزمة الأمان بصورة صحيحة. ينبغي على الركاب، بمن فيهم السائق، دوماً وضع حزام أمان المقعد سواء توافرت أو لم تتوافر وسادة هوائية في وضع الجلوس للتقليل من خطر وقوع إصابة بالغة أو الوفاة في حالة حدوث تصادم.
- يمكن أن يزيد ارتداء حزام الأمان بشكل غير صحيح من شدة الإصابات عند وقوع تصادم. وقد تتعرض لإصابات داخلية أو قد تنزلق من تحت حزام الأمان. اتبع هذه التعليمات لوضع حزام الأمان بصورة آمنة للمحافظة على سلامتك وسلامة ركاب السيارة أيضاً.

- يجب عدم ربط شخصين بحزام واحد بناتاً. فقد يرتطم هذان الشخصان ببعضهما البعض في حالة وقوع حادث، الأمر الذي يسبب الأذى لكل منهما. امتنع عن استخدام حزام الحوض/الكف أو حزام الحوض لأكثر من شخص بغض النظر عن أحجامهم.

#### تحذير!

- إن ربط حزام الحوض في جزء مرتفع من جسمك يمكن أن يزيد من الإصابات الداخلية عند الاصطدام. وذلك لعدم تأثير قوى حزام الأمان على العظام القوية للورك والحوض بل على البطن. قم دائماً بارتداء جزء حزام الحوض في أدنى مستوى ممكن مع إحكام ربط حزام الأمان.

(تابع)

نظام Uconnect لطى مساند الرأس بالصف الثالث كهربائياً.

يتم أيضاً طي مساند الرأس أوتوماتيكياً عند طي ظهور المقاعد للأمام باستخدام مقابض التحرير الموجودة على ظهور المقاعد من منطقة الحمولة.

#### ملاحظة:

- يجب رفع مساند الرأس يدوياً عند شغل الصف الثالث.
- لا تطوي مساند الرأس في حالة تواجد ركاب في مقاعد الصف الثالث.

#### تحذير!

- ينبغي على جميع الركاب، بمن فيهم السائق، عدم تشغيل السيارة أو الجلوس في أحد مقاعدها إلا عند وضع مساند الرأس في مواضعها المناسبة كي يتم تقليل خطر إصابة العنق في حالة وقوع تصادم.
- يجب عدم ضبط مساند الرأس مطلقاً أثناء حركة السيارة. قد ينجم عن قيادة السيارة مع إزالة مساند الرأس أو ضبطها بطريقة خاطئة إلى إصابة خطيرة أو الوفاة في حالة وقوع حادث.

### أنظمة تثبيت الركاب

من أهم مميزات السلامة الموجودة في سيارتك أنظمة التثبيت والتي تتضمن:

#### مميزات أنظمة تثبيت الركاب

- أنظمة أحزمة الأمان
- أنظمة التثبيت الإضافي (SRS) - الوسائد الهوائية
- أنظمة تثبيت الأطفال

قد تمثل بعض مميزات الأمان الموضحة في هذا القسم معدات قياسية في بعض الطرز، أو قد تكون معدات اختيارية في البعض الآخر. إذا كنت غير متأكد، فاسأل الوكيل المعتمد.

### احتياطات السلامة الهامة

الرجاء الانتباه للمعلومات الواردة في هذا الجزء من الدليل. إنها تبين لك كيفية استعمال نظام ربط الأحزمة بصورة صحيحة للحفاظ على سلامتك وسلامة الركاب باقصى قدر ممكن.

وفيما يلي بعض الخطوات البسيطة التي بإمكانك اتباعها لتقليل خطورة الإصابات من الوسادة الهوائية المنفتحة إلى أدنى حد ممكن:

1. يجب تثبيت إبريزم حزام الأمان دائماً للأطفال الذين تبلغ أعمارهم 12 عاماً وأقل في المقعد الخلفي في السيارة المزودة بمقعد خلفي.



0228018957

#### ملصق التحذير على واقي الشمس للركاب الأمامي

2. الطفل صغير الحجم الذي لا يمكنه ارتداء حزام الأمان الخاص بالسيارة بشكل صحيح، ينبغي تثبيته باستخدام نظام تثبيت

أطفال مناسب أو مقعد الرقع المزود بإمكانية تغيير وضع الحزام في وضع جلوس إلى الخلف ➡ الصفحة ١٣.

3. لا تدع الأطفال يضعون حزام الكتف خلفهم أو تحت ذراعهم أبداً.
4. ينبغي قراءة التعليمات المتوفرة مع نظام تثبيت الأطفال للتأكد من استعمال المقعد بصورة صحيحة.
5. ينبغي على كافة الركاب ربط أحزمة الأمان دوماً بصورة صحيحة.
6. يجب دفع مقعدي السائق والراكب الأمامي إلى أبعد مسافة ممكنة للخلف من أجل توفير مسافة كافية للوسائد الهوائية الأمامية في حالة انفتاحها.
7. لا تكتئ على الباب أو النافذة. إذا كانت السيارة مزودة بوسائد هوائية جانبية، وحدت انفتاح لها، فستنتفخ الوسائد الهوائية الجانبية بقوة في الفراغ الذي يكون بين الركاب وبين الباب وقد تتسبب في حدوث إصابة للركاب.
8. إذا كانت هناك حاجة لتعديل نظام الوسادة الهوائية الموجود في هذه السيارة لاستيعاب شخص من ذوي الهمم، فراجع دليل المالك لمعرفة معلومات التواصل مع خدمة العملاء.

#### تحذير!

- لا تستخدم مطلقاً نظام تثبيت أطفال متجهاً إلى الخلف على مقعد محمي بواسطة وسادة هوائية نشطة أمامه، إذ قد تحدث وفاة أو إصابة بالغة للطفل.
- لا تتركب نظام تثبيت الأطفال المتجه للخلف في المقعد الأمامي في السيارة مطلقاً. استخدم نظام تثبيت الأطفال المتجه للخلف في المقعد الخلفي فقط. إذا كانت السيارة لا تشتمل على مقعد خلفي، فلا تحمل معك نظام تثبيت أطفال متجهاً للخلف في هذه السيارة.
- لا تقم أبداً بتثبيت نظام تثبيت الأطفال المواجه للأمام في المقعد الأمامي. لا تقم أبداً بتثبيت نظام تثبيت الأطفال المواجه للخلف في المقعد الخلفي.
- حيث قد يتسبب انفتاح الوسادة الهوائية الأمامية للراكب في وفاة طفل يبلغ 12 عاماً أو أصغر، بما في ذلك الطفل الموجود في نظام تثبيت الأطفال المتجه للخلف، أو إصابته بإصابة بالغة.

### أنظمة أحزمة الأمان

اربط حزام الأمان حتى لو كنت سائقاً ماهراً، حتى عند القيادة لمسافات قصيرة. فقد تواجه من لا يتقن القيادة وقد يعرضك لحادث تصادم. وقد يحدث هذا بعيداً عن المنزل أو في الشارع الذي تقيم فيه. وقد أثبتت البحوث أن أحزمة الأمان تنقذ الأرواح وتقلل من خطورة الإصابات في حوادث التصادم. وتحدث أسوأ الإصابات عند انقذاف الأشخاص خارج السيارة. وتقلل أحزمة المقاعد من ذلك، وتقلل خطورة الإصابات الناجمة عن الارتطام بالسيارة من الداخل. من الضروري ربط الأحزمة لكل الأشخاص داخل السيارة في جميع الأوقات.

#### نظام التذكير بربط حزام أمان المقعد المحسن (BeltAlert)

تنبيه حزام الأمان BeltAlert للمقعد الأمامي والخلفي — إذا كانت السيارة مزودة بذلك

#### تنبيه حزام الأمان BeltAlert للمقعد الأمامي

يُعد نظام BeltAlert ميزة مخصصة لتذكير السائق والراكب في المقعد الأمامي بربط أحزمة الأمان الطارئة الخاصة بهم. تنشط ميزة Belt Alert عندما



#### ملاحظة:

يجب ألا يتم خلع مساند الرأس إلا بواسطة فنيين مؤهلين ولتنفيذ أعراض الخدمة فقط. عند الحاجة إلى فك أي من مساند الرأس، راجع الوكيل المعتمد.

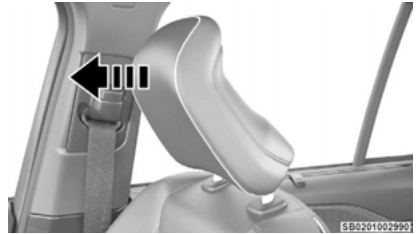


#### زر ضبط مسند الرأس

لضبط مسند الرأس للأمام، اسحب الجزء العلوي من مسند الرأس في اتجاه مقدمة السيارة حسب الحاجة وحرره. لضبط مسند الرأس للخلف، اسحب الجزء العلوي من مسند الرأس إلى أقصى وضع إلى الأمام وحرره. سيعود مسند الرأس إلى أقصى وضع إلى الخلف.



#### الوضع المستقيم



#### الضبط للأمام

### مساند الرأس — مقاعد القائد في الصف الثاني (إذا كانت السيارة مزودة بذلك)

إذا كان الصف الثاني مجهزًا بمقاعد القائد، فإن مساند الرأس تكون غير قابلة للضبط أو الإزالة. ويتم طيها أوتوماتيكيًا إلى الأمام عند طي ظهر المقعد، ولا تعود إلى وضعها الطبيعي عند رفع ظهر المقعد. بعد عودة ظهر المقعد إلى وضعه العمودي بعد تشغيل الطي، ارفع مسند الرأس إلى أن يستقر في مكانه.

#### تحذير!

- ينبغي على جميع الركاب، بمن فيهم السائق، عدم تشغيل السيارة أو الجلوس في أحد مقاعدها إلا عند وضع مساند

(تابع)

#### تحذير!

الرأس في مواضعها المناسبة كي يتم تقليل خطر إصابة العنق في حالة وقوع تصادم.

- يجب عدم ضبط مساند الرأس مطلقًا أثناء حركة السيارة. قد ينجم عن قيادة السيارة مع إزالة مساند الرأس أو ضبطها بطريقة خاطئة إلى إصابة خطيرة أو الوفاة في حالة وقوع حادث.

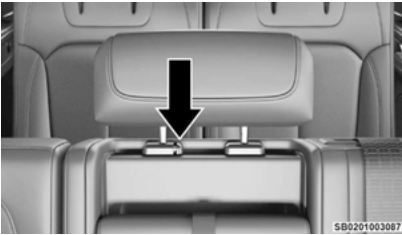
### مساند الرأس — المقعد الطويل بالصف الثاني (إذا كانت السيارة مزودة بذلك)

إذا كان الصف الثاني مجهزًا بمقعد طويل، فإن مساند الرأس الموجودة في المقعدين الطريين تكون غير قابلة للضبط أو الإزالة. ويتم طيها أوتوماتيكيًا إلى الأمام عند طي ظهر المقعد، ولا تعود إلى وضعها الطبيعي عند رفع ظهر المقعد. بعد عودة ظهر المقعد إلى وضعه العمودي بعد تشغيل الطي، ارفع مسند الرأس إلى أن يستقر في مكانه.

يتضمن مسند الرأس الأوسط وضع ضبط واحدًا، ويمكن ضبطه لأعلى أو لأسفل عند الجلوس على المقعد. اسحب مسند الرأس لأعلى لكي ترتفعه. لخفض مسند الرأس، اضغط على زر الضبط الموجود في قاعدة مسند الرأس وادفع مسند الرأس إلى الأسفل إلى أن يستقر في مكانه.

#### ملاحظة:

مسند الرأس الأوسط غير قابل للإزالة.



#### زر ضبط مسند رأس المقعد الأوسط

#### تحذير!

- ينبغي على جميع الركاب، بمن فيهم السائق، عدم تشغيل السيارة أو الجلوس في أحد مقاعدها إلا عند وضع مساند الرأس في مواضعها المناسبة كي يتم تقليل خطر إصابة العنق في حالة وقوع تصادم.
- يجب عدم ضبط مساند الرأس مطلقًا أثناء حركة السيارة. قد ينجم عن قيادة السيارة مع إزالة مساند الرأس أو ضبطها بطريقة خاطئة إلى إصابة خطيرة أو الوفاة في حالة وقوع حادث.

### مساند الرأس بمقاعد الصف الثالث — إذا كانت السيارة مزودة بذلك

مساند رأس بمقاعد الصف الثالث غير قابلة للضبط أو للإزالة، ولكن يمكن طيها لتحسين الرؤية عندما تكون السيارة في وضع REVERSE (الرجوع إلى الخلف)، ولا يوجد ركاب في المقاعد.

اضغط على زر Headrest Fold (طي مسند الرأس) في قائمة Controls (مفاتيح التحكم) في



## مقدمة

إن عدم استخدام جزامي الأمان الخاصين بالسائق والراكب المزودين هو سبب رئيسي للإصابات البالغة أو المميتة. في حالة انقلاب السيارة يصبح الراكب الذي لا يرتدي حزام الأمان أكثر عرضة للوفاة من الراكب الذي يرتديه. اربط إبزيم حزام الأمان دائماً.

## مفاتيح الرموز — الخطر، والتحذيرات، والاحتياطات

<b>تحذير!</b>	تتطبق هذه العبارات على إجراءات التشغيل التي قد تؤدي إلى حدوث تصادم أو حدوث إصابات بدنية و/أو الوفاة.
<b>تنبيه!</b>	تتطبق هذه العبارات على الإجراءات التي قد تتسبب في تلف سيارتك.
<b>ملاحظة:</b>	اقترح من شأنه تحسين الترتيب والتشغيل والاعتمادية. وقد يسبب ضرراً إذا لم يتم اتباعه.
<b>تلميح:</b>	أفكار/حلول/اقتراحات عامة حول الاستخدام الأسهل للمنتج أو الوظيفة.
<b>سهم الصفحة المرجعية</b>	اتبع هذا المرجع للحصول على معلومات إضافية حول ميزة معينة.
<b>حاشية سفلية</b>	معلومات تكميلية وذات صلة بالموضوع.

قد تفوتك معلومات هامة إذا لم تقرأ دليل المالك بأكمله. قم بمراجعة كل التنبيهات والتحذيرات.

تم إعداد دليل معلومات المستهلك هذا لمساعدتك على التعرف على المعلومات المهمة المتعلقة بسيارتك.

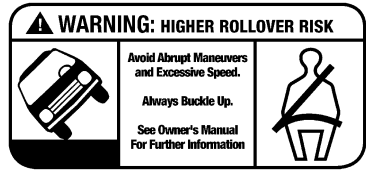
يوضح هذا الدليل ويصف تشغيل الميزات والمعدات التي تكون قياسية أو اختيارية في هذه السيارة. قد يتضمن هذا الدليل أيضاً وصفاً للميزات والمعدات التي لم تعد متوفرة أو لم يتم طلبها على هذه السيارة. يرجى تجاهل أي ميزات ومعدات موصوفة في هذا الدليل غير متوفرة في هذه السيارة. وتحفظ شركة FCA International Operations LLC (FCAIO) بحق تغيير التصميمات والمواصفات و/أو إدخال الإضافات أو التعديلات على منتجاتها دون أي التزام بتركيبها على منتجات تم تصنيعها مسبقاً. للحصول على قائمة كاملة بالمعلومات، يرجى الرجوع إلى دليل المالك الكامل الخاص بك على الإنترنت. قد بأمان وانتبه إلى الطريق دائماً.

قد السيارة بأمان دائماً مع وضع يديك على عجلة القيادة. تتحمل أنت المسؤولية الكاملة وتتحمل جميع المخاطر الناجمة عن استخدام الميزات والتطبيقات في هذه السيارة. استخدم الميزات والتطبيقات فقط عندما يكون القيام بذلك آمناً. قد يؤدي عدم القيام بذلك إلى وقوع حادث يتسبب في حدوث إصابة بالغة أو وفاة.

## تحذير من انقلاب السيارة

تتميز سيارات الخدمة بمعدلات انقلاب عند الحوادث أعلى بكثير من الأنواع الأخرى من السيارات. تتميز هذه السيارات بأن لها مساحة خلوص أرضي ومركز ثقل أعلى من العديد من سيارات الركاب الأخرى. وهذه السيارة بمقدورها الأداء بشكل أفضل عند قيادتها على أنواع عديدة من الطرق غير الممهدة. إن جميع السيارات معرضة لفقدان السيطرة عليها عند قيادتها بصورة غير آمنة. ونظراً لارتفاع مركز ثقل هذا النوع من السيارات عن السيارات الأخرى، فإنها إذا خرجت عن نطاق السيطرة، فقد تتعرض للانقلاب في حين أن بعض السيارات الأخرى قد لا تتعرض لذلك.

لا تحاول الانعطاف بشكل حاد أو القيام بمناورات مفاجئة أو القيام بأية إجراءات قيادة غير آمنة تتسبب في فقدان السيطرة على السيارة. يؤدي عدم تشغيل هذه السيارة بأمان إلى حدوث تصادم أو انقلاب السيارة وحدوث إصابة بالغة أو الوفاة. عليك بقيادة السيارة بحرص.



80bf0f0f0

## ملصق التحذير من انقلاب السيارة

## التعرف على السيارة

لرفع مسند الرأس، اسحبه إلى الأعلى. لخفض مسند الرأس، اضغط على زر الضغط الموجود في قاعدة مسند الرأس وادفع مسند الرأس إلى الأسفل.

## مساند الرأس

## مساند الرأس الأمامية

سيارتك مجهزة بمسند رأس أمامية للسائق والراكب قابلة للضغط في أربعة أوضاع.

## جدول المحتويات

---

٢	مقدمة.....	1
٢	التعرف على السيارة.....	2
٢١	لوحة أجهزة القياس وعناصر التحكم.....	3
٢٣	أنظمة المساعدة على القيادة المحسنة.....	4
٢٦	الصيانة والعناية بالسيارة.....	5
٣٠	الفهرس.....	6



# دليل معلومات المستهلك

## GRAND CHEROKEE

©2025 FCA US LLC. All Rights Reserved. Jeep is a registered trademark of FCA US LLC. App Store is a registered trademark of Apple Inc. Google Play Store is a registered trademark of Google.

حقوق النشر © محفوظة لصالح شركة FCA US LLC لعام 2025. كل الحقوق محفوظة. تعد Jeep علامة تجارية مسجلة لصالح شركة FCA US LLC. تعد App Store علامة تجارية مسجلة لصالح شركة Apple Inc. وتعد Google Play Store علامة تجارية مسجلة لصالح شركة Google.

الطبعة الأولى / First Edition  
26\_WL\_CIG\_ENA\_MEA